VANDAAG



HIRSCH BALLIN ...ERNA...

109E JAARGANG — NO.: 165 DINSDAG 21 JULI 1992

AMIGOE



Wegens tegenwerken bij onderzoek door VN-team

Irak gewaarschuwd door VN, VS, Engeland en Frankrijk

NEW YORK - De speciale VN-commissie voor toezicht op de vernietiging van Iraakse wapens voor massale vernietiging heeft de Iraakse regering maandag gewaarschuwd voor "ernstige, zelfs tragische gevolgen" van haar weigering een VN-inspectieteam toegang te verlenen tot het ministerie van Landbouw in Baghdad. Commissievoorzitter Rolf Ekeus zei na terugkeer uit Baghdad in New York dat de commissie er niet over peinst toe te geven. Ondertussen blijken er wel uranium-installaties te zijn vernietigd onder VN-toezicht.

Ook werd gemeld dat er in het zuiden van Irak een offensief is begonnen van de regeringstroepen tegen Shi'itische vluchtelingen.

De VS, Groot-Brittannië en Frankrijk waarschuwden Irak maandag na het horen van Ekeus in New York van hun kant in afzonderlijke verklaringen voor de "ernstige gevolgen" van het vasthouden aan zijn weigering. Zij sloten militaire actie niet uit. In de afgelopen dagen is er toenemende speculatie dat de tegenstanders van Irak in de Golfoorlog dit land door middel van een luchtaanval zouden kunnen dwingen tot naleving van de VN-resoluties en de voorwaarden die de VN aan het eind van de oorlog stelden voor een bestand.

GEWELDIG

Irak moet volgens resolutie 687 van de VN-Veiligheidsraad de VN toegang verlenen tot het ministerie. Ekeus heeft al diverse malen de verdenking geuit dat Irak tijd rekt om belangrijke documenten te kunnen vernietigen. Baghdad stelt zich op het standpunt dat inspectie van het ministerie door VN-deskundigen een schending van zijn soevereiniteit vormt.

Een team van de VN heeft in de afgelopen dagen op vier plaatsen bij Tarmiya en Al-Shergat in Irak enkele installaties opgeblazen waarmee uranium verrijkt kon worden. Richard Hooper, een expert van het Internationaal atoom energie agentschap dat ondanks inspecties in het verleden nooit lucht kreeg van deze zogenaamde Emis-faciliteiten, maakte dit maandag in Baghdad bekend. De Iraki's hebben "geweldig" meegewerkt aan de verwoesting van de gebouwen, vertelde Hooper.

Gevraagd naar wat de VN nu denken te weten van het vroegere Iraakse kernwapenprogramma, zei Hooper dat de VN "het grootste deel van het programma in zijn samenhang goed kennen". De VN missen nog informatie over centrifugeprojecten, een andere manier om uranium te verrijken. Hooper zei dat nog steeds niet bekend was wie het materiaal voor de centrifuges leverde. De VN vermoedden dat Irak nog enkele centrifuges en een ondergrondse plutoniumreactor verborgen houdt, maar, zei Hooper, "we hebben bij onze inspectie geen gegevens gevonden die die veronderstelling ondersteunen."

OFFENSIEF

Het Iraakse leger is een grootschalig militair offensief begonnen tegen Shi'itische vluchtelingen in de moerassen van zuid-Irak. Dit heeft het Iraanse staatspersbureau IRNA maandag gemeld. Volgens het persbureau werden zondag en maandag in de Iraanse grensdorpen geluiden van explosies gehoord. Verslaggevers in de stad Dasht-e Azadegan hoorden de geluiden van gevechten uit de richting van de Iraakse stad Amara. Op basis van "geinformeerde bronnen" meldt IRNA dat er al "vele doden en gewonden" zijn gevallen onder de Shi'itische bevolking, die sinds het einde van de Golfoorlog rebelleert tegen het centrale gezag in Baghdad. De Shi'itische oppositiegroepering "de Opperste raad voor de Islamitische revolutie in Irak", die zijn hoofdkwartier in Iran heeft, zei dat het offensief al afgelopen woensdag is begonnen en dat het leger MIG-23 vliegtuigen, helikopters en tanks heeft ingezet.

Nieuwe ervaring voor Clinton



■*COLUMBUS - De Democratische presidentskandidaat Bill Clinton heeft een nieuwe ervaring opgedaan tijdens zijn campagne. Personeel van de geheime dienst dat belast is met zijn veiligheid trok hem snel weg van een man die op hem afkwam en hem bij zijn hemd wilde vastgrijpen. Omdat niet duidelijk was wat de man bezielde, moest de Democratische kandidaat zo snel mogelijk in veiligheid gebracht worden. Uiteindelijk bleek het te gaan om iemand van de campagne tegen het liberale abortusbeleid zoals dat door Clinton wordt gepreekt. De demonstrant had een T-shirt willen aanbieden met de tekst Abortus doodt.*

(AFP-satellietfoto)

Internationale Arbeidsorganisatie:

Kinderarbeid enorm gegroeid

WASHINGTON - In de afgelopen vijf jaar is er sprake van een explosieve groei van kinderarbeid in de wereld, vooral in ontwikkelingslanden, zo blijkt uit een rapport van de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO), dat maandag verscheen.

Het gaat om honderden miljoenen kinderen. Sommigen van hen zijn net vijf jaar oud en in sommige delen van de wereld werkt naar schatting een kwart van alle kinderen tussen de tien en veertien jaar. Toenemende aantallen komen in de prostitutie of de handel in verdovende middelen terecht.

In Azië komt kinderarbeid het meeste voor. In sommige landen maken kinderen elf procent van de arbeidende bevolking uit. In West-Europa staan Italie en Spanje boven aan. Zo werken in Spanje naar schatting honderdduizend kinderen in familiebedrijven in de landbouw. In de VS is illegale kinderarbeid in de periode van 1983 tot 1990 met 250 procent toegenomen en doet zich het verschijnsel ook voornamelijk voor in de landbouw, maar in toenemende mate ook in fast-food restaurants en in de kleding industrie.

Tour de France

Roche bekroont solo in 16e Tour-etappe

LA BOURBOULE - De Ier Stephen Roche heeft dinsdagmiddag de zestiende etappe in de Ronde van Frankrijk gewonnen.

De ex-wereldkampioen kwam na 212 kilometer alleen aan in La Bourboule in een tijd van 5.52.14. De Rus Ekimov werd tweede op een achterstand van 46 seconden. De Italiaan Vona eindigde als derde.

De Spanjaard Miguel Indurain blijft leider in het algemeen klassement.

Boutros-Ghali gepikeerd: Door V-raad en EG gepasseerd

NEW YORK - VN-secretaris-generaal Boutros Boutros-Ghali heeft de Veiligheidsraad (V-raad) van de VN maandag verweten hem voor een voldongen feit te hebben gesteld door vrijdag een principe-akkoord te aanvaarden voor VN-toezicht op zware wapens in Bosnië-Hercegovina.

Hij deed dit in een vertrouwelijk schrijven, van harde toon, aan leden van de V-raad waarop de pers de hand wist te leggen. De secretaris-generaal zegt daarin te twijfelen aan de haalbaarheid van de operatie en deze "irrealistisch" te vinden. Zo'n toezicht was voorzien in het bestandsakkoord dat vorige in Londen week tot stand kwam door tussenkomst van EG-bemiddelaar Lord Carrington.

DP St. Maarten onderste boven door ontslag Wathey

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het nieuws van het ontslag van DP-leider Wathey als gedeputeerde en eilandsraadslid is bij zijn eigen partij als een bom ingeslagen. Niemand zag het aankomen; hij heeft geen mens iets verteld, voor hij deze beslissing nam. Zo blijkt uit verschillende reacties van vooraanstaande politici en Wathey's familie in Philipsburg. Naar verluidt zal Wathey's DP-collega in het Bestuurscollege, Rene Richardson, zijn voorbeeld volgen. Richardson verklaarde afgelopen weekeinde - voor het ontslag bekend was - tijdens een radioprogramma "niet zonder Wathey te kunnen werken." Richardson vindt het een schande dat Wathey nu als zondebok wordt aangewezen. "Deze man heeft St. Maarten gebouwd."

Wathey's ontslag is hèt onderwerp van gesprek op het Bovenwindse eiland. Vandaag werd nog druk gespeculeerd over de exacte aanleiding van deze beslissing.

Tijdens een gisteren gehouden persconferentie wilde gedeputeerde Sarah Wescott over de zaak-Wathey niets zeggen. Ze ging vrij oppervlakkig in op de gesprekken die het Bestuurscollege voerde met het kabinet en de gouverneur en zegde de medewerking van het BC toe ter uitvoering van de maatregelen van de koninkrijksregering. Uit haar woorden kon niet worden afgeleid dat het Bestuurscollege apart zal protesteren. Dat laat men kennelijk over aan het kabinet.

Interessant is de vraag wat de gevolgen van Wathey's ontslag zijn. Niet bekend is wie hem zal opvolgen. De namen van DP-ers Mario Hart en Joe Richardson worden genoemd. Wathey is overigens geen gedeputeerde of raadslid meer, maar hij is nog wel politiek leider van de DP.

Het enige medium dat tot nu toe met Wathey gesproken heeft is het Curaçaose radio-station Radio Hoyer. Wathey, die komende vrijdag 67 jaar wordt, verklaarde gisteravond aan verslaggeefster Bea van Delden lak te hebben aan alles en van plan te zijn morgen met zijn kleinzoon te gaan zeilen. "Ik heb lak aan wat de Nederlanders doen of denken en aan allen die de Nederlanders slijmen." Soortgelijke woorden gebruikte de afgetreden gedeputeerde, die verder weinig lovend was over het CDA-kamerlid Aarts. Zijn achternaam zou eigenlijk anders moeten luiden, zei Wathey, die doelde op het woord 'ass'. Uit zijn verklaring kan afgeleid worden dat hij de politiek tijdelijk maar zeker niet voor altijd vaarwel zegt. Hij meent dat hij nu beter het toneel kan verlaten omdat de maatregelen, waar Wathey erg veel problemen mee heeft en die volgens hem onnodig zijn, tegen hèm gericht zijn. De politicus is de mening toegedaan dat die maatregelen beter van toepassing zijn op Curaçao, "waar er veel meer aan de hand is." Hij legt zich er echter tijdelijk bij neer. "Ze begrijpen me gewoon niet. Ik ben geen Nederlander maar een onafhankelijke Caribische man."

Na tweede moord op rechter:

Italië zet leger in tegen maffia

PALERMO - Italië lijkt eindelijk meer ernst te maken met de bestrijding van de mafia, na de bloedige aanslag van zondag op rechter Paolo Borsellino en vijf van zijn lijfwachten. Maandag besloot de regering troepen te stationeren bij de grootste gevangenis van Palermo.

Ook zullen er militaire versterkingen worden gestuurd naar Sicilië. Verder is de politie versterkt. Er zijn in totaal driehonderd politie-agenten en leden van de paramilitaire politie naar het eiland gestuurd. Ongeveer tweehonderd gewapende militairen zijn maandagochtend overgebracht naar de Ucciardone-gevangenis nadat gevangenen gedurende de nacht tot protestacties waren overgegaan. Meer dan 55 mafialeden, van wie velen bazen van familieclans, werden 's nachts uit de gevangenis gehaald en overgebracht naar andere gevangenissen verspreid over Italië. De autoriteiten denken dat de gevangen zittende mafiosi vanuit hun cellen hun bendes blijven leiden via bezoekende familieleden.

Leidende Italiaanse politici hebben de aanslag in scherpe bewoordingen veroordeeld en een oorlogsverklaring aan de Italiaanse staat genoemd. President Oscar Luigi Scalfaro sprak van een "oorlogshandeling". "Politici moeten zich verenigen in de strijd tegen de barbarij", zo meende hij. Premier Giuliano Amato beloofde dat de staat hard en onverbiddellijk zal antwoorden. Paus Johannes Paulus II noemde de moord een "nieuwe besmeuring" van Italië.

PRIVE-BEGRAFENIS

Of de Italianen echt geloven dat Rome de georganiseerde misdaad krachtdadig zal aanpakken moet echter worden betwijfeld. De familie van de vermoorde rechter lijkt er geen vertrouwen in te hebben. Een aanbod voor een staatsbegrafenis werd verontwaardigd van de hand gewezen. Borsellino's weduwe Agnese en haar kinderen geven de voorkeur aan een privé-begrafenis.

Alleen president Oscar Luigi Scalfaro, algemeen beschouwd als een integer man, is daarbij welkom. "Het is niet juist om staatsbegrafenissen te hebben als zich binnen de staat mensen bevinden die niet langer geloofwaardig zijn", zo zei een priester. Wat voor begrafenis plechtigheden gehouden zullen worden voor de vermoorde lijfwachten is niet bekend.

Op de plaats van de bomaanslag, dat veel weg had van een oorlogsgebied, lag maandag nog steeds een twintigtal geblakerde auto's verspreid door de straat. Een politieman ter plaatse zei tegen verslaggevers dat hij de afgerukte hand had gevonden van de omgekomen vrouwelijke lijfwacht, de 24 jaar oude Emanuela Loi. Volgens onderzoekers hebben de moordenaars naar schatting tachtig kilogram van het in Tsjechoslowakije gefabriceerde explosief Semtex geplaatst onder een auto, en niet er in zoals eerder was aangenomen.

Een niet met name genoemde onderzoeker zei dat "de moorden een logische en nuttige functie hebben....De mafia is de Colombiaanse weg ingeslagen, die ertoe moet leiden dat de staat zich overgeeft in ruil voor een mafiavrede".

■*JERUZALEM - Een niet geïdentificeerde lijfwacht (midden) van de Palestijnse woordvoerder bij het Midden Oosten-vredesoverleg Hanan Ashrawi grijpt het wapen van Tiran Pollack (links). Deze is leider van de Kach-beweging welke tegen de Arabieren is gericht. De Kach-leider had gedreigd zijn wapen te zullen gebruiken als men hem probeerde te verwijderen van een persconferentie van Ashrawi welke hij onderbroken had. Pollack werd na dit incident aangehouden.*

(AFP-satellietfoto)

Wapen van Kach-voorman afgepakt



Artsen zonder grenzen staakt hulp in Kenya

AMSTERDAM - Artsen zonder grenzen (AZG)heeft haar teams tijdelijk terug getrokken uit de vluchtelingenkampen in noordoost-Kenya.

Banditisme en geweld maken hulpverlening in de kampen voor Somalische vluchtelingen onmogelijk, zo zegt de hulporganisatie in een maandag uitgegeven verklaring. De hele medische staf, die uit 24 mensen bestaat, legde het werk neer. Hervatting van de hulpverlening is volgens AZG pas weer mogelijk als voldoende veiligheidsmaatregelen worden genomen om de vluchtelingen en de medewerkers van de organisatie te beschermen.

Mubarak: 'Ik kom naar Israël'

CAIRO - De president van Egypte Hosni Mubarak zal een bezoek brengen aan Israel. Mubarak maakte dinsdag op een persconferentie bekend dat hij door de nieuwe Israelische president Yitzhak Rabin is uitgenodigd en dat hij de uitnodiging heeft geaccepteerd.

Mubarak en Rabin ontmoetten elkaar dinsdag in Caïro op de eerste Egyptisch-Israelische top in zes jaar. Mogelijk betekent hun ontmoeting een keerpunt in het gestagneerde vredesproces in het Midden-Oosten. Mubarak heeft altijd een ontmoeting geweigerd met Rabins voorganger, Yitzhak Shamir. De relatie tussen Caïro en Jeruzalem was de laatste jaren bekoeld als gevolg van het uitblijven van vooruitgang bij het zoeken naar vrede in het Midden-Oosten.

Minister Hirsch Ballin:
'Juridische bezwaren van Antillen zijn niet reëel'

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De minister voor Antilliaanse en Arubaanse zaken, mr. Ernst Hirsch Ballin, acht de juridische bezwaren die de Antilliaanse regering aanvoert tegen het besluit van de koninkrijksregering om Sint Maarten onder curatele te stellen, niet reëel. In zijn ogen bestaat wel degelijk de bevoegdheid om op basis van de Eilanden Regeling Nederlandse Antillen (ERNA), maatregelen ter sanering van het lokale bestuur op Sint Maarten te treffen. Vorige week dinsdag 14 juli stuurde het Antilliaanse kabinet een brief naar Den Haag waarin onder andere staat dat deze maatregelen op juridische gronden aangevochten worden. Persvoorlichter Jan Schinkelshoek in Den Haag bevestigt de ontvangst van deze brief, maar de reactie van minister Hirsch Balin daarop is dat hij de bezwaren niet deelt. Overigens blijft het treffen van de veel verdergaande Algemene Maatregel van Rijksbestuur, conform het advies van de commissie-Pourier, een reële optie.

De bewuste brief van de Antilliaanse regering wordt in Den Haag beschouwd als een opstapje van Willemstad voor een waarschijnlijk in augustus te houden overleg tussen Hirsch Ballin en de Antilliaanse premier Maria Liberia-Peters.

"Officieel is ons nog niets bekend over een overleg in augustus, maar er is inderdaad sprake dat een ministeriële delegatie onder leiding van premier Liberia naar Nederland zou willen komen voor overleg inzake Sint Maarten".

Op 14 juli schreef het Antilliaanse kabinet een brief naar Den Haag, waarin het besluit van de koninkrijksregering wordt becommentarieerd en verschillende juridische bezwaren worden geuit. Overigens zou er in de brief veel meer staan en zouden de bezwaren slechts een beperkt onderdeel van de brief vormen, zo vernam de Amigoe-correspondent in Den Haag. Voor de volledige inhoud ervan wordt echter verwezen naar de voorlichters in Willemstad.

REACTIE

"Eigenlijk hebben wij geen echte reactie op de Antilliaanse brief", zo zegt Schinkelshoek van directie Voorlichting. "Behalve dat de verantwoordelijke Nederlandse minister Hirsch Ballin de aangevoerde bezwaren niet deelt". Met andere woorden: Hirsch Ballin neemt het deel van de Antilliaanse brief met de genoemde bezwaren niet serieus. Op basis van de artikelen 67 en 68 van de ERNA is het volgens hem wel degelijk mogelijk om de gouverneur van de Antillen mr. Jaime Saleh, de bevoegdheid te verschaffen controle vooraf op het bestuur van Sint Maarten uit te oefenen.

Artikel 60 ERNA zegt: "De gezaghebber staat de gouverneur bij overeenkomstig diens aanwijzigingen. Vorderen de wettelijke regelingen een bepaalde medewerking of uitvoering van het Bestuurscollege en vindt deze niet plaats, dan voorziet de gezaghebber daarin".

De betreffende maatregelen zijn in de ogen van Den Haag afgekondigd en ze zijn inmiddels zelfs geëffectueerd. De door de Antilliaanse regering aangevoerde bezwaren snijden geen hout. Het bestuur van Sint Maarten verkeert momenteel in een staatsrechtelijke houdgreep, hoewel met de huidige maatregelen de lokale democratie in stand blijft.

AMVRB

In het besluit van de koninkrijksregering van 10 juli staat dat een eventuele volgende zwaardere, en zeker ernstigere stap, namelijk het treffen van een Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMvRB) 'voorbereid moet worden' indien iets dergelijks overwogen wordt. Dat laatste is momenteel niet het geval: "Een AMvRB wordt nu niet nodig geacht".

In het huidige stadium wordt, om het bestuur van Sint Maarten enigszins in toom te houden, gebruik gemaakt van de mogelijkheden die de wettelijke regeling van de ERNA biedt. Dat betekent: controle door de gouverneur vooraf. Mocht deze constructie echter niet deugen, bij voorbeeld wanneer het Bestuurscollege van Sint Maarten zich niet aan de gestelde voorwaarden houdt, dan is het veel zwaardere alternatief duidelijk: de AMvRB, een situatie waarin de bestaande lokale democratie al veel meer ter zijde wordt geschoven.

Dat laatste is zelfs volledig het geval wanneer politiek Den Haag nog een stap verder gaat dan de AmvRB, namelijk het plaatsen van een regerings- commissaris die rechtstreeks onder de koninkrijks- regering komt te staan. Dan worden de gedeputeerden van Sint Maarten simpelweg naar huis gestuurd. Iets dergelijks gebeurde voor het laatst in de jaren vijftig toen enkele communistische gemeenten in Nederland een chaotisch bestuur vertoonden.

Dat wil niet zeggen dat het treffen van een AMvRB, ook door waarnemend premier Frank Rozendal genoemd vorige week, niet tot een van de reële mogelijkheden behoort. Per slot van rekening adviseert de commissie-Pourier onder meer een AMvRB. Deze commissie verwijst naar artikel 93 van de Staatsregeling en die luidt als volgt: "Wanneer de regeling en het bestuur van de huishouding van een eilandgebied grovelijk worden verwaarloosd, kan een AMvRB de wijze bepalen, waarop in het bestuur wordt voorzien".

De komende tijd, verwacht woordvoerder Schinkelshoek, zal het rustig blijven aan het Sintmaartense front. En over de vakantieplannen van de minister van koninkrijkszaken Hirsch Ballin: "De minister is voornemens een dezer dagen Nederland te verlaten".

Joint-venture CDM met Cuba voldoet aan verwachtingen

WILLEMSTAD — De joint-venture die de Curaçaose Dok Maatschappij een half jaar geleden met een Cubaans scheepsreparatie bedrijf te Havana aanging, beantwoordt aan de verwachtingen. Manager mr G. Schriel: "Alle begin is moeilijk. In elk geval vallen de resultaten niet tegen."

In augustus zal de raad van commissarissen van de nieuwe CDM-holding haar tweede kwartaal evalueren. De werkbezetting is volgens Schriel sinds de joint-venture toegenomen. "We hebben het druk, zelfs bij tijd en wijle te druk."

Van het reservoir van Cubaanse werknemers wordt op Curaçao gebruik gemaakt als er niet voldoende lokaal personeel voorhanden is, aldus Schriel. "We gebruiken Cuba als *subcontractor*". Voordat er een beroep wordt gedaan op Cubanen, wordt de vakbond Cadmu conform de afspraken op de hoogte gebracht. Momenteel zijn er enige Cubanen werkzaam op de CDM, weet hij.

De Cubaanse scheepswerf ondervond tot nog toe geen last van de beperkingen op electriciteitstoevoer. Schriel: "Wij hebben voorrang in de levering van energie."

Sinds januari is er geen gebrek aan werk op de werf van Curaçao. Dat overtreft de verwachtingen van het management, aldus Schriel, "omdat het er internationaal niet zo best voorstaat in de wereld van de scheepsreparatie". Curaçao is een buitenbeentje in de wereldwijd neergaande trend, zegt hij.

Dat moet ook zo blijven, meent Schriel. Een actie, zoals vorige week plaatsvond, is - hoe nobel het doel van verbetering van de bedrijfsveiligheid ook is - geen beste reclame voor de CDM, aldus de manager. "De scheepswereld is klein. Binnen de kortste keren weet iedereen dat er hier gestaakt is. Een potentiële klant kan hierdoor afgeschrikt worden."

Tijdens de Cadmu-manifestatie is aan de directie de eis gesteld om een onafhankelijke veiligheidsdienst in te stellen. Het managementteam heeft nog niet vergaderd over dit onderwerp, aldus Schriel. De vakbond stelde dat gebleken is dat produktie bij de CDM voor veiligheid gaat. Directeur Schriel ontkent deze bewering, wijst op de huidige -'goed functionerende' - dienst en zegt dat veiligheid door iedereen betracht moet worden. "Ook door de werknemers zelf." Veiligheidsschoenen en helmen zijn verplicht. Wanneer arbeiders in afgesloten tanks werken, wordt soms de helm afgezet, wat volgens Schriel begrijpelijk is maar niet conform de regels.

Een probleem vormen ook de tijdelijke krachten die voor een *subcontractor* werken. Hoewel zij ook verplicht helmen en schoenen moeten dragen, is de subcontractor niet altijd bereid geld voor deze voorzieningen uit te trekken, aldus Schriel. Aangezien er zo'n 300 à 400 tijdelijke krachten in dienst zijn, staat een flink deel van de werknemers bloot aan gevaren. De CDM heeft ongeveer 600 mensen in vaste dienst, zo blijkt uit de Curaçao Trade Information Guide.

Katan doet aan fondswerving

WILLEMSTAD —Katan, de stichting voor zelfstandig werkende artiesten gaat verder met het ontplooien van activiteiten. Omdat geldgebrek de uitvoering van diverse plannen verhindert, staat de werving van fondsen hoog op de agenda van de komende vergadering.

Nu Katan rechtsgeldigheid heeft verkregen en verscheidene contacten in het buitenland zijn gelegd - onontbeerlijk voor kunstenaars op een klein eiland - wordt onder voorzitterschap van Dineke v.d. Geest hard gewerkt aan het zoeken van sponsors bij lokale bedrijven.

Om hier meer lijn in te krijgen wordt zondagmorgen 26 juli om 10 uur een vergadering belegd voor leden en belangstellende kunstenaars ten huize van de voorzitter, Kent U Zelf 36.

Wathey haalt voorpagina's

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Veel Nederlandse ochtendbladen brengen vandaag het bericht dat Claude Wathey is afgetreden als gedeputeerde en tegelijkertijd zijn zetel in de Eilandsraad ter beschikking heeft gesteld. Zowel de Telegraaf als het Algemeen Dagblad en de Volkskrant brengen het nieuws op de voorpagina's.

Het Algemeen Dagblad noemt het aftreden van Wathey als politieke leider van Sint Maarten een 'donderslag uit heldere hemel'. De Telegraaf meldt vandaag dat de verantwoordelijke minister voor Antilliaanse en Arubaanse zaken mr. Ernst Hirsch Balin 'niet wil reageren op de interne aangelegenheden van Sint Maarten'. De populairste krant van Nederland brengt eveneens op de voorpagina de eerste reactie van CDA-Kamerlid Harry Aarts. "Het CDA vindt het vertrek van Claude Wathey een verheugend teken. Het Christendemocratische Kamerlid Aarts wijst erop dat Wathey achter de schermen veel invloed heeft". Volgens De Telegraaf zegt Aarts: "We zijn nog niet echt van hem af".

Verderop de krant vervolgt De Telegraaf met een achtergrondverhaal onder de kop: "Sint Maarten na veertig jaar zonder Wathey"/ De wat serieuzere Volkskrant schrijft een artikel onder de kop: 'Politiek leider Claude Wathey van Sint Maarten stapt op'.

Culturele dag

WILLEMSTAD — De org[anisatie] 'Kadushi' houdt op [...] augustus een culturele d[ag]. Aandacht wordt besteed a[an] de kunuku-huisjes, dans en muziek van Curaçao. E[en] en ander vindt plaats te Do[k]terstuin 27 (kas di pa[l]maishi). Er zullen verschil[]lende stands zijn met krijo[]eten en andere zoete lekke[r]nijen.

Terpstra: Aftreden Wathey is slechts 'metaalmoeheid'

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Nu Claude Wathey in een radio-interview heeft aangegeven dat zijn aftreden als gedeputeerde en eilandsraadslid slechts 'van tijdelijke aard' is, lijkt het hoofdstuk Wathey en Sint Maarten toch nog lang niet ten einde. In Nederland reageren Kamerleden daar afwisselend op. "Ik was er al bang voor. Hij is en blijft een speler", was de reactie van Harry Aarts van het CDA. Erika Terpstra (VVD) zei: 'Zo ken ik hem. Maar ik ben bang dat dit niet een periode van grote constructieve samenwerking tussen Nederland en Sint Maarten inluidt".

De Nederlandse parlementariërs reageren zowel verbaasd als een beetje lacherig en met wat ongeloof op de recente uitspraken van Wathey dat hij slechts tijdelijk van het politieke toneel zal verdwijnen. CDA-er Aarts geeft toe dat het een domper is op het bericht van gisteren waaruit geconcludeerd kon worden dat het een definitieve terugtocht betrof.

"Maar wij hebben dit soort streken de laatste decennia al vaker meegemaakt". Toch is Aarts wel teleurgesteld als hij zegt gedacht te hebben dat 'de lucht na veertig jaar politieke regie van Wathey eindelijk zou opklaren'. Hij vervolgt: "Als hij helemaal van het politieke toneel zou verdwijnen, dan hadden wij eindelijk kunnen beginnen met de sanering van Sint Maarten".

Ook het doorgaans vlot sprekende VVD-Kamerlid Terpstra is eerst een tijdje stil alvorens zij langzaam en behoedzaam reageert op het laatste nieuws. "Zo ken ik hem! Maar als dit een aanzet is om, buiten de lijnen van het speelveld om, de maatregelen van de koninkrijksregering te blokkeren, dan vrees ik dat dit niet een periode van grote constructieve samenwerking inluidt. En dat is niet in het belang van Sint Maarten en ook niet van de Antillen".

Anderzijds is Terpstra realistisch genoeg om te beseffen dat 'als je Claude Wathey heet, je zitten in het eilandsbestuur hoeft te zitten om er toch invloed op uit te oefenen'.

"Kijk", zegt Terpstra, "er kunnen verschillende motieven zijn waarom Wathey zich nu 'tijdelijk' terugtrekt. Misschien om gezondheidsredenen. Dat hoop ik niet voor hem. Misschien wil hij zich niet committeren aan de maatregelen van de koninkrijksregering. Mogelijk is er sprake van metaalmoeheid. Maar dat laatste geloof ik niet. De kans is nog het grootst dat hij zijn handen wil vrijmaken om oppositie te bieden tegen het besluit om het bestuur van Sint Maarten onder curatele te plaatsen. Of hij het nu leuk vindt of niet, het zal echt moeten gebeuren", aldus Terpstra.

Het was voor de Amigoe-correspondent vandaag niet mogelijk om van Kamerlid Willem Vermeend een reactie van de PvdA-fractie in de Tweede Kamer te ve[r]nemen.

Op de vraag of Aarts zi[ch] de persoonlijke beschul[di]gingen en beledigingen v[an] Wathey aantrekt, zegt hi[j]: "Ik denk dat Wathey Ned[er]landers in het algemeen ni[et] mag. Ik begrijp dat ook we[l]. Wij maken het hem imme[rs] zeker niet makkelijk. In d[e] Antillen en zeker op Sin[t] Maarten heersen er ande[re] politieke normen dan in Ned[er]land. Maar bang? Nee".

Naar aanleiding van he[t] bericht dat de Antilliaans[e] gevolmachtigde minist[er] Edsel 'Papy' Jesuru[n] gevraagd zal worden om be[t] besluit van de koninkrijksre[]gering (waarhij overigen[s] deel van uitmaakt) ter beoo[r]deling voor te leggen aan d[e] Raad van State, vraagt he[t] CDA-Kamerlid Aarts zich a[f] of de Raad zo'n verzoek we[l] ontvankelijk zal verklaren. Maar zeker weten doet hi[j] het niet.

Voor Terpstra is het pro[]test van de Antilliaanse re[ge]ring reden om te veronder[]stellen dat de door haar a[an] KabNA-minister Hirsc[h] Ballin schriftelijk geste[lde] vragen 'niet zo onzinnig zijn'. Zij legt uit: "Direct [na] het koninkrijksbesluit vro[eg] ik of ook de Antilliaanse regering en het bestuur va[n] Sint Maarten loyaal zulle[n] meewerken aan de uitvo[e]ring ervan. Sommige vonden dat wat vreem[d], maar kort daarop las ik pub[li]caties waarin premi[er] Liberia protest aantekende.

Op de vraag aan Terpstra of een dergelijk maatre[gel] ook op de andere eilanden van toepassing zou kunnen zijn, zegt zij niet rechtstre[eks] 'ja', maar draait erom he[en]. "Tot nu toe kregen [de] Antillen van de Twee[de] Kamer het voordeel van [de] twijfel. Maar ons hande[len] met de mantel der liefde [is] nu voorbij. Als het nodig [zou] zijn, sluit ik het zeker ni[et] uit dat ingrijpende maatre[]gelen ook voor andere eilanden nodig zijn getroffen worden".

Of er momenteel aanle[i]ding is om ook bij voorbee[ld] het eilandgebied Curaç[ao] bestuurlijk onder curatele [te] plaatsen, moet volgens Ter[p]stra nog worden bezien. "[We] wachten de begrotingspe[rio]kelen af, maar het ziet [er] niet florissant uit".

Drugsproblemen onder de loupe



■ *WILLEMSTAD — Gedeputeerde van onderwijs Lelia Peternella-Pieters Kwiers heeft onlangs met diverse personen en instanties de drugsproblematiek besproken. Naast haar collega's Mendes en Bentoera waren ook de Procureur Generaal en vertegenwoordigers van de Nationale Drugsraad aanwezig.*

Dat geldt ook voor degenen die bezig zijn met het opzetten van een antidrugsplan. Besproken werd ander ondere hoe lokaal, landelijk en internationaal samengewerkt kan worden.

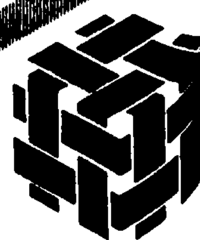
Meer banden met Cuba: Continental 'funchi' voor Fidel Castro

WILLEMSTAD — De Continental Milling Company wil de Cubaanse markt betreden met produkten als bloem en maïsmeel. Volgens Jon Stuewe bestaat er op Cuba behoefte aan kwaliteitsvoedsel. Overigens moet nog concrete invulling worden gegeven aan de plannen.

Anderhalve maand geleden heeft een delegatie uit Cuba een bezoek gebracht aan Continental Milling. Toen is er voorzichtig gesproken over eventuele 'handel'.

Jon Stuewe is zeker geïnteresseerd in de Cubaanse markt, maar de samenwerking met de moedermaatschappij in de Verenigde Staten belemmert vooralsnog de uitwerking van de plannen. "We zijn gebonden aan regels die voortvloeien uit de samenwerking", aldus Stuewe. "Die zullen we eerst moeten doorbreken. Cuba ligt nog steeds een beetje gevoelig in Amerika."

De general manager heeft zijn initiatieven ontwikkeld in het licht van de steeds nauwer wordende banden tussen Curaçao en Cuba. "Dat geeft een goede opening om zaken te doen."



Personeel weigert te werken

Het stinkt en het is warm in postkantoor Otrobanda

WILLEMSTAD — **Het personeel van het postkantoor te Otrobanda hield het gisteren niet langer meer uit. De stank was niet meer te harden en de temperatuur steeg tot onwerkbare waarden vanwege een defecte airo. De airco is inmiddels enigszins gerepareerd en de postbeambten zijn weer aan het werk.**

Evenals de actie van het douanepersoneel aan de Handelskade geldt ook voor het postkantoor te Otrobanda dat achterstallig onderhoud niet langer getolereerd wordt door de werknemers.

Hoewel postdirecteur Galmeijer keurig de defecten van de postgebouwen en -kantoren rapporteert aan de minister, wordt geen actie ondernomen door de Landsgebouwendienst. Vanuit het oogpunt van werkomstandigheden voor het personeel èn service aan de klant is de nalatigheid van de minister bepaald geen roos in de revers van de Posterijen.

Niet alleen Otrobanda kampt met achterstallig onderhoud, ook het hoofdpostkantoor te Waaigat laat te wensen over. "Komt u maar eens kijken naar het trappenhuis", zegt directeur Galmeijer. "Een aanfluiting voor de Posterijen."

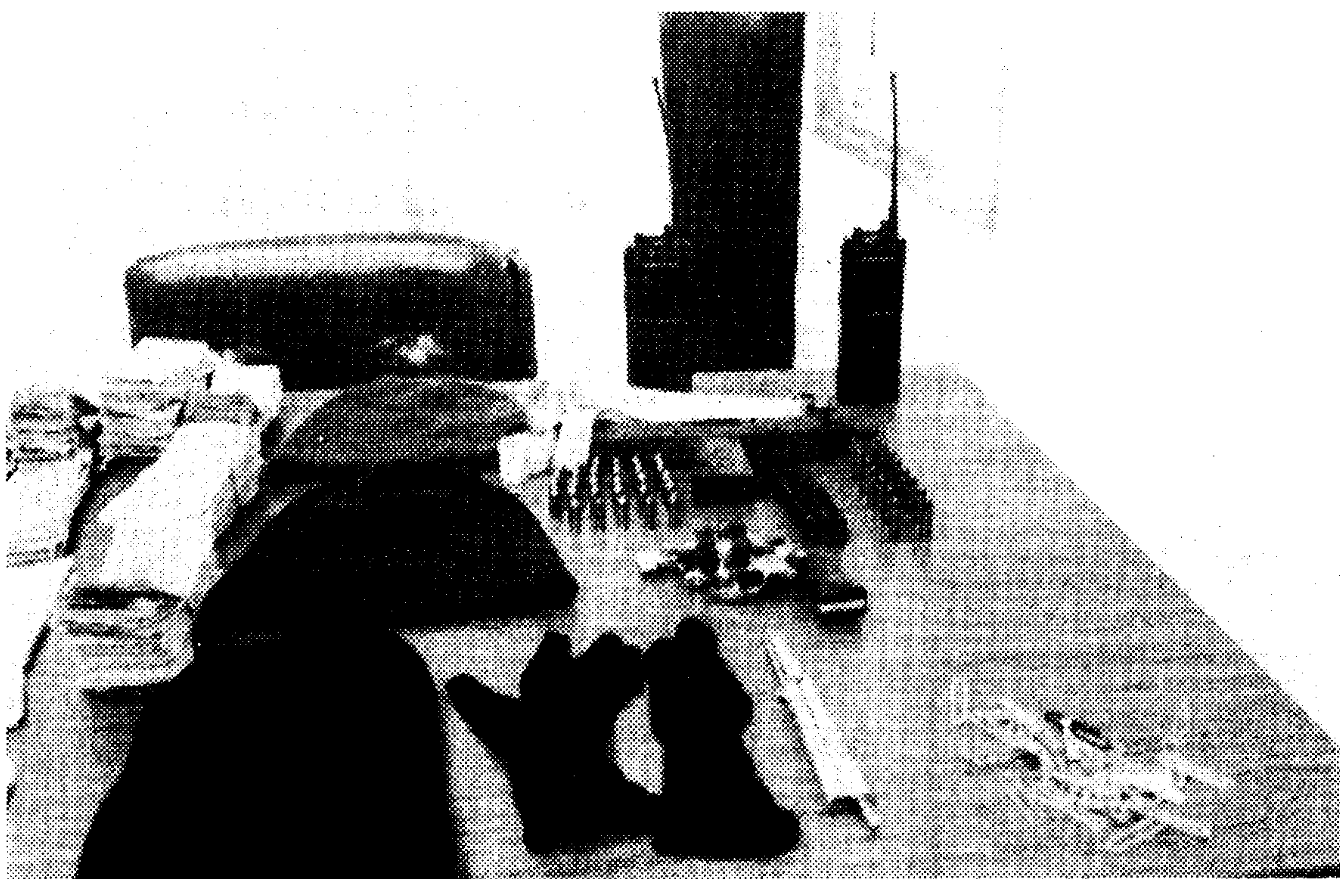
Onlangs was de airco van het kantoor te Grootkwartier kapot. Het defect werd onmiddellijk gerapporteerd, het duurde echter een week voordat actie werd ondernomen. Het sorteren van de post kon hierdoor in de middaguren geen doorgang vinden, waardoor achterstand in de postbestelling werd opgelopen, aldus Galmeijer.

STANK

In Otrobanda is meer aan de hand. Het dak lekt, de 25 jaar oude airco begeeft het regelmatig en het stinkt. De waarnemend minister, Frank Rozendal, is persoonlijk door directeur Galmeijer op de hoogte gesteld, maar heeft nog niet laten weten wat er gedaan gaat worden.

Een optie om het kantoor enkele dagen te sluiten voor reparatie wijst de directeur van de hand. "Wij kunnen niet zomaar het kantoor verkassen. We hebben loketten nodig en veiligheidsvoorzieningen. De postbussen kunnen ook niet zomaar worden verhuisd."

De directeur zegt een groot voorstander te zijn van een efficiëntere bedrijfsvoering van de Posterijen. Dat kan middels verzelfstandiging, een proces dat al enige tijd op de rails is gezet. In dat kader wordt nu een financiële doorlichting bij de Posterijen verricht, vertelt hij. Een geprivatiseerd bedrijf heeft onder meer het onderhoud in eigen beheer, wat betekent dat direct gehandeld kan worden bij problemen. "Onze vingers jeuken, maar nu moeten we lijdzaam afwachten." Een optimale werkruimte is ook voor de klant aangenaam. Galmeijer: "Die service aan de klant, daar gaat het uiteindelijk om."



■ *De politie heeft een revolver, een uzi, scherpe patronen, een dolkmes en mutsen in beslag genomen van de overvallers. De vluchtauto had een nummerplaat die voor een deel vervalst was.*

PNP-sekretaris McWilliam:

'Nederlandse bemoeienis is ongepast en ongehoord'

WILLEMSTAD —**De Nederlandse regering is met het treffen van maatregelen van hoger toezicht op St. Maarten veel te ver gegaan. Deze handelwijze is ongepast en ongehoord. Het heeft veel weg van directe politieke inmenging. "Nederland is pro de (oppositiepartij) SPA en tegen de DP, niets anders." Deze mening verkondigde vanochtend PNP-sekretaris en Statenvoorzitter Rufus McWilliam in gesprek met de Amigoe.**

Volgens McWilliam zal de Raad van State benaderd worden om de rechtsgrond van de maatregelen te onderzoeken. Die rechtsgrond is, wat Mcwilliam betreft, wankel. Hij meent dat de tijd rijp is het Statuut grondig onder de loep te nemen. "Zulke maatregelen passen in deze tijd niet meer en als het Statuut veranderd moet worden om daarin verandering te brengen dan moet dat maar."

De duidelijk verbolgen PNP-sekretaris is gisteravond teruggekeerd van vakantie. Hier aangekomen vernam hij het nieuws van Wathey's aftreden, alsmede de andere ontwikkelingen ten aanzien van de maatregelen op St. Maarten. Die zijn nu een feit, zo berichtte de Amigoe reeds.

Vanochtend had McWilliam Wathey nog niet persoonlijk gesproken. Wel had hij contact gehad met verschillende bovenwindse Statenleden, onder wie DP St. Maartenlid- Marcel Gumbs. Niemand verwachtte deze stap, zo bleek uit hun verklaringen. Volgens de Statenvoorzitter is het zeer wel mogelijk dat de bovenwindse fracties (DP, PDP, SPA, DP Statius, en WIPM) in de Staten op korte termijn om een openbare Statenvergadering aanvragen. Daarin zal om duidelijkheid worden gevraagd. Protest zal niet ontbreken, zo is de verwachting.

De vergadering wordt waarschijnlijk volgende week gehouden, voor het einde van het reces, op 10 augustus. Mochten deze fracties dit verzoek niet indienen, dan zal de PNP dat zelf wel kunnen doen. McWilliam meldde hierover op korte termijn overleg te willen voeren met zijn fractie (de grootste in de Staten met 7 leden).

Feit is, volgens hem, dat het hier niet bij kan blijven. Den Haag gaat duidelijk te ver en doet zonder dat, volgens McWilliam, de juiste juridische paden worden bewandeld. Hij meent dat dit optreden al niet meer ligt op het bestuurs-technische vlak, maar dat het gaat om directe politieke inmenging. "Iedereen is het er mee eens dat er iets gedaan moet worden, maar Nederland is bezig zich met interne politieke zaken te bemoeien. Ze willen gewoon niets hebben van de DP en Wathey. Toen de SPA even aan de macht was, was er niets aan de hand. Iedereen belooft medewerking en steun", aldus McWilliam die meent dat de naam "Sint Nederland" een goede omschrijving is van de overtrokken handelwijze van dat land.

Hij gelooft dat het rapport Pourier achterhaald is en zeker niet als leidraad gebruikt had moeten worden. Er is, door de inzet van Nederlandse deskundigen zelf, veel veranderd de afgelopen twee jaar. Hij is het niet eens met degenen die zeggen dat de Antilliaanse regering onvoldoende geprotesteerd heeft. Dat is wel degelijk gebeurd en er is intern appel aangetekend. Vandaar dat de Antilliaanse premier Liberia-Peters binnenkort haar collega's Hirsch Ballin en Lubbers zal spreken. Wat McWilliam betreft wordt deze zaak verder aanhangig gemaakt bij de Raad van State.

Als hij alles op een rijtje zet dan komt McWilliam tot de conclusie dat de situatie nu scheefgroeit. "De maatregelen houden in feite in dat de Tweede Kamer beslist wat er op St. Maarten gebeurt en hoe. Dit is neo-koloniaal, ongepast en ongehoord. Het trieste is dat deze maatregelen het eiland geen stap vooruit helpen, maar eerder averechts zullen werken. Dit zal op termijn een hevige anti-Nederland stemming in de hand werken bij politici en de bevolking. Wathey zal dan terugkeren als de grote held."

Aanhouding voor 1 kilo marihuana

WILLEMSTAD — De 41-jarige R.S. is door de politie opgepakt, verhoord en naar huis gestuurd. Vrijdagavond controleerde politieagenten de man op de Rooseveltweg. Hij bleek marihuana bij zich te hebben.

Ook aangehouden is de 27-jarige A.R.. Dat gebeurde bij een controle op de Androsweg. Hij had cocaine bij zich en bekende aan de politie dat hij drugsverkoper is. Hij is overgedragen aan het bureau narcotica.

In dezelfde straat werd de 25-jarige J.V. aangehouden met marihuana bij zich, hij is na verhoor ook naar huis gestuurd.

De drie aanhoudingen vonden plaats in het kader van de actie 'Awor si ta basta' die gericht is op scherpe politiecontrole door overlast van criminelen en drugsgebruikers. De politie riep burgers eerder al op contact op te nemen met de recherche, de dienst narcotica of de centrale meldkamer bij hinder in de buurt door criminaliteit.

Twee overvallers minderjarig

Casino-medewerker wist van overvalplan

WILLEMSTAD — **De ongeveer 23 oude J.R., een medewerker van het casino van het Caribbean Hotel, wist dat er een roofoverval zou plaatsvinden. Dit heeft hij toegegeven. Hij is gisteren na de overval naast de drie gegrepen rovers gearresteerd en wordt door de politie nader verhoord. Hij is de broer van een van de twee mannen die de beroving pleegden.**

In totaal waren drie mannen direct betrokken bij de overval: de negentien-jarige A.R., de twintig-jarige M.C. en de man die de vluchtauto gereed hield E.D. (27). De twee jongens waren beiden gewapend. C. had een volautomatisch uzi-pistoolmitrailleur bij zich en R. was gewapend met een 38 punts revolver.

Zij zagen kans om voor ruim honderdduizend guldens aan contanten en cheques mee te nemen in een zak. Buiten het casino werden zij echter opgewacht door de politie die hen dwong plat op de grond te gaan liggen.

De politie was zo snel ter plaatse omdat toevallig een patrouille van de kinder- en zedenpolitie in de buurt was toen de melding binnenkwam. Spoedig volgde assistentie van een patrouille van Otrobanda.

De gearresteerde toezichthouder op de gokmachines zei aanvankelijk dat hij ervan op de hoogte was dat zijn broer de overval beraamde en dat hij het hem afgeraden had. Het sterke vermoeden is echter nu dat hij het brein achter de coupe is.

De vader van de twee gearresteerde broers is gouvernementsinspecteur van casino's. Eerder al raakte een derde broer in opspraak doordat hij deel uitmaakte van een trio van casinowerknemers dat samen met een 'gast' van het casino onder een hoedje speelde. De drie - twee dealers, waarvan één een meisje en de ander de bewuste derde broer, en een dealer-toezichthouder - werden drie weken geleden op staande voet ontslagen.

De bij het complot betrokken regelmatige bezoeker is als persona non grata op een zwarte lijst geplaatst. Zij hadden een truc toegepast zodat de casino-gast toch geld kreeg ondanks dat hij volgens de regels verloor. Het spel dat ten nadele van het casino was, trok de aandacht van het management.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD — Zaterdag is in de Kaya Pedro Wacao de 21-jarige Q.M. aangehouden in verband met het in bezit hebben van een geperst pak marihuana met een gewicht van ongeveer één kilo. Het spul werd in een woning onder de tafel gevonden . Van onder het bed werden gerolde marihuana-sigaretten gehaald.

Op de Caiquetiosweg werd dezelfde dag de 31-jarige M.M. aangehouden. Hij had een zak bij zich met daarin 216 alarmpistoolpatronen. Ook droeg hij een mes en een fietsketting met zich mee. Na verhoor is hij heengezonden. Zijn bezittingen zijn in beslaggenomen.

Aan het werk te Nieuwe Haven

Douane: binnen twee weken naar Scharloo

WILLEMSTAD — **De actie van de douaniers, die bij wijze van protest de deur van het gebouw aan de Handelskade afsloten en de sleutel overhandigden aan minister Gilbert de Paula, is beëindigd. De overheid krijgt twee weken de tijd om het onderkomen te Scharloo bewoonbaar te maken. De douane-beambten zullen tijdelijk worden ondergebracht in het kantoor te Nieuwe Haven.**

De douaniers gingen gisteren de straat op om te protesteren tegen het ernstige verval van de behuizing aan de Handelskade. Het gebouw is al sinds anderhalf jaar niet meer naar behoren schoongemaakt, er dreigt gevaar voor kortsluiting en het stinkt. Sedert maanden wordt geen onderhoud meer verricht. Het gebouw staat op de nominatie om geheel gerenoveerd te worden, wat mogelijk de verklaring is voor een stop op het onderhoud.

Aan het personeel was beloofd dat het noodgebouw te Scharloo met ingang van 1 juli betrokken zou kunnen worden. Sinds zes weken bespeurde men echter geen enkele activiteit om de laatste hand te leggen aan de noodbehuizing. Tot op heden ontbreekt het gebouw water, elektriciteit en telefoon en is het nog niet gemeubileerd.

Nadat een noodkreet van de douaniers aan het adres van de inspecteur en de minister tevergeefs bleek, besloot het personeel met medewerking van ABVO-vicevoorzitter Wim van Lamoen en dienstgroepvoorzitter Mario Chirino niet verder te wachten en een daad te stellen. Het personeel sloot het oude gebouw, wandelde naar Scharloo en ging demonstratief op de stoep zitten van het noodonderkomen.

ABVO-leden Chirino en Heerenveen vertrokken daarna naar het Fort om met minister De Paula te spreken en hem de sleutel te overhandigen. De minister zei begrip te hebben voor de douaniers en zei alles in het werk te stellen om het noodgebouw snel bewoonbaar te maken. Ook zal de renovatie van het oude gebouw aan de Handelskade worden gestart, die ongeveer drie jaar in beslag zal nemen.

Dag voor de gepensioneerden

WILLEMSTAD — Leden van de ADPU (het overkoepelende orgaan voor gepensioneerden) komen op 25 juli bijeen in het recreatiecentrum van de Shell te Suffisant voor de viering van de 'Dag van de gepensioneerde'. Vorig jaar is de viering daar goed bevallen.

Bij deze gelegenheid hebben de leden en hun families de kans om samen wat gezellige uurtjes door te brengen en even stil te staan bij deze specifieke groep in de gemeenschap, als de 'werknemers van gisteren'.

De organisatie is in handen van de gepensioneerden zelf. Het bestuur van de ADPU heeft zijn uiterste best gedaan om met beperkte middelen een zo leuk mogelijk evenement te organiseren. Voor de sfeer moeten de deelnemers zelf zorgen.

Om 9.00 uur 's morgens tot 15.00 uur 's middags kunnen de gepensioneerden terecht in het recreatiecentrum van de Shell. De dag wordt begonnen met een heilige mis.

Padvindsters naar Mexico

WILLEMSTAD — Vier senioren padvindsters vertrekken binnenkort naar Cuernavaca, Mexico. De WAGGGS (World Association of Girls Guides and Girls Scouts) heeft daar zijn centrum.

De afgevaardigden voor Curaçao, Faryda Jonge, Shahaira Nicolina, Eugenue Lourens en Araselis Candelaria zullen een *friendshap session* bijwonen. Dit is een unieke gelegenheid voor de padvindsters om anderen te ontmoeten die lid zijn van dezelfde organisatie. De Curaçaose dames zullen in Mexico uitleg geven van hun eigen cultuur, de spelen, liederen landhuizen en dansen van Curaçao.

WILLEMSTAD — De politie gaat autowrakken langs de openbare weg verwijderen. Gebleken is dat de roestende voertuigen soms opslagplaatsen zijn voor gestolen goederen en verdovende middelen. Tevens bieden ze slaapruimte aan chollers en ook worden gebruikt voor wat de politie noemt seksuele activiteiten. De voorlichtingsdienst van de politie deelt mee dat rigoreus zal worden opgetreden tegen deze in de steek gelaten wagens, al dan niet zonder nummerplaat.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08 30-12 00/14 30-17 30 uur. zaterdag gesloten

TELEFOON
24333 Voor spoedgevallen na kantoortijd 21639. 22316 en 24508 **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815 445 Banco di Caribe

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie)

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08 00-12 00/14 00-17 00 uur worden opgegeven: behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10 00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Kibrahacha, Havenstraat 30 (Oranjestad). Tel.: 34908.
Pariba di brug: San Lucas. B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas). tel : 45119

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel : 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel : 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez. tel.: 24696

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel. 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12 00/13.50-17 00 uur; maandag te Paradera (tel. 25543) van 08.00-11.00 uur, dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08 00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08 00-11 00 uur.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad)

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P O. Box 1029, tel : 27808/48124.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P Barendsen en T.J.M Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel : 115

* * * * * * * *

TELEARUBA
DINSDAG: 18 00 Cartoons; 19.00 Economics Made Easy; 19.40 Political Program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special Program; 21.00 CNN International News; 21.30 LarryKing, 22 15 Hotel; 23.30 Sports Tonight; 24 00 Sluiting.

* * * * * * * *

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL **(Arubaanse Voetbal Bond):** 20.00 uur Bubali vs Brazil Jr. - San Nicolas Sportpark.

* * * * * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10 00-12 00 uur en zondag van 11 00-12 00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09 00-12.00/16 00-19.00 uur, zaterdag van 09 00-12 00 uur

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07 30-12.00/13 00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

Africa Watch over Moçambique:

Vooral verzetsbeweging schuldig aan gruweldaden

NAIROBI - De zeventien jaar oude burgeroorlog in Moçambique wordt op onvoorstelbaar gruwelijke wijze gevoerd. Het geweld heeft aan circa zeshonderdduizend mensen het leven gekost.

Dat heeft Africa watch, een Brits-Amerikaanse organisatie voor de mensenrechten, gemeld in een dinsdag gepubliceerd rapport. Zowel regeringstroepen als rebellen maken zich naast massaslachtingen schuldig aan het doelbewust verminken van mensen, aldus Africa Watch. Het afsnijden van oren, neuzen, lippen en geslachtsdelen behoort bijna tot de dagelijkse praktijk.

Vooral de rechtse verzetsbeweging Renamo gaat zich te buiten aan deze gruweldaden, aldus de mensenrechten organisatie in het 208 pagina's dikke rapport. De rebellen zouden zelfs ouders dwingen hun eigen kinderen te doden. Het optreden van Renamo vormt een wezenlijk bestanddeel van de strategie van de rebellen. De opstandelingen dwingen onder andere jonge kinderen zich bij Renamo aan te sluiten.

Ruïne na maffia-aanslag



■ *PALERMO - Bij het ontploffen van de autobom welke gericht was tegen anti-mafia-rechter Paolo Borsellino en diens lijfwachten werd een appartement met de grond gelijk gemaakt. Het ging dan ook om een uiterst zware bom. De rechter keerde terug van een bezoek aan zijn moeder toen de bom afging. De Italiaanse regering blijkt onmachtig te staan tegenover de infiltratie van de mafia. In een vertwijfelde poging het initiatief terug te winnen heeft de regering besloten het leger in te zetten in de strijd tegen de mafia.*

(AFP-satellietfoto)

Assad kan Baker niet ontvangen

DAMASCUS - Een ontmoeting tussen de Syrische president Hafiz Al-Assad en de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken James Baker die dinsdag had moeten plaatsvinden, is uitgesteld wegens het overlijden van de moeder van Assad.

Assads moeder, Naasa Assad, overleed dinsdagmorgen vroeg, zo maakte de Syrische presidentiële woordvoerder Joubran Kourieh bekend. Zij zal worden begraven in Assads geboorteplaats Qardaha nabij de stad Latakia in noord-Syrië. De Syrische president zal de begrafenis bijwonen en waarschijnlijk enige tijd in Qardaha blijven.

ZAGREB - Amerikaanse bisschoppen die vorige week crisisgebieden in Kroatië en Bosnië hebben bezocht, zijn "ontsteld" over de desinformatie van EG-waarnemers.

Dit schrijft de voorzitter van de delegatie van de bisschoppenconferentie, bisschop Theodore McCarrick, in een telegram aan de in Zagreb gestationeerde aanvoerder van de EG-missie, Mc Donald. De EG-waarnemers waren op de hoogte van het grote aantal vluchtelingen aan de Kroatisch-Bosnische grens bij Bosanski Brod, maar zij hebben deze feiten in een gesprek met de bisschoppen "ontkend", aldus McCarrick.

Voor contra-revolutionaire activiteiten

Naaste medewerker van Zhao krijgt zeven jaar

BEIJING - Een rechtbank in Beijing heeft dinsdag Bao Tong, een naaste medewerker van de vroegere Chinese partijleider en premier Zhao Ziyang, veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf. Dat hebben rechtbankfunctionarissen bekendgemaakt.

Bao is de hoogste functionaris die de afgelopen tien jaar in China is veroordeeld. Hij werd in 1989 gearresteerd naar aanleiding van de pro-democratiseringsdemonstraties in de Chinese hoofdstad. Evenals Zhao pleitte hij voor meer politieke en economische vrijheid. De 59-jarige Bao kreeg vier jaar cel voor het laten uitlekken van staatsgeheimen. Dat vonnis werd aangevuld met vijf jaar gevangenisstraf wegens zogeheten contra-revolutionaire activiteiten. Een rechtbankfunctionaris gaf echter aan dat de Chinese wet het toestaat dat delen van de straf gelijktijdig worden uitgezeten waardoor het uiteindelijke vonnis op zeven jaar cel uitkwam.

De veroordeelde was de auteur van het merendeel van de speeches van de toenmalige partijleider Zhao. Hij leidde voorts een denktank binnen de partij die zich bezighield met een mogelijke herstructurering van het bestaande politieke systeem in China. Deze groep is inmiddels ontbonden.

ANKARA - Ongeveer 19.500 Kurden die in 1988 de gifgasbombardementen van het Iraakse leger in Kurdistan ontvluchtten naar Turkije, zullen de komende twee maanden gerepatrieerd worden, als zij willen.

Dat zei de vertegenwoordiger van de Turkse afdeling van het Hoge commissariaat voor de vluchtelingen, Dario Carminati, maandag in Ankara. Naar schatting tachtigduizend Kurden vluchtten de grens over, vooral na het gifgasbombardement op de oude handelsstad Halabja.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea) dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12 00 uur te Noord 66, tel : 23425; dinsdag van 13.00-14 00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;: dinsdag van 08 00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12 00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS **(openingstijden):** maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13 30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

* * * * * * * *

In Georgië:

Vliegtuig te zwaar beladen: neergestort

MOSKOU - Teninste dertien mensen zijn om het leven gekomen toen een vrachtvliegtuig waarin zij zaten maandag neerstortte in een dorp in de omgeving van de Georgische hoofdstad Tbilisi.

Dit heeft een woordvoerder van de Georgische verkeerspolitie meegedeeld. Het vliegtuig was op weg naar de Russische stad Mineralnye Vody. Volgens de Georgische televisie zijn behalve de zeven bemanningsleden en zes andere inzittenden, talrijke mensen op de grond omgekomen.

Bestand in Rwanda meteen geschonden

KIGALI - Opstandelingen in Rwanda hebben maandag posities van het regeringsleger aangevallen. Daarmee schenden zij een bestand dat een einde had moeten maken aan het al 21 maanden durende gewapende conflict tussen Hutu's en Tutsi's in de Middenafrikaanse staat.

Volgens de Rwandese minister van Defensie hebben de opstandelingen gemeenschappen aan de grens met Uganda overvallen en gevechten geleverd in een district ten noorden van de hoofdstad Kigali. Het staakt-het-vuren had zondag middernacht moeten ingaan waarna een vijftig man sterke vredesmacht uit Zimbabwe, Nigeria en Senegal zou worden gestationeerd.

***

De Franse autoproducent PEUGEOT zal in Egypte een samenwerkingsverband oprichten voor de bouw van de Peugeot 405. Per jaar moeten er 10.000 wagens van de lopende band rijden.

Succesvol bezoek Oduber en Laclé aan Nederland

Extra lening voor verbetering water- en stroomvoorzieningen

ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber hield gisteravond een persconferentie in de studio van Tele Aruba, die rechtstreeks werd uitgezonden. De premier stond uitvoerig stil bij zijn succesvolle reis naar Nederland, waarbij ook minister van Financiën, ing. Roland Laclé, de nodige toelichtingen gaf. De bewindslieden lieten weten dat behalve de 85 miljoen die de Nationale Investerings Bank (NIB) via een consortium van banken financiert, ook het daarbij nog benodigde bedrag van 28 miljoen beschikbaar is.

Premier Oduber is tevreden over het korte bezoek aan Nederland. Zoals Amigoe al uitvoerig berichtte, werd met de Nederlandse regering overeenstemming bereikt om Aruba te helpen bij de ontstane problemen van de hotelgarantie. Zoals bekend komt een bedrag van 75 miljoen dollar beschikbaar om de hotels Plantation Bay, Beta en Ramada af te bouwen. Wat betreft de financiering van de WEB-uitbreidingen bleek dat, behalve de 85 miljoen florin die door de NIB voor een bankconsortium wordt geregeld, de delegatie erin slaagde met behulp van Nederland nog een aanvullende 28 miljoen florin los te krijgen. Volgens Oduber kan met behulp van deze financiering de water- en stroomlevering voor Aruba veilig worden gesteld. Op vragen wat er met het WEB-personeel gaat gebeuren, stelde Oduber dat een van de financierings- voorwaarden is dat het personeel in dienst van de WEB nv moet gaan.

Met nadruk herhaalde de premier dat de reis naar Nederland niet werd gemaakt om geld te vragen, maar om duidelijkheid te krijgen over de Nederlandse medeverantwoordelijkheid. Nederland zag geen aanleiding om Aruba te ontraden om te komen tot een afbouw van de hotels. De Nederlandse bewindslieden zegden hulp toe bij het aantrekken van financieringsmiddelen. Hierbij zal de looptijd van de beschikbare lening flexibel benaderd worden: 15 jaar looptijd en maximaal 5 jaar grace periode. Verwacht wordt dat binnen een maand een globale raming voor de afbouw en de financieringsmiddelen beschikbaar zijn. Met het Plantion Bay Hotel zal vermoedelijk het eerst worden gestart.

Wat het bezoek aan Italië betreft, waar de staatsmaatschappij eveneens voor haar aandeel benaderd zal worden, werd door de mediavertegenwoordigers de vraag gesteld hoe de premier verwacht daar door de 'maffia' te zullen worden ontvangen. Hierop zei Oduber dat hij het woord 'maffia' liever niet gebruikt. "De media hebben deze term geïntroduceerd. Ik heb alleen gesproken over slecht bekend staande mensen", aldus de premier.

Panama schakelt Curaçao uit

ORANJESTAD — Panama heeft maandagavond Curaçao uitgeschakeld van verdere deelname aan het Latijnsamerikaanse little league baseballkampioenschap. De Panamezen wonnen met 3-2 en treden vanmiddag in de halve finale aan tegen Aruba.

Panama nam in de tweede inning een 3-0 voorsprong, die later voldoende bleek voor de zege. Daarnaast was pitcher Jorge Grajales goed op dreef en liet de Curaçaoenaars niet verder komen dan 4 hits. Zijn zwakke moment was in de vierde inning toen hij 2 hits permitteerde en zijn ploeggenoten 2 errors begingen, waardoor Curaçao 2 tegenruns kon scoren. Er werd hierna niet meer gescoord. Jorge Grajales werd winnende pitcher voor Panama en Vidion Sloop kreeg de Curaçaose nederlaag op zijn naam. Panama maakte 3 runs, 5 hits, 3 errors, terwijl Curaçao 2 runs, 5 hits, 3 errors had. De bestbatters waren de Panamezen Mario Fonseca en Roberto Alleyne met 2 hits uit 3 beurten.

Aruba en Panama spelen vanmiddag 17.00 uur de halve finale. De winnaar hiervan komt woensdag in de finale uit tegen Dominicaanse Republiek, die aan één overwinning voldoende heeft om kampioen te worden. Aruba of Panama, die van de verliezersronde komen, moeten twee keer van Dominicana winnen om kampioen te kunnen worden.

Vakantie-programma



■*ORANJESTAD— Caribbean Mercantile Bank (CMB) organiseert voor het tweede achtereenvolgend jaar een vakantieprogramma voor de kinderen van haar werknemers. Het programma begon met een bezoek van de kinderen aan de bankgebouwen waar hun vader of moeder werken, gevolgd door bowlingwedstrijden in Eagle Bowling Palace. Gedurende de komende weken zullen de kinderen een bezoek brengen aan een bakkerij en deelnemen aan een buitendag. Het programma wordt besloten met een reis naar Curaçao, waar de kinderen aan verschillende activiteiten zullen deelnemen in verband met de viering van het 30-jarig bestaan van de CMB.*

Geen water

ORANJESTAD — In verband met noodzakelijke werkzaamheden aan het Alto Vista-projekt van het Water-en Energie Bedrijf (WEB), blijft een aantal wijken gedurende acht uur verstoken van waterlevering. Dit is vanaf vanavond 21.00 uur tot morgenochtend 05.00 uur. De wijken zijn: Ponton, Tanki Flip richting Noord tot Westpunt, Tanki Leendert tot Solito, Bubali, Washington, Palm Beach en de volkswoningen te Noord.

Setar-lassers

ORANJESTAD — Veertien werknemers van Setar hebben een cursus kabellassen gevolgd onder leiding van Hans Duistermaat van Nepostel. Vanwege de grote vraag naar telecommunicatieservice en de noodzaak om meer gespecialiseerde technici in dienst te hebben, werd de cursus opgezet. De geslaagden zijn J.Goedgedrag, R.Kelly, R.Brown, R.Alberts, J.Schmidt, J.Ras, E.Chung, M.Maduro, J.Marshall, S.Valois Smith, R.Carty, D.Geerman, S.Dirksen en J.Bartolomew.

Activiteiten bibliotheek

ORANJESTAD — Ook dit jaar organiseert de Nationale Bibliotheek vanaf 23 juli activiteiten in verband met de vakantie. Tot 13 augustus worden iedere donderdagavond van zeven tot negen uur video's vertoond op educatief en ontspanningsgebied. Deze week worden vertoond: Kingdom Chums Orignal TopTen, Aventuren van Odussey en The Amazing Miracles.

Modanza aan de schoonmaak



■*ORANJESTAD— Bewoners van Modanza hielden een grote schoonmaak in hun woonwijk. Daarbij kregen zij medewerking van de Stichting Aruba Limpi die de plastic vuilniszakken uitdeelde en voor transport van het vuil zorgde.*

Bestuur van Nautical Club

ORANJESTAD — Op de algemene ledenvergadering van Aruba Nautical Club werd een nieuw bestuur gekozen voor 1992/1993 met de volgende samenstelling: voorzitter A.in 't Veld, eerste vice-voorzitter F.Hogesteeger, tweede vice-voorzitter R.in 't Veld, secretaris A.Arendsz, penningmeester G.Carvahal en commissaris R.Colina.

PPN-leider Eddy Werleman:

'Slecht betalende werkgevers van illegalen opsluiten'

ORANJESTAD — De politieke partij PPN is van mening dat werkgevers die illegale buitenlanders in dienst hebben, een bepaalde termijn moeten krijgen om hier melding over te doen bij de autoriteiten zonder dat zij hiervoor gestraft worden. Doet men dit niet binnen de vastgestelde termijn, dan moet niet een geldboete maar een gevangenisstraf volgen.

Partijleider Eddy Werleman vindt dit 'het medicijn tegen de kwaal van illegaal verblijvende buitenlanders en lokale werkgevers die deze mensen onderbetalen'. Werleman denkt daarbij terug aan de tijd dat er veel wapens op Aruba circuleerden. De regering plaatste een advertentie in de kranten met de bekendmaking dat iedere eigenaar van een verboden wapen dit binnen een bepaalde termijn bij de politie kon inleveren zonder een geldboete of een andere straf te krijgen. Personen die geen gehoor gaven aan deze oproep en later op wapenbezit werden betrapt, kregen een gevangenisstraf. Veel mensen brachten hun wapen(s) binnen de tijdslimiet naar de politie.

Ten aanzien van de huidige illegalen-problematiek vindt Werleman dat ook deze personen zich bij de autoriteiten kunnen melden wanneer hun werkgever dit verzuimt te doen. "In een dergelijk geval, is het de werkgever die de volle straf te verwerken moet krijgen", aldus de PPN-leider.

Voorspelling vereniging van restaurateurs:

'Grote problemen in horecasector bij opening drie nieuwe hotels'

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van de Aruba Gastronomic Association (AGA) verwacht grote problemen bij de opening van de drie in aanbouw zijnde hotels Ramada, Beta en Plantation Bay. Er zal weer een verschuiving van hotelwerknemers plaats vinden en een nóg groter tekort aan serverend personeel ontstaan. "Voordat de boel escaleert en gigantisch uit de hand loopt, moeten we naar een oplossing zoeken. We moeten de problemen voor zijn, anders raakt Aruba haar goede naam ongetwijfeld kwijt", aldus president Eduardo Ellis.

Tijdens een gesprek met de bestuursleden overheersten de kritische opmerkingen. De dames en heren zijn niet blij met de drie nieuwe hotels. Ze vinden dat zowel de regering Eman als Oduber rekening had moeten houden met het vraag en aanbod in de Arubaanse toeristensector. Pas als het aantal toeristen toeneemt en er een gebrek aan kamers dreigt, mag er volgens de bestuursleden een hotel worden toegevoegd. Eerder niet. Daaruit is dus af te leiden dat er, in verhouding met het aantal toeristen, teveel hotels en restaurants (260) op Aruba zijn.

Director Gladys Croes: "Aruba wordt al jarenlang de hemel in geprezen, maar we zijn inmiddels op veel gebieden stil blijven staan. Géén progressie is in de horecasector desastreus. Zo moet er een grootscheeps trainingsprogramma worden opgezet waaraan alle Spaanssprekende mensen deel kunnen nemen. Verder moeten er internationale seminars worden georganiseerd en programma's over wiin-, vlees-, en drankenkennis. Het is vreemd dat dat niet jaren geleden is gebeurd. In samenwerking met de regering en AHATA moeten we op zeer korte termijn deze ideeën in de praktijk realiseren. Dat is de tweede en belangrijkste stap".

Het voltallige bestuur was het unaniem eens met de gewaagde opmerking van Ellis dat er momenteel te veel mensen met onvoldoende horeca-kennis en Spaanssprekenden worden aangenomen. "Toen het toerisme sterk kwam opzetten, wist de Arubaanse serveerder ook niet alle antwoorden op vragen van de gasten. Maar hij dwong respect en waardering af door middel van zijn gastvrijheid en vriendelijkheid. De toeristen accepteerden dat en zeiden dan; 'Ach, hij wist wel niks van het vlees, maar het was toch een aardige man'. Tegenwoordig lopen we het gevaar dat de Arubaanse 'touch' verloren gaat en dat komt vooral door de vele Spaanssprekende mensen die in de horecasector werken. Vooral zij moeten getraind worden, want we hebben ze meer dan ooit nodig. Het huidige personeel moet een goede training ondergaan. Pas dan kunnen de nieuwe werknemers voor de drie hotels worden aangetrokken. Anders loopt het helemaal uit de hand en komen de toeristen na enkele slechte ervaringen niet meer terug".

Volgens executive officer Joyce Bartels-Daal is het Arubaanse produkt nog niet erg beschadigd. "Het gaat redelijk tot goed met onze hotels, stranden en restaurants, maar we moeten vooruit blijven denken. De 'Commitment to Quality' mag absoluut niet verloren gaan. We moeten niet vergeten dat veel andere tropische eilanden staan te trappelen en popelen om Aruba over te nemen".

Volgens Ellis zijn de standaarden in de loop der jaren verschoven. "Veel restaurants overleven, dank zij kostbare afspraken met taxi-chauffeurs en hostessen. Dat is eigenlijk toch te gek om los te lopen". Ellis stoort zich ook aan de geweldige concurrentie. De restaurants en hotels bieden het beste personeel elke keer weer meer geld. De mensen met kwaliteit en kennis zijn bijna onbetaalbaar geworden. Daardoor doet de horeca zichzelf de das om. Alle hotels, restaurants en café's op Aruba moeten zich samen sterk maken. "De weg die wij willen bewandelen zal niet gemakkelijk zijn, maar we moeten het doen. Aruba heeft al veel geleerd, betaald én verloren. De restaurants moeten gebundeld worden en als een grote groep met een sterke, solide basis aan de problemen en de toekomst van Aruba gaan werken".

Het nieuwe bestuur van de Aruba Gastronomic Association: Eduardo Ellis (president), Donny Oduber (vice-president), Ruben Yanez (treasurer), Tino Nicita (secretary) en Joyce Bartels-Daal (executive officer). Directors: Peter Dorer, Rudy Ratzenbock, Gladys Croes en Alvin Lasten.

Verdiende zege Racqueteers

ORANJESTAD — De Arubaanse veteranen softballclub Diario Racqueteers, die in Nederland uitkomt in het toernooi van Smit & Dorlas Quick, heeft in haar eerste wedstrijd een 13-1 zege geboekt op Install Data ADO, uit Den Haag. Het toernooi werd geopend met de eerste worp door de direkteur van het Arubahuis, Boy Simon, die de Arubaanse delegatie uitnodigde voor een bezoek aan het Arubahuis. Woensdag speelt Diario Racqueteers haar tweede wedstrijd en de tegenstander is 'The Antillean Stars'.

Op dieet met de computer

ORANJESTAD — Tele Computer Business Network Aruba nv (TCBN) heeft een gecomputeriseerd dieet, 'Het U-Select Diet Plan', op Aruba geïntroduceerd. Hierbij beslist de zwaarlijvige persoon zelf wat hij of zij wil eten. De computer rekent dan het benodigd aantal calorieën uit zodat de betrokken persoon zijn of haar ideaal gewicht kan bereiken en behouden. Het U-Select Diet Plan heeft twee menu's, het Regular Menu en het Fast Menu, voor een periode van 30 dagen. Voor informatie of het verkrijgen van een gratis brochure over dit plan, kunnen geïnteresseerden bellen met nummer 70332.

Strenge controle op luchthaven

ORANJESTAD — De douanedienst hield afgelopen vrijdag een controle-actie op de Arubaanse luchthaven. Bij deze actie werd de bagage en vracht van alle op die dag binnenkomende vluchten scherp gecontroleerd en de in- en uitgangen van het luchthaventerrein in de gaten gehouden. Ook de snuffelhonden werden ingezet.

Voor een goede gang van zaken bij deze actie, waarbij zo weinig mogelijk oponthoud voor de toeristen werd betracht, werden extra douane-ambtenaren gemobiliseerd ter versterking van de ambtenaren op de luchthaven. Volgens de Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen, mr. Paul Ie, had de actie tot resultaat dat er meer dan gebruikelijk aangiften bij het invoeren van goederen werden gedaan door binnenkomende reizigers. De extra opbrengst aan invoerrechten en accijnzen bedroeg zeker enkele duizenden florin en is tweemaal zoveel als op een 'normale' vrijdag. Narcotica werd niet aangetroffen. Gelet op de resultaten ligt het voor de hand dat de douanedienst in de toekomst vaker dit soort acties op de luchthaven zal houden.

Problemen Concorde Casino

ORANJESTAD — Het personeel van het Concorde Casino heeft gisteren uit protest het werk neergelegd omdat er geen geld beschikbaar is voor uitbetaling van de lonen. Het geven van een voorschot is afgewezen.

De boekhouder van het Casino liet het personeel weten dat hij de benodigde 97.000 dollar pas vrijdag zou kunnen uitbetalen. Prompt besloten de werknemers, die toch al onder zekere spanning werken omdat hun ontslag werd aangevraagd, het werk neer te leggen. Antonio Rodriquez van Caliber nv stelde in een memorandum dat de financiële positie van het casino precair is en er daarom geen geld voor de lonen beschikbaar is. De afgelopen maanden werd alles gedaan om de verliezen te dekken maar dit was onvoldoende voor de uitgaven. De voorzitter van de FTA werd van de situatie op de hoogte gesteld en het voorstel om het personeel een voorschot te betalen is van de hand gewezen. Door niet te werken overtreedt het personeel artikel negen van de cao. Tot tien uur werd het personeel in de gelegenheid gesteld het werk te hervatten. De mensen die niet aanwezig waren zijn geschorst.

Arubaanse winst in World Series

ORANJESTAD — Een solo-homerun van Darrel Briezen in de zesde inning bezorgde de Arubaanse little league selectie, die in Miami deelneemt aan de Khoury League World Series, een 7-6 overwinning op Homestead.

De homerun, die de stand op 7-3 voor Aruba bracht, bleek net voldoende voor winst nadat Homestead in de laatste slagbeurt 3 runs produceerde die de 7-3 score in 7-6 veranderde. De Arubaanse pitcher Alvin Flanegin had een zwak begin en incasseerde in de eerste inning al 2 homeruns. Deze 2-0 voorsprong van Homestead werd in dezelfde eerste inning gelijk getrokken toen Danny Fuentes een 2-run homerun voor Aruba sloeg. Dit was de vierde homerun van Fuentes, de bestbatter van Aruba die nu niet minder dan 9 hits in 13 beurten heeft en met deze slagen 11 runs heeft binnengebracht. De overwinning op Homestead heeft Aruba al van een vierde plaats verzekerd. De selectie komt donderdag uit tegen Margate.

Stijging indexcijfer

ORANJESTAD — Het indexcijfer voor kosten van levensonderhoud is gestegen met 0.2 procent in maart en met 0.6 procent in april dit jaar. Uitgaande van het basiscijfer 100.0 (december 1984) was dit cijfer 132.4 in februari, 132.7 in maart en 133.5 in april dit jaar. De toename is in alle sectoren te zien, zo blijkt uit een mededeling van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Bekend gezicht

ORANJESTAD — Bij de opening van de supermarket Campeon in Oranjestad werd eigenaresse Mercedes de Andrade (44) gistermorgen 07.30 uur door een Colombiaan aangevallen. Het bleek dezelfde man, R.R.(29), te zijn die het afgelopen weekeinde na een vlucht uit de Verenigde Staten op de luchthaven werd aangehouden met ruim 150.000 dollar in zijn bagage. Toen de vrouw begon te gillen nam de aanvaller de benen en trachtte een nabij gelegen nachtclub binnen te gaan. R.R. werd korte tijd later door de politie aangehouden en ingesloten.

Claude Wathey: veertig jaar later

WILLEMSTAD — Na ruim veertig de scepter te hebben gezwaaid over het bovenwindse eiland St. Maarten heeft Claude Wathey zijn macht ingeleverd als gedeputeerde en stelde hij zijn zetel in de eilandsraad ter beschikking. De maatregelen van de koninkrijksregering om nu eindelijk eens orde op zaken te stellen op het eiland hebben hem daar waarschijnlijk toe gedwongen, zo luidt de aanhef van een uitvoerige profielschets van het ANP over Claude Wathey.

Na dit besluit blijkt waarom hij vrijdag niet aanwezig was bij het overleg tussen de centrale regering in Willemstad en de gezaghebber en de andere leden van het bestuurscollege van zijn eiland om de maatregelen te bespreken. Het heet dat hij met zijn ontslag de weg heeft willen vrijmaken voor het uitvoeren van de maatregelen die van St. Maarten weer een normale democratie moeten maken. Toch is het belang dat de oude politicus voor St. Maarten had niet te onderschatten. Naast zijn decennialange verblijf aan de top is het vooral opmerkelijk dat hij zich als blank politicus wist te handhaven op een eiland dat voor meer dan 90 procent uit kleurlingen bestaat. Daarnaast is hij methodist en behoort daarmee ook tot een minderheidsgroepering. Toch stemden de St. Maartenaren steeds op hem. Al zijn successen zijn tot stand gebracht in vrije en geheime verkiezingen. Men heeft hem of zijn partij nooit kunnen betichten van fraude bij de verkiezingen, aldus het ANP-artikel.

Zijn macht werd groter en groter doordat de bevolking steeds meer vertrouwen in hem kreeg. Zijn overwicht maakte enorme indruk. Hij werd zo sterk dat geen enkele beslissing buiten hem om werd genomen. Hij verdeelde de bestuursposten. Hij maakte binnen zijn eigen partij beginnelingen tot gevestigde politici en bepaalde welke investeerders zich op het eiland konden vestigen.

MACHT

In de loop van de jaren breidde hij zijn macht en invloed uit tot binnen het hart van het Antilliaanse regeringscentrum, in het ruim 700 kilometer zuidelijker gelegen Willemstad. Tot daar bracht hij regeringen ten val en werd hij op andere momenten geroepen kabinetten te formeren. Na het afkondigen van de maatregelen op St. Maarten door de koninkrijksregering leek het er even op dat hij weer de steun aan de regering in Willemstad zou ondermijnen.

Het ziet er naar uit dat het niet gelukt is. Maar nu bekend is geworden dat ook de politieke leider van Saba, Will Johnson, het niet meer zo ziet zitten met de politieke leiders in Willemstad, is niet te voorspellen wat de 'sluwe vos' nog in petto heeft.

De methoden waarmee Wathey zich bediende om aan de macht te blijven kunnen dubieus genoemd worden. Hij wendde op omvangrijke wijze overheidsgelden aan om de kiezers aan zijn kant te krijgen. Aan alle kanten werden koelkasten en electronische apparatuur aan mogelijke kiezers uitgedeeld. Gezegd wordt dat trouwe partijgenoten uit de staatskas zelfs vakantiereizen naar het buitenland kregen aangeboden.

Oppositie dulde heerser Wathey niet. Pas in 1978 toen hij dertig jaar aan de macht was liet hij een oppositiepartij oogluikend toe, die was ontstaan uit ontevreden eilandbewoners. De tactische zet van Wathey was, Nederland dat regelmatig kritiek had op het bestuur van St. Maarten, de indruk te geven dat het eiland democratisch werd geregeerd. De beslissing bleek hem na de verkiezingen op 12 april 1991 de kop te hebben gekost. De oppositiepartij Progressive Democratic Party (PDP) - dissidenten uit zijn eigen Democratische partij - behaalde twee zetels en ging in de eilandsraad en het bestuurscollege samenwerken met de St. Maarten Patriotic Alliance (SPA) die met vier zetels de grootste partij op het eiland was geworden. Claude moest in de oppositie. Het leek afgelopen te zijn met heerser Wathey.

Tussen de PDP en SPA lukte het niet om tot een goed bestuursakkoord te komen. Of Wathey er achter heeft gezeten zal wel nooit bekend worden maar na acht weken geharrewar tussen de nieuwe regeerders van het eiland zegde de PDP de samenwerking met de SPA op en ging als een verloren zoon in zee met de DP van vader Claude Wathey. Deze wist zich direct weer te verzekeren van een plaats als gedeputeerde in het eilandsbestuur. De frisse wind die, zoals de Nederlandse politici hadden verwacht over het eiland zou gaan waaien, veranderde in een storm die uiteindelijk resulteerde in de maatregelen van de koninkrijksregering die de frisheid na veertig jaar Wathey-bewind op St. Maarten terug moeten brengen.

Albert Claudius Wathey werd op 24 juli 1928 op St. Maarten geboren. Zijn vader was een van de rijkste mannen op het eiland. Hij zat in het verzekeringswezen, de scheepvaart, reparatiebedrijven en olie-import. Claude werd samen met zijn broer en twee zusters streng opgevoed. Op zondag gingen zij drie keer naar de kerk. Wathey heeft in die tijd tegen vrienden gezegd dat hij predikant wilde worden. De broer van Claude kreeg mooie baantjes bij het bedrijf van zijn vader. Claude was gesteld op zelfstandigheid. Dat bleek vooral toen hij tegen de wil van zijn ouders naar het buureiland St. Kitts afreisde en daar trouwde met een jeugdliefde. Zij kregen in de eerste tien jaar van hun huwelijk negen kinderen van wie een jong overleed.

POLITIEK

Toen de jonge Wathey 22 jaar was besloot hij in de politiek te gaan. Dat was in 1950. Hij nam in feite op St. Maarten toen de macht over van de Democratische partij, die tot die tijd als onderafdeling had gefungeerd van de op Curaçao gevestigde DP. Een jaar later werd hij in de eilandsraad gekozen. Het nu 40.000 inwoners tellende eiland had er toen nog maar 1500. Waterleiding en elektriciteit bestonden niet. De bevolking was vergrijsd omdat vooral de jongeren naar de rijke eilanden Curaçao en Aruba vertrokken. Vijfendertig jaar nadat Wathey aan de macht kwam waren op het eiland meer dan 40 hotels verrezen. De bevolking groeide aan tot 20.000. Daarnaast kwamen naar schatting nog 20.000 illegalen naar St. Maarten om er te werken.

Wathey had ontegenzeggelijk een grote verdienste voor de groei van het eiland. Hij wist talloze buitenlandse investeerders aan te trekken. Dat waren vooral Amerikanen, van wie Henry Ford II een van de eersten was.

Van Nederlandse ontwikkelingshulp wilde Wathey weinig weten. Hij schuwde toezicht en controle. Hij kon, zoals tegenstanders beweren, slechts gedijen in een situatie van chaos en wanorde. Het systematisch ontwikkelen van het eiland was aan hem niet besteed. Hij haatte het werken met integrale plannen zoals de Nederlanders die voorstonden. Daardoor is ondanks de enorme groei het eiland onderontwikkeld gebleven. Al het geld ging in het toerisme.

INFRASTRUCTUUR

Maar de meest elementaire infrastructurele voorzieningen en een efficient service-apparaat in de publieke sector ontbreken volkomen. Of zoals een St. Maartenaar onlangs zei: "Het eiland moet in veel opzichten nog van de grond af worden opgebouwd". In al die jaren kwamen Nederlandse parlementaire delegaties naar St. Maarten. Zij constateerden en klaagden dat het niet goed ging op het eiland. Verder gebeurde er weinig. Onlangs zei een gedeputeerde van St. Maarten: "Die komen hier alleen maar voor wijntje en trijntje".

Het afgelopen jaar echter hebben zij erbij minister Hirsch Ballin van Antilliaanse zaken sterk op aangedrongen in te grijpen om de sociale chaos op het eiland te verbeteren. De Antilliaanse regering die verantwoordelijk is voor de gang van zaken op de eilanden zag en zweeg. Zij is tegen de maatregelen zoals door de koninkrijksregering zijn genomen. Vice-premier Frank Rozendal zei vrijdag na overleg van de centrale regering met de gezaghebber en drie leden van het bestuurscollege van St. Maarten dat de centrale overheid en het BC 'loyaal' gaan werken aan de rijksmaatregelen maar dat dat niet betekent dat de Antilliaanse regering ermee akkoord gaat.

Wathey wilde van meet af aan als politicus buiten schot blijven. Meestal was hij alleen maar adviseur van het bestuurscollege. Als lid van de plaatselijke eilandsraad en de staten van de Antillen zorgde hij ervoor dat alles liep zoals hij het wilde. Als in het bc iets niet goed ging, maakte hij wel dat daarin iemand ontslagen werd. Daarnaast lukte het hem nogal eens bij zaken die hem niet bevielen in het kabinet datzelfde kabinet naar huis te sturen.

MILJOENEN

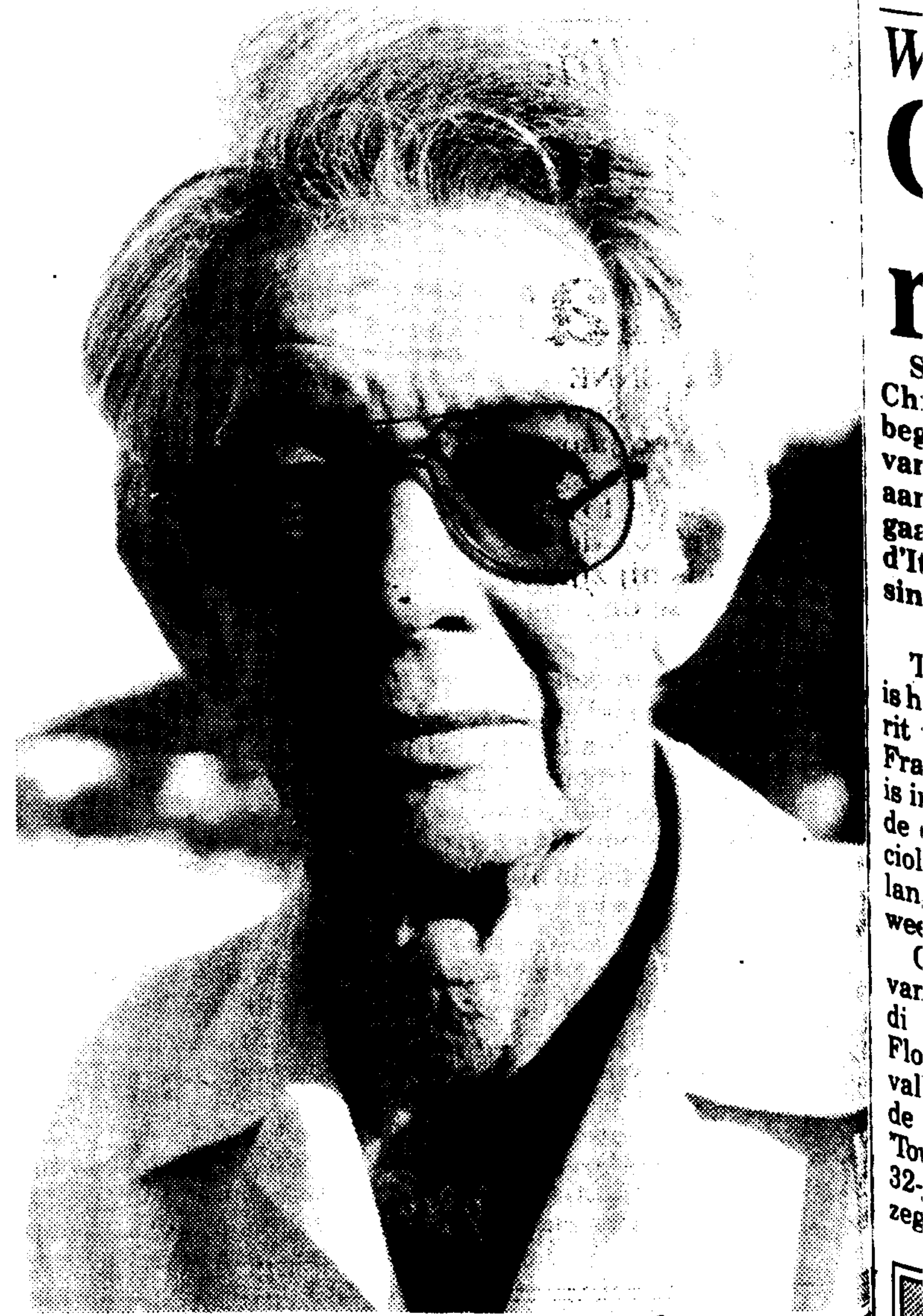
Deze keer is hem dat kennelijk niet gelukt en heeft hij het besluit genomen zelf maar op te stappen. Hij doet dat wel met twee koninklijke onderscheidingen en met miljoenen op de bank. De rijkdom van Wathey verleidde premier Lubbers tijdens zijn bezoek aan St. Maarten in maart dit jaar tot de vraag: Meneer Wathey wilt u mij ook eens leren hoe je als politicus zo rijk kunt worden. Steeds is beweerd dat Wathey contacten onderhield met de mafia. Echte bewijzen zijn nooit geleverd.

In 1988 begon zich de val van Wathey af te tekenen. De partijen in de centrale regering werden het beu steeds naar zijn pijpen te moeten dansen. Hij en zijn partij werden uit de regering gezet. Wathey beging toen een blunder die het begin van het einde voor hem inluidde: Hij eiste dat St. Maarten binnen een jaar onafhankelijk moest zijn. Die eis had een enorm effect op de zakenwereld van St. Maarten. Men was het erover eens: Wathey zag het niet meer.

Wathey leek het niet door te hebben dat de grond onder zijn voeten begon weg te zakken. Integendeel: In die tijd beging hij juist zijn meest drieste daden. Hij liet Italianen opdraven om een veel te groot en veel te duur lucht- en zeehavenproject uit te voeren. Een lening van 200 miljoen gulden die door de Italianen zou worden verstrekt, zou volgens uitgebrachte studies nooit kunnen worden terugbetaald. Deze blunder kostte hem de kop. Deze keer kon hij geen dwarsliggende gedeputeerde ontslaan maar ontsloegen de gezamenlijke gedeputeerden hem als adviseur van het Bestuurscollege.

De daarna volgende verkiezingen voor de eilandsraad leken de doodsklap voor de politicus. Hoorzittingen in verband met de controversiële uitbreiding van lucht- en zeehaven leken het bewijs dat hij, zowel als een van zijn zonen die in het bestuur van de luchthaven zat, onbezonnen tekeer waren gegaan met grote sommen overheidsgeld.

Toch kwam hij nog even terug als gedeputeerde maar de maatregelen van de koninkrijksregering eindelijk de frisse Caribische wind over St. Maarten te laten waaien hebben hem waarschijnlijk doen besluiten zelf in alle rust van die wind te gaan genieten. Aldus het ANP-artikel.



Reactie op Wathey terughoudend

Politiek Nederland wil kat uit de boom kijken

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De grootste regeringspartij van Nederland, het CDA, heeft terughoudend gereageerd op de aankondiging van Claude Wathey zijn ontslag te nemen als gedeputeerde en zijn zetel in de eilandsraad ter beschikking te stellen. "Hij heeft bijna nooit een officiële functie bekleed en regelde altijd alles achter de schermen. Pas als hij ook zijn officieuze functie opgeeft, als de man die alles in het geheim regelde, kan er op St. Maarten orde op zaken worden gesteld", zegt het CDA-tweedekamerlid H. Aarts. Ook de VVD reageerde nogal terughoudend.

Aarts: "Maar hij wil blijkbaar de maatregelen die de koninkrijksregering voor St. Maarten heeft voorgesteld en hard gaan ingrijpen, liever niet meer meemaken. Ik heb vaak gezien hoe hij functioneerde. Tientallen jaren maakte hij deel van de eilandsraad als 'Willem de Zwijger'. Hij zei nooit iets, maar liet anderen het werk opknappen."

Zich terugtrekken als gedeputeerde, die geste heeft volgens Aarts niet zoveel betekenis. "Spelen en dreigen met die functie deed hij zo vaak. Maar dat hij zijn zetel in de eilandsraad ter beschikking wil stellen, dat gaat iets verder. Dat is een positieve ontwikkeling, want dat orgaan was een belangrijke bron van informatie voor hem. Maar ik ben pas helemaal gerust als Wathey ambteloos burger wordt."

VVD-fractie in de Tweede Kamer heeft dinsdagmorgen evenzo terughoudend gereageerd op het aftreden van Claude Wathey op St. Maarten. "Zolang hijzelf nog geen verklaring heeft gegeven blijft het speculeren over zijn motieven om af te treden", zegt Kamerlid Eric Terpstra.

Volgens haar zijn er twee mogelijkheden. Of er breekt op St. Maarten inderdaad een nieuwe periode aan, met een nieuwe bestuurscultuur waarin Claude Wathey niet meer past. Het zou ook kunnen zijn, aldus Terpstra, dat Wathey zijn handen vrij wil houden.

Ze wijst erop dat Wathey afgelopen vrijdag niet aanwezig was bij het overleg tussen de Centrale regering en het Bestuurscollege. "Als je het zo benadert dan heeft zijn aftreden een andere betekenis. Want als je Claude Wathey heet, hoef je geen zetel te hebben in het Bestuurscollege of de eilandsraad om invloed te blijven kunnen uitoefenen". En dat betekent volgens haar een enorme onrust op het eiland.

Terpstra, die eind vorig jaar een door de gehele Tweede Kamer ondersteunde motie indiende om orde op zaken te stellen op St. Maarten, hoopt in elk geval dat hij niet om gezondheidsredenen is afgetreden. Maar de maatregelen die de koninkrijksregering heeft voorgesteld voor St. Maarten moeten en zullen volgens haar in elk geval worden uitgevoerd. "Met of zonder Claude Wathey", aldus Terpstra.

27-31 juli op Curaçao

Derde conferentie van Caribische schrijfsters

WILLEMSTAD — De Third International Caribbean Women Writers Conference (CWWC) zal van 27 tot 31 juli op Curaçao plaatsvinden in het International Trade Center. Dit, nadat de Faculty of Arts and General Studies van de University of the West Indies aan Curaçao het voorzitterschap overgedragen heeft. Centrale thema is: 'The Caribbean and the female vision of the 21st century'.

De conferentie heeft tot doel de deelnemers een platform te verschaffen waarin de belangrijke taken voor de komende decennia besproken worden, alsmede de rol van de vrouw in het geheel van de culturele ontwikkelingen binnen de Antillen en het Caribisch gebied. Verder is het de bedoeling om tot nadere kennismaking en documentatie van de Antilliaanse en Caribische literatuur en oratuur te komen.

Het is tevens een sociaal-cultureel bezinningsmoment voor de Nederlandse Antillen als land, waarbij centraal het thema van hoe de eigenheid, de Antilliaanse geaardheid effectief aangewend kan worden voor de ontwikkeling van het land. Binnen dit kader heeft een aanzienlijk aantal Antilliaanse professionelen zich ingeschreven om vanuit hun specifieke vakgebied op de conferentie een dynamische ontwikkelingsvisie te presenteren. Onder deze deskundigheid bevinden zich kunstenaars, antropologen, historici, juristen, linguïsten, onderwijskundigen, archeologen, journalisten, museologen, sociologen, economen etc.

Het organiserend comité heeft zich erop toegelegd de participatie van zowel Bonaire als de Bovenwindse eilanden te waarborgen en verheugt zich dan ook op een Antilliaanse participatie die zich kenmerkt door verscheidenheid. Ook van de zijde van Aruba heeft men zich niet onbetoond gelaten getuige het aantal inschrijvingen. Drs. Linda Badejo-Richardson van Sint Maarten, die linguist en voormalig minister van onderwijs en cultuur is, zal als speciale gast de openingsbijeenkomst toespreken.

Om zo een breed mogelijke deelname te garanderen, zijn tien subthema's geformuleerd, waaruit sprekers een keuze kunnen doen. Met name de subthema's 1 en 10, respectievelijk 'The multicultural prism and the indigenizing process' en 'The apprehension of a new world: A new humanist vision' geven uiting aan het voornemen van de organisatoren de literatuur expliciet binnen een veranderende maatschappelijke context te plaatsen. De conferentie kan rekenen op ruim tweehonderd deelnemers uit de Nederlandse Antillen, Aruba, het Caribisch gebied, Latijns-Amerika, de Verenigde Staten, Afrika en Europa.

Diverse internationaal erkende schrijfsters en literatuurwetenschappers komen naar Curaçao: Astrid Roemer en Thea Doelwijt (Suriname en Nederland), dr. Nancy Morejón (Cuba), dr. Daisy Cocco de Filippis (de Dominicaanse Republiek en New York), Jamaica Kincaid (Antigua en New York) en vele andere gezaghebbende schrijfsters en critici. De conferentie zal worden geopend door de minister-president van de Nederlandse Antillen, Maria Liberia-Peters.

Subthema's die aan de orde komen, zijn: 'The multicultural prism and the indigenizing process'; 'Dominant and resistance discourse'; The internalization of class, color, colonial en gender oppression in the writing of Caribbean Women Writers'; 'The educational messages on emotions conveyed bij children's literature'; 'Theater (and film) as an educational tool for building national consciousness and women's pride'; 'Dimystification of gender roles'; 'The mother and grandmother as a role model'; 'Body images as perceived through the eyes of the conference'; 'The single mother and her experience' en 'The apprehension of a new world: A new humanist vision'.

Voor de lokale bevolking zijn er nog enkele plaatsen beschikbaar. Het totale bedrag is 140 gulden voor de hele week. Dit bedrag is goed voor participatie aan alle panels, conferentie-abstracties, recepties, speciale culturele evenementen rondom de conferentie entertainment en bezoek kunst-expo. Voor degenen die niet de hele week kunnen participeren aan deze conferentie bestaat er de mogelijkheid om dagkaarten te kopen. Het bedrag hiervoor bedraagt twintig gulden. Verder kan de lokale bevolking voor tien gulden deelnemen aan het culturele programma's in Hofi Pachi Sprockel. Het organiserend comité is te bereiken onder telefoonnummers 616474 of 616471.

De lokale instanties die mankracht ter beschikking hebben gesteld voor de voorbereiding van genoemde conferentie zijn: de Universiteit van de Nederlandse Antillen, de Openbare Bibliotheek, het Centraal Historisch Archief, het Archeologisch Antropologisch Instituut Nederlandse Antillen, het Instituto Lingwistiko Antiano, de dienst Culturele Zaken, het OKSNA, de Sede di Papiamentu, de Sentro di Dama en de Steering Committee. Rose Marie de Paula, directrice van de Openbare Bibliotheek, is beschermvrouwe van de conferentie, terwijl drs. Joceline Clemencia als voorzitter van de conferentie zal fungeren.

Hirsch Ballin maakt wet tegen schijnerkenning

WILLEMSTAD — Minister Hirsch Ballin wil een drempel opwerpen tegen het verkrijgen van het Nederlanderschap door kinderen in het buitenland te erkennen. Dit is begin deze maand bekend geworden in Den Haag.

Jaarlijks worden volgens schattingen enkele duizenden kinderen erkend door Nederlanders. Erkenning houdt nu nog automatisch in dat de kinderen ook het Nederlanderschap verkrijgen. Dit najaar zal Hirsch Ballin een wetsvoorstel aan de Kamer sturen waarin erkenning en naturalisatie zijn losgekoppeld.

Het wetsvoorstel maakt deel uit van een reeks wijzigingen van de Wet op het Nederlanderschap. Voordat het kind de Nederlandse nationaliteit krijgt, moet de ouder kunnen aantonen dat hij het minimaal drie jaar heeft verzorgd.

Aangenomen wordt dat er in veel gevallen sprake is van 'schijnerkenningen'. Er zou regelmatig sprake zijn van illegale adoptie en vrouwenhandel. In de eerste week van juli zei de Nederlandse consul in de Dominicaanse republiek, dat jaarlijks meer dan duizend meisjes uit dat land worden erkend door Nederlanders, om eenmaal in Nederland vervolgens in de prostitutie te belanden.

De uitspraak van de consul werd aangehaald in een bericht in de Nederlandse landelijke krant het NRC/Handelsblad.

Tegenhanger tele-novela

'Kasko': Liefdescomplot op lokaal radiostation

WILLEMSTAD — 'Kasko', een afkorting voor Kaso Kòrsou, is een culturele organisatie die zich gaat inzetten op theatergebied. Met een schildpad als symbool - "langzaam maar zeker bereiken we ons doel" - start de club een zestal activiteiten. Sommige zijn al kant en klaar uitgewerkt, zoals de radionovela 'Konbenio di Amor'; andere zijn nog prematuur, het idee om een film te maken bij voorbeeld.

De overheid, de commercie en de vakbonden zijn de drie pilaren in een gemeenschap. De pers is de vierde macht en...theater de vijfde zo vinden de mensen achter 'Kasko'. Wie dat zijn? Melfried Willems, Ludgarda Noor, Roderick Suares en Gilbert Sparen.

Het viertal heeft een zee van ideeën om de theaterwereld nieuw leven in te blazen. Zo zijn ze van plan wat te doen aan theatrale kunst, het maken van foto en radionovela's, het maken van teevee-programma's en stukken in de krant. De grootste uitdaging lijkt het maken van een film, maar vooralsnog is dat een te duur project.

De radionovela ligt kant en klaar. Er is een selectie gehouden van spelers, de muziek is verzorgd en de opnames zijn gemaakt. Het gaat om een 25-delige serie naar een verhaal van Wilfrido Ortega.

'Konbenio di Amor' gaat over een jongen die een relatie heeft met zes verschillende meisjes. Eén van hen zal hij moeten kiezen om mee te trouwen. De dames echter kennen elkaar. Achter 'Tiko's' rug werken ze een complot uit. Het verhaal ligt nu in zijn geheel klaar om de lucht in te gaan. Volgens de maker is het een radio-novela puur ter verstrooiing, het is niet de bedoeling geweest om er een educatief karakter te geven.

Weer Italiaanse zege in de Tour

Chioccioli sterkste in rit naar Saint Etienne

SAINT ETIENNE - Met enige huiver was Franco Chioccioli in San Sebastian aan het avontuur begonnen. Tien jaar is hij al professional. De Ronde van Frankrijk had hij telkens gemeden, deelneming aan de Tour de France beschouwde hij als 'vreemd gaan'. Coppino, de kleine Coppi, bemint de Giro d'Italia, zoals hij zijn vrouw Claudia, zoontje Luca en sinds zaterdag de jongste nazaat Alessio, liefheeft.

'De geboorte van een kind is het mooiste in je leven, een rit winnen in de Ronde van Frankrijk is een droom, die is in vervulling gegaan', was de eerste reactie van Chioccioli. 'Dit is een ongelooflijk lang en onvergetelijk mooi weekeinde.'

Chioccioli, de jongste zoon van een landbouwer uit Pian di Sco, een vlekje tussen Florence en Arrezo in Sopravallei, pikte gisteren een van de vele prijzen uit de Tourruif. Gisteren greep de 32-jarige laatbloeier de dagzege in Saint Etienne. Chioccioli zorgde voor de derde Italiaanse rit-overwinning na Bontempi en Chiappucci. Twee dagen na de geboorte van Alessio.

OUDSTE STUDENT

'Mooier was geweest in Sestrieres, maar Chiappucci was die dag de sterkste van ons allen. Ik was aan mijn eerste Franse ronde begonnen met het doel een etappe te winnen. Het werd kort dag. Vandaag en morgen waren de enige kansen', meldde hij gisteren. 'Ik had niet verwacht na de beklimming van de laatste col vooruit te kunnen blijven, omdat tot Saint Etienne achttien kilometer gedaald moest worden. Ik kan niet zeggen dat de Tour me tegenvalt, al is hij nauwelijks te vergelijken met de Giro. Het is op mijn oude dag als wielrenner een leerschool. Ik ben de oudste student van alle debutanten.'

In Saint Etienne behaalde Chioccioli pas zijn 26ste zege als beroepsrenner. Relatief weinig voor een beroepsrenner die al aan zijn elfde seizoen bezig is. Zeven van de triomfen verwierf de vroegere metselaar in de Giro d'Italia, waaraan hij elf keer deelnam. Vorig jaar op 31-jarige leeftijd werd hij eindwinnaar. Zijn beste prestaties tot dan waren twee vijfde plaatsen in 1988 en 1989.

Negen jaar lang had niemand gewag gemaakt dat Chioccioli uiterlijk bijna als twee druppels op de legendarische Fausto Coppi lijkt. Zijn triomftocht door eigen land leverde hem de bijnaam Coppino, kleine Coppi, op. Chioccioli was niet blij met die verering.

'Met het uiterlijk houdt iedere vergelijking op. Ik voel me telkens een beetje opgelaten als ik Coppino wordt genoemd. Ik verdien dat niet. Ik kan nauwelijks tippen aan Coppi, dat was een Campionissimo, ik een goede renner', verontschuldigde hij zich.

'Ik had het geluk dat Halupczok ziek werd en Fondriest naar Panasonic was vertrokken. Anders had ik waarschijnlijk geen nieuw contract gekregen bij Del Tongo', blikte hij terug.

Chioccioli nam genoegen met minder salaris, was blij onderdak te hebben, want fietsen is zijn passie. De overwinning in de Giro verhoogde echter zijn marktwaarde drastisch. En hij was de eerste die door de nieuwe Belgisch/Italiaanse ploeg GB-MG een contract kreeg aangeboden. Een miljoen gulden per jaar verdient hij, die als zeventienjarige op de steigers nauwelijks vijftienduizend gulden bij elkaar metselde.

'Geld interesseert me niet. Ik heb nooit veel nodig gehad. De winst in de Giro heeft me niet veranderd. Anderen hebben dat geprobeerd. Door me te vergelijken met Coppi. Ik schaam me er zelfs een beetje voor.'

Voor het eindklassement is Chioccioli volstrekt ongevaarlijk. Hij heeft 24.30 achterstand op Miguel Indurain. Eveneveel als Steven Rooks die met Breukink en Boumans 49 tellen na 'Coppino' over de streep gleed. Gert-Jan Theunisse passeerde de finish een half minuutje later na een etappe met twee cols van de derde en een van de tweede categorie. Een rit waarin opnieuw een moordend tempo werd gereden.

Het lijkt alsof het peloton in de huidige Tour niet is te temperen, zelfs na een cavalarietocht door de Alpen wordt geen gas terug genomen. Dik een half uur eerder dan was verwacht meldde Chioccioli zich in Saint Etienne nadat hij de 198 kilometer met een gemiddelde van bijna 42 kilometer per uur had afgelegd. 'En dat is een belangrijk verschil met de Giro. Het is ongelooflijk hoe hard iedere dag wordt gereden. Even tijd op adem te komen krijg je niet.'



■SAINT ETIENNE - *De Italiaan Franco Chioccioli werd gisteren winnaar van de 15e etappe in de Ronde van Frankrijk. Ook gisteren werd er weer in een moordend tempo gereden waardoor de eerste renners zelfs een half uur vroeger binnen kwamen dan de organisatie had berekend. Miguel Indurain blijft ook na gisteren leider in het algemeen klassement.*

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de hoogste competitie van het Amerikaans honkbal gespeelde wedstrijden.

American league: Milwaukee Brewers - Texas Rangers 5-4, Cleveland Indians - Minnesota Twins 5-1, Boston Red Sox - Kansas City Royals 5-3, Baltimore Orioles - Chicago White Sox 3-2, New york Yankees - Oakland Athletics 1-0, Detroit Tigers - Seattle Mariners 6-4, California Angels - Toronto Blue Jays 5-3.

National league: Cincinnati Reds - Chicago Cubs 5-2, Montreal Expos - San Francisco Giants 2-1, San Diego Padres - Philadelphia Phillies 2-1, Los Angeles Dodgers - New York Mets 9-2, Houston Astros - Pittsburgh Pirates 11-8.

Rentree Greg Lemond rond half augustus

SAINT ETIENNE - Greg Lemond maakt half augustus in de Ronde van Groot Brittannie zijn rentree. Dat verwacht zijn ploegleider Roger Legeay. De chef d'equipe maakte dat gistermorgen in Bourg d'Oissans voor de start van de vijftiende etappe naar Saint Etienne bekend.

'Dit sportief drama moeten we snel vergeten', zei de directeur sportief. 'Het gaat me wel aan het hart zo'n groot sportman op deze manier te verliezen. Maar het seizoen is nog niet voorbij, al is de Tour voor iedereen het belangrijkste evenement. Ik zal niet zeggen dat Greg tijdens het WK in staat is sportief revanche te nemen, maar dat is zijn nieuwe doel. In de Tour hebben we niet de echte Lemond gezien.'

De Amerikaan kondigde voor zijn vertrek naar België aan zeker volgend jaar terug te keren in de Tour. Hij denkt aan twee weken rust voldoende te hebben om deel te kunnen nemen aan de Ronde van Groot Brittannie, die hij beschouwt als voorbereiding op de mondiale titelstrijd in Benidorm op 6 september. 'Ik kom terug in de Tour. Zelfs toen ik zondag bij de bevoorrading in de auto stapte bleef het publiek juichen. De aanmoedigingen onderweg waren bemoedigend, maar ze konden me helaas niet over de bergen helpen.'

Roger Legeay kon gisteren in Saint Etienne, zoals aangekondigd, niet de opvolger van de huidige sponsor Z bekend maken. Hij deelde zijn renners echter mee dat uitstel geen afstel was, want rond de strijd om de regenboogtrui begin september verwacht hij voor honderd procent rond te zijn met een nieuwe financier.

Tour de France in cijfers

Ronde van Frankrijk. Vijftiende etappe Bourg d'Oisan - Saint-Etienne: 1. Chioccioli (Ita) 198 km in 4.43.59 (gem. 41,833 km/u), 2. Konisjev (GOS) 0.42, 3. Perini (Ita) 0.43, 4. Jalabert (Fra) 0.49, 5. Chiappucci (Ita), 6. Lino (Fra), 7. Ghirotto (Ita), 8. Unzaga (Spa), 9. Alcala (Mex), 10. Rooks (Ned), 11. Kvalsvoll (Noo), 12. Bugno (Ita), 13. Jerome Simon (Fra), 14. Roche (Ier), 15. Indurain (Spa), 16. Mauleon (Spa), 17. Gonzales (Spa), 18. Hampsten (Vst), 19. Fignon (Fra), 20. Breukink (Ned), 21. Delgado (Spa), 22. Elli (Ita), 23. Alonso (Spa) 1.20, 24. Theunisse (Ned), 25. Cepele (Lit), 26. Bouwmans (Ned), 27. Heppner (Dui), 28. Pensec (Fra), 29. Perez (Spa), 30. Rue (Fra), 57. Van Aert 7.46, 75. Maassen 12.20, 96. Manders 15.13, 99. Kokkelkoren, 102. Van Poppel, 104. Den Bakker, 107. Harmeling, 132. Nijdam 17.08, 133. **En laatste:** Lilholt (Den) 18.20. **Opgegeven:** Siemons (Ned), Tebaldi (Ita), **Gediskwalificeerd:** Pieters (Ned).

Algemeen klassement: 1. Indurain 74.04.55, 2. Chiappucci 1.42, 3. Hampsten 8.01, 4. Lino 9.16, 5. Bugno 10.09, 6. Delgado 11.38, 7. Breukink 15.48, 8. Perini 15.50, 9. Roche 18.03, 10. Heppner 18.22, 11. Vona 19.10, 12. Theunisse 20.26, 13. Boyer (Fra) 20.28, 14. Rue 20.55, 15. Bouwmans 22.38, 16. Millar (Sch) 23.37, 17. Mauleon 23.38, 18. Rooks 24.30, 19. Chioccioli 24.30, 20. Gonzales 25.25, 21. Alcala 26.10, 22. Unzaga (Spa) 30.48, 23. De Jesus Vargas (Col) 34.49, 24. Fignon (Fra) 35.28, 25. Virengue (Fra) 37.11, 26. Murguialday (Spa) 38.55, 27. Elli (Ita) 44.20, 28. Jerome Simon 45.15, 29. Van de Laer (Bel) 50.05, 30. Bourguignon (Fra) 53.59, 90. Van Aert 2.13.07, 95. Den Bakker 2.20.12, 99. Maassen 2.26.10, 115. Kokkelkoren 2.48.18, 118. Nijdam 2.52.17, 118. Nijdam 2.52.17, 119. Harmeling 2.52.20, 129. Van Poppel 3.15.54, 132. Manders 3.32.55, 133. **En laatste:** Quevedo (Spa) 3.38.56.

Dagploegenklassement: 1. Carrera 14.14.18, 2. Clas 0.06, 3. RMO 1.08, 4. Z 2.23, 5. Gatorade 2.35, 7. TVM 2.59, 10. PDM 7.03, 14. Panasonic 13.11, 17. Buckler 26.01.

Algemeen ploegenklassement: 1. Carrera 222.35.50, 2. Banesto 28.37, 3. Clas 38.57, 4. Gatorade 58.60, 5. TVM 1.06.02, 10. PDM 1.41.65, 12. Panasonic 2.05.38, 21. Buckler 4.36.51.

Puntenklassement: 1. Jalabert 192 punten, 2. Museeuw 182, 3. Chiappucci 145, 4. Ghirotto 130, 5. Ludwig (Dui) 117, 6. Konisjev 113, 7. Indurain 95, 8. Roche 79, 9. Kelly (Ier) 77, 10. Nevens (Bel) 75.

Bergklassement: 1. Chiappucci 386 punten, 2. Virenque 227, 3. Chioccioli 209, 4. Indurain 138, 5. Hampsten 132, 6. Bugno 113, 7. Vona 112, 8. Murguialday 96, 9. Boyer 88, 10. Fignon 83.

Tour de France van km tot km

Vijftiende etappe van Bourg d'Oissans naar Saint Etienne, 198 km:

0 km: 135 renners vertrekken in een drukkende warmte.
2 km: Twintig renners ontsnappen, onder wie de Nederlanders Manders en Maassen.
45 km: De voorsprong van de koplopers bedraagt 4.35.
50 km: Het peloton legt in een uur 50,2 kilometer af. De renners van Panasonic, PDM en TVM leiden de jacht op het kopgroepje.
70 km: De achtervolgers reduceren de achterstand tot 1.50. Vanzella moet wegens pech afhaken.
76 km: Vijf kilometer van de Cote de Georgat (3e) is het verschil teruggelopen tot 1.05.
81 km: Virenque passeert als eerste de berg, Maassen, Ghirotto, Maier en Chiurato volgen.
100 km: De zieke Jan Siemons uit de ploeg van Priem stapt af. Hij is geveld door maag- en darkstoornissen.
104 km: Maier en Roscioli maken zich los van hun vluchtmakkers, die teruggepakt worden door het peloton.
114km: In tien kilometer loopt de voorsprong van de ontsnapte renners op tot 5.30.
131km: Het tweetal houdt redelijk stand; 4.50.
140 km: Once, Banesto voeren het tempo op. De voorsprong slinkt razendsnel. Op de top van de Cote des Barges (3e) is de marge nog slechts 2.18.
169 km: Het tweetal wordt teruggepakt.
170 km: Aan de voet van de Col de la Croix Chaubouret demarreert Chioccioli. Kummer en Pedersen klampen aan.
172 km: Kummer en Pedersen hebben moeten lossen. Chioccioli heeft halfweg de klim 51 tellen voorsprong op een groep van dertig renners, onder wie Erik Breukink.
178 km: Twintig kilometer voor de eindstreep heeft Chioccioli 1.05 voorsprong.
185 km: In de afdaling sleurt Chiappucci als een bezetene aan de kop van het peloton. Ronan Pensec gaat alleen op jacht. De Fransman neemt op het natte wegdek veel risico's en glijdt in een bocht onderuit. Hij kan op eigen kracht zijn weg vervolgen.
194 km: Vijf kilometer voor de finish gaan Perini en Konisjev op jacht naar Chioccioli.
198 km: De winnaar van de Giro van vorig jaar houdt stand. Konisjev wordt tweede. Indurain behoudt het geel, Jalabert herovert de groene trui op Museeuw.

Nederlanders starten goed in toernooi Melkhuisje

HILVERSUM - Ingeklemd tussen veel grote sportevenementen startte gisteren het internationale tenniskampioenschap van Nederland, beter bekend als het Melkhuisje, bijna in anonimiteit. Voor de vijfendertigste keer meldde de internationale tenniselite zich aan de Bussummer Grintweg. Toernooidirecteur Piet van Eysden ondervond evenwel bij het zoeken naar sponsorgelden teveel concurrentie van andere topevenementen om de jubileum-editie van een extra sterk deelnemersveld te voorzien.

Voor matig bezette tribunes ging de Nederlandse inbreng op de openingsdag desondanks voortvarender van start dan ooit te voren. Jacco Eltingh, Tom Nijssen en Jan Siemerink plaatsten zich voor de tweede ronde. Bijna had Tom Kempers het Nederlandse feestje compleet gemaakt door de als vierde geplaatste GOS-speler Andrei Tsjesnokov te verslaan. In de tiebreak van de derde set brak gebrek aan ervaring hem echter op.

Jacco Eltingh won tijdens zijn professionele loopbaan in eigen land nog nooit een partij van belang. Hij werd in de eerste ronde gekoppeld aan de Australier Carl Limberger. Van hem werden evenmin wonderen verwacht. Op zes Melkhuisjes won hij slechts een partij.

De partij leek aanvankelijk veel op een foutenfestival. Met name Eltingh produceerde met de backhand nogal wat slordigheden. Eltingh bekocht zijn zwakke start met verlies (3-6) in de eerste set. Vooral dankzij een betere opslag herstelde hij zich echter met 6-3 en 6-1. De zege van Jan Siemerink op de Fransman Tarik Benhabiles, drie jaar terug nog een top-30 speler, was ook vrij verrassend. Het was nogal een tijdje geleden dat de Rijnsburger op gravel won. Siemerink was na de zege in twee sets (7-5 6-3) zo blij, dat hij direct riep zich nu ook op deze ondergrond thuis te voelen.

Aanvallend tennis was wel het laatste, waarop Arraya te betrappen viel tegen Tom Nijssen. De Spanjaard liet voortdurend projectielen los, die qua hoogte wedijverden met de belendende Hilversumse zendmast. Maar Nijssen liet zich dit keer niet gek maken. Ook niet door de fratsen van Arraya, die met zijn kilo's overgewicht mismoedig over het steengruis sjokte en verkeerde grappen maakte.

Toen Nijssen na 7-5, 4-1 en 40-0 alsnog 4-4 toestond, leek hij weer zijn rol van geboren verliezer aan te nemen. De Limburger vermande zich dit keer echter op tijd.

Tom Kempers behoorde met zijn 470ste plaats op de ATP-ranglijst kansloos te zijn tegen de nummer 30 van de wereld, Andrej Tsjesnokov. Kempers sloopte echter de Russische afweerlinie in de eerste set met 6-3. Na de tweede met gelijke cijfers te hebben ingeleverd, bleek in de beslissende fase Kempers' onervarenheid. De eigen service behield hij met overmacht, maar de kansen die Tsjesnokov bood op zijn matige opslag, waren aan de 23-jarige Puttenaar nauwelijks besteed. Uiteindelijk verloor Kempers de tiebreak met 2-7.

Kempers zag in de eervolle nederlaag een bevestiging van zijn voornemen om zich de komende tijd meer op het enkelspel toe te leggen. De afgelopen jaren ontwikkelde hij zich vooral in het dubbelspel. 'Dat heb ik gedaan om financiële redenen. Ik had schulden bij mijn vader. Nu dat probleem is opgelost moet ik mijn werkelijke talent uitbuiten.

Twee glanzende overwinningen

Sta. Maria Pirates dringt Scorpions opzij

WILLEMSTAD — Aan het stuivertje wisselen tussen Wild Cats, Sta. Maria Pirates en Royal Scorpions om de tweede, derde en vierde plaats in het AA-klasse baseball lijkt vooralsnog geen einde te zullen komen. Met twee overwinningen in het afgelopen weekeinde, waaronder een glansrijke 5-0 zege over concurrent Royal Scorpions, wisselde Sta. Maria Pirates de vierde plaats in voor de derde, terwijl Scorpions naar de vierde plaats afzakte.

Behalve lijstaanvoerder Sta. Rosa Indians, Brewers, Wild Cats en Blue Hawks moesten alle andere ploegen tweemaal aantreden in het weekeindeprogramma. Pirates was het succesvolst met twee overwinningen en Groot Kwartier Stars het minst succesvol met twee nederlagen.

Pirates had zaterdag onverwacht veel moeite met staartploeg Lagun Stars. Het won uiteindelijk krap met 10-9 mede dankzij pover veldspel van Lagun Stars, dat zes maal in de fout ging. De eindcijfers waren: 10-12-1 en 9-10-6. Richinel Allee eindigde als winnende werper en Hayzen Martina als verliezer. Besten aan slag waren: Ramsey Betorina (4-3), Ernesto Marks (3-2) en Ramphis Trinidad (3-2) van Pirates en Emile Haswell (3-3) van Lagun.

Gistermiddag draaide Pirates tegen het veel sterkere Scorpions op een veel hoger niveau waardoor ook met 5-0 kon worden gewonnen. Richinel Isabella tekende met een vier-hitter voor de shutout-overwinning. De eindscore luide: 5-7-02 en 0-4-2. Ronnie Inesia eindigde als verliezende pitcher. Charlie Cijntje liet twee honkslagen noteren in vier beurten.

Het kruit dat Scorpions gistermiddag nodig had, was kennelijk verschoten in de wedstrijd van zaterdagavond, waarin het met veertien honkslagen het negental van Groot Kwartier Stars met 16-1 score verneederde. Arthur Davelaar leidde dit meedogenloos offensief met twee honkslagen in twee buerten, waaronder een homerun voor drie punten. Farley Meriën excelleerde als werper met een drie-hitter. De eindcijfers waren 16-14-1 en 1-3-4. De nederlaag kwam op naam van pitcher Earl Virginie.

Zondag kon GK Stars het evenmin bolwerken tegen het lager geplaatste Lagun Stars. De eindscore was: 8-9-5 en 7-8-2. De pitchers waren Melvin Stroop (winnaar) en Gilbert Julian (verliezer). Besten aan slag waren Gilbert Jansen (4-2) en Egbert Polonius (5-2). De strategie van GK Stars was om zich te concentreren op de wedstrijd waar zijn kansen het beste lagen. De beste pitchers werden dan ook gereserveerd voor de krachtmeting met Lagun Stars. Het pakte echter toch anders uit voor het GK-negental.

Wild Cats van zijn kant maakte geen fout tegen nummer laatste Blue Hawks. Het werd een regelmatige 8-5 overwinning met Rignald Martina als winnaar en Henry Granger als verliezer. De eindcijfers waren 8-10-4 en 5-7-5. Renato da Costa Gomez (3-2) en Elvis Martis (4-2) waren de besten aan slag.

Koploper Sta. Rosa Indians bleef eveneens op de goede weg. Met een overwinning van 15-7 liet het tegenstander Brewers zijn kracht voelen. Indians had zestien honkslagen; Renato da Costa Gomez en Seferino Ariana droegen samen met in totaal zes honkslagen bij tot dit vernietigend offensief. De eindcijfers waren: 15-16-4 en 7-7-6. Rupert Straker eindigde als winnende werper en Aldrin Crispina als verliezer. Pablo Beaumont had een goede dag aan slag met drie honkslagen.

De competitie wordt dinsdagavond voortgezet. Tegen elkaar zullen dan uitkomen Sta. Maria Pirates (met een record van 16-8 nummer drie op de ranglijst) en Brewers (met 9-14 op de vijfde plaats). Een overwinning zal de achterstand van Pirates op koploper Sta. Risa Indians terugbrengen tot een halve wedstrijd.

Jan Timman weer terug in Top-10

AMSTERDAM - Jan Timman is terug in de top tien van de schaakwereld. De grootmeester uit Amsterdam klom naar de negende plaats op de wereldranglijst met 2665 ELO-punten.

De lijst wordt aangevoerd door wereldkampioen Kasparov met 2790 punten. Hij wordt gevolgd door Ivantsjoek met 2720 en Karpov met 2715 punten. Opvallend is de vierde plaats van Letlander Sjirov, wiens ELO-rating eveneens boven de 2700 uitstijgt (2710).

Nigel Short, Timmans tegenstander in de finale van het kandidatentoernooi, staat op de zevende plaats met 2680 punten. Achter Timman is Jeroen Piket de tweede Nederlander bij de top twintig. De Leiderdorper heeft 2625 punten.

WERELDRANGLIJST: 1. Kasparov (Aze) 2790, 2. Ivantsjoek (Oek) 2720, 3. Karpov (GOS) 2715, 4. Sjirov (Let) 2710, 5. Anand (Ind) 2690, 6. Gelfand (W-Rus) 2685, 7. Short (GB) 2680, 8. Barejev (GOS) 2670, 9. Timman (Ned) 2665, 10. Salov (GOS), Kamsky (VS) 2655, 12. Joesoepov (Dui), Pologajevski (GOS) 2640, 14. Joedasin (GOS), Khalifman (Dui), Ehlvest (Let), Hansen (Den) 2635, 18. Episjin (GOS), Hubner (Dui) 2630, 20. Piket (Ned), Goerevitsj (Bel), Lobron (Dui), Christiansen (VS), Kramnik (GOS), Nikolic (Joe), Sokolov (Joe), Dautov (Bul) 2625.

VROUWEN: 1. Judit Polgar (Hon) 2575, 2. Zsuzsa Polgar (Hon) 2540, 3. Cramling (Zwe) 2530, 4. Tsjiboerdanidze (GOS) 2505, 5. Xie Yun (Chi) 2480.

Pronk en Van Thijn: Ziekte gaat iedereen aan

Internationale Aids-conferentie in teken van noodzaak gezamelijke aanpak

AMSTERDAM - Solidariteit en gemeenschappelijke verantwoordelijkheid zijn volgens burgemeester Van Thijn van Amsterdam de belangrijkste punten van het internationale Aidscongres dat zondagmiddag tegen vijf uur in het RAI-congrescentrum in de hoofdstad werd geopend.

In zijn toespraak zei hij dat beide thema's de achtergrond dienen te vormen van alle grote vraagstukken die op de bijeenkomst aan de orde worden gesteld. "Aids is iets dat ons allemaal kan overkomen", aldus Van Thijn, die vindt dat de strijd tegen de ziekte niet alleen aan de slachtoffers zelf overgelaten mag worden.

Minister Pronk van Ontwikkelings- samenwerking zei dat Aids niet als een geïsoleerd medisch probleem gezien mag worden dat alleen de ander aangaat. Dat is in zijn ogen een fundamenteel verkeerde benadering van de epidemie. Het is naar zijn mening een zaak die ieders zorg moet zijn. Voorts maakte de bewindsman duidelijk dat Aids in de ontwikkelingslanden niet los gezien mag worden van andere infectieziekten en het probleem van de armoede in de Derde wereld. Zolang in arme landen, waar miljoenen mensen bij gebrek aan geld sterven aan wel te genezen infectieziekten, de armoede en het gebrek aan een goede gezondheids- voorziening overheersen, zal elk project ter bestrijding van Aids gedoemd zijn te mislukken.

De twee Amerikaanse seropositieven Richard Rochon en Thomas Fabrags, die als sprekers bij de opening van het internationale Aids-congres waren uitgenodigd, uitten ernstige kritiek op de farmaceutische industrie, die naar hun mening veel te hoge prijzen rekenen voor hun produkten ter bestrijding van Aids. Een ander punt van kritiek gold de inreisbeperkingen van de Verenigde Staten (VS) voor mensen met Aids en die met het virus zijn besmet.

HOOP

Voorzitter Jonathan Mann van de achtste internationale conferentie over Aids, noemde de bijeenkomst in Amsterdam er een van "hoop" en niet een van "wanhoop". Hij sprak over een nieuw begin in de lange strijd tegen de gevreesde ziekte. Het congres zal naar de mening van de voorzitter een keerpunt vormen in het gevecht tegen de epidemie. De conferentie is volgens hem de gelegenheid een nieuwe koers te varen. Daarbij moet niet iedereen afzonderlijk de ziekte trachten te bestrijden, maar moet er wereldwijd gezamenlijk gestreden worden om de epidemie effectief aan te kunnen pakken. Tegelijkertijd onderstreepte Mann dat van de conferentie geen wonderen op medisch gebied verwacht mogen worden. "Een definitieve oplossing van de ziekte kunnen we niet bieden. We hebben nog geen middel om Aids uit te bannen", aldus de voorzitter, die de internationale bijeenkomst meer ziet als een stimulans voor een gezamenlijke strijd tegen de infectieziekten.

MILJOENEN

Sinds het begin van de Aids-epidemie zijn thans in de hele wereld tien tot twaalf miljoen volwassenen en een miljoen kinderen besmet geraakt met het menselijk Aids-virus. Dit jaar zijn al een miljoen mensen met het HIV besmet. Deze huidige stand van zaken maakte de Wereld Gezondheids organisatie maandag bekend op het congres. De meeste geïnfecteerden bevinden zich in Afrika, ten zuiden van de Sahara: Zeven miljoen mensen. Noord- en Latijns-Amerika, inclusief het Caribisch gebied, tellen meer dan twee miljoen besmette personen.

Aan de bijeenkomst nemen ongeveer elfduizend mensen uit 133 landen deel. Daaronder bevindt zich een duizendtal journalisten. Het congres in Amsterdam trekt meer mensen dan vorig jaar toen de zevende internationale bijeenkomt over Aids in het Italiaanse Florence werd gehouden. Daar verzamelden zich toen 9.500 mensen.

Nieuwe onderzoeken hebben aangetoond dat een combinatie van verschillende anti-virale geneesmiddelen bij de behandeling van Aids in veel gevallen duidelijk meer effect heeft dan de toediening van bijvoorbeeld alleen het bekende AZT. De studies, verricht in Europa en Australië, laten zien dat Aids-patiënten langer blijven leven.

GECOMBINEERD

Dr. J. Lange van het Nationaal Aids-therapeutisch evaluatiecentrum in Amsterdam zei maandag dat de gecombineerde therapie de toekomst heeft voor de behandeling van de infectieziekte. Het is volgens hem waarschijnlijk dat in de toekomst drie of vier anti-virale middelen tegelijkertijd zullen worden toegediend om de effecten van de Aids-ziekte af te remmen. Elk van deze medicamenten zal het virus op verschillende punten aanvallen om verdere verspreiding in het lichaam zoveel mogelijk tegen te gaan.

De promotiestand van het Amerikaanse farmaceutische bedrijf Astra was maandagmiddag in de RAI voor de tweede keer het doelwit van de actiegroep Act up (Aids coalition to unleash power). Demonstranten verscheurden reclame-materiaal, plakten stickers op de tv-monitoren en de firmanaam, spoten met verf en gooiden het meubilair omver. De actiegroep had dat zondagmiddag, tijdens de officiële opening van het congres, ook al gedaan.

GESLACHTSZIEKTEN

Wetenschappers hebben gemeld dat er sterke aanwijzingen zijn voor een elkaar versterkend effect van het Aids-virus en geslachtsziekten. Het is daarom van groot belang de behandeling van Aids niet te isoleren van de bestrijding van andere seksueel overdraagbare infecties. Diverse studies duiden erop dat mensen met geslachtsziekten meer vatbaar zijn voor het Aids-virus dan mensen zonder deze aandoeningen. Andersom geldt dat de aanwijziging van het Aids-virus HIV het verloop van geslachtsziekten verergert.

In vele landen zijn er programma's ter controle van Aids opgezet, waar die ter bestrijding van geslachtsziekten er niet zijn of slecht worden uitgevoerd. "Initiatieven voor de bestrijding van de Aids-epidemie zouden zonder deze te integreren in programma's tegen andere seksueel overdraagbare ziekten zijn niet doelmatig en zonder twijfel een oneconomische maatregel", aldus E. Guerrero van de Latijnsamerikaanse unie tege Aids en geslachtsziekten. Hij wees erop dat uit **de Dominicaanse Republiek, waar enkele jaren geleden een gecombineerd programma werd opgezet.** De Dominicaan meldde trots dat deze benadering in de praktijk uitstekend werkt. Bovendien heeft het gecombineerde programma volgens hem succes. Hij wees tenminste erop dat in zijn land het aantal Aids-infecties in tegenstelling tot vele andere landen niet meer is toegenomen. De infectie met het Aids-virus onder prostituees is dit jaar gebleven op een percentage van tussen de vier en zes.

Havel bij aftreden als president:

Uiteenvallen federatie 'persoonlijke mislukking'

PRAAG - De Tsjechoslowaakse president Vaclav Havel heeft maandag officieel zijn ambt neergelegd. Havel had vrijdagavond in een televisie toespraak zijn aftreden al bekend gemaakt, enkele minuten na de aanvaarding van de Slowaakse soevereiniteits- verklaring.

De scheidende president zei vrijdag consequenties te trekken uit het feit dat hij begin juli niet werd herkozen door het federale parlement. Havels functie hing al weken aan een zijden draadje na de overwinning van de Slowaakse nationalisten van Vladimir Meciar bij de parlements- verkiezingen van 5 en 6 juni.

Honderden mensen keken maandag toe hoe de presidentsvlag bij het burchtpaleis werd gestreken en riepen enthousiast: "Wij willen Havel. Havel op de Burcht." Met Havels aftreden hebben ook verscheidenen van zijn medewerkers hun functie neergelegd, zo deelde de woordvoerder van de president mee. Kort voor zijn aftreden zei Havel maandagmiddag dat na de Fluwelen revolutie van 1989 het niet gelukt was om een rechtvaardige federatie op te bouwen. Dat was niet zijn grootste persoonlijke mislukking, maar die van alle Tsjechoslowaken.

Als positieve punten van zijn 935 dagen durend presidentschap noemde de schrijver de terugtrekking van de Sovjet-troepen, de ontmanteling van het Warschau-pact, de toelating van Tsjechoslowakije tot de raad van Europa en de ondertekening van associatie-akkoorden met de EG.

Clinton loopt verder uit op president:

Baker moet Bush bij campagne komen helpen

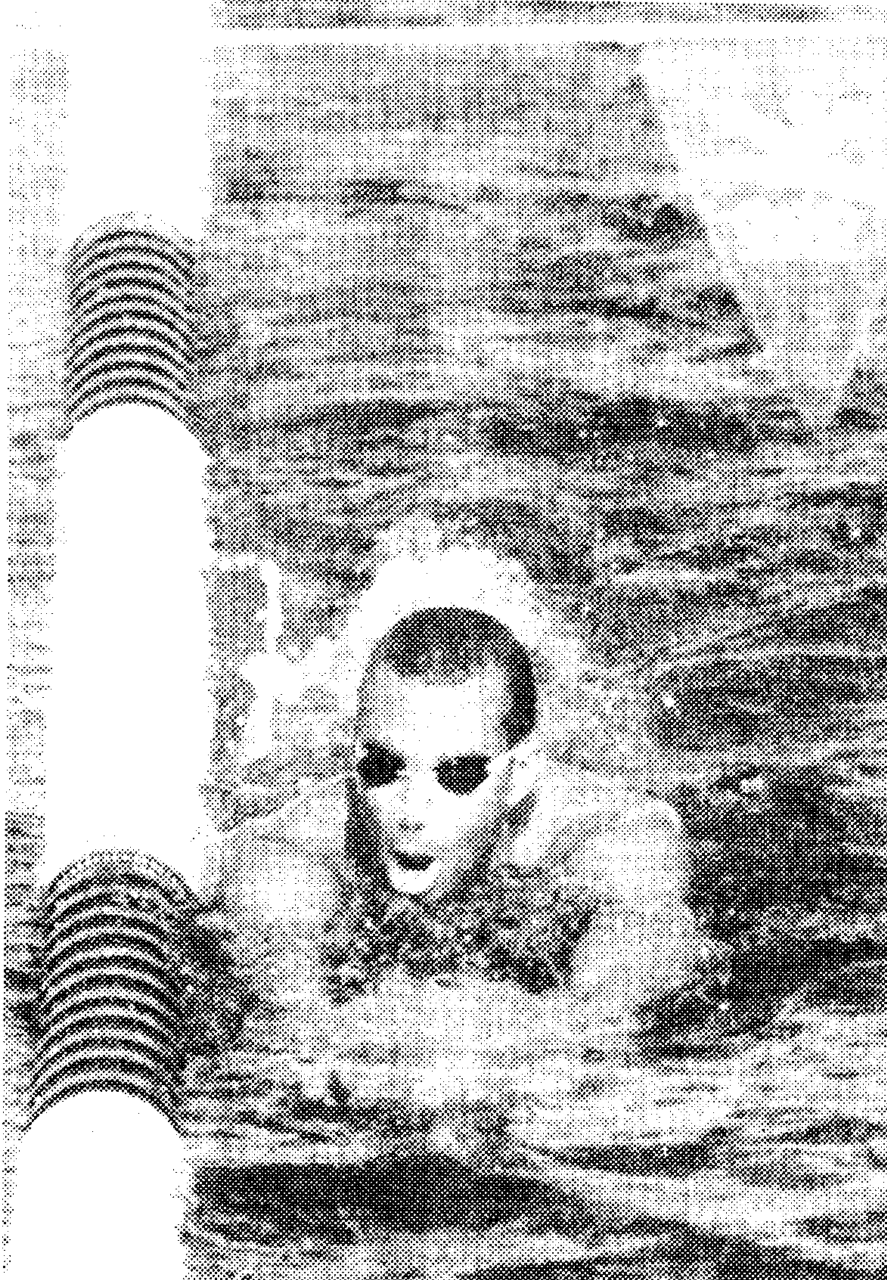
WASHINGTON - VS-president George Bush heeft minister van Buitenlandse zaken James Baker volgens informatie uit het Witte Huis gevraagd zich van zijn werk vrij te maken om hem te helpen herkozen te worden.

Baker zou moeten aantreden kort voor de conventie van de Republikeinen, die op 17 augustus begint en in Houston, Texas wordt gehouden. De Democratische kandidaat voor het presidentschap, Bill Clinton, heeft zijn voorsprong op Bush in de jongste peilingen intussen vergroot. Volgens een peiling van de omroepmaatschappij ABC, die maandagavond verscheen, kiest nu 58 procent van de ondervraagden Clinton en slechts dertig procent Bush.

Onderminister van Buitenlandse zaken Lawrence Eagleburger zou de taken van Baker moeten overnemen.

Toto Amigoe

DOE MEE MET de Amigoe Voetbaltoto. Kosten een gulden per kolom per week, maximaal vijf kolommen. Formulieren worden thuis opgehaald. Iedere week vaste prijzen, plus fantastische eindprijzen. Duur: 44 weken. Nederlandse, Engelse, Duitse, Italiaanse en Spaanse topwedstrijden. Bij betaling ineens 10 % korting. De toto gaat - voorlopig alleen op Curaçao - van start bij een minimum aantal inschrijvingen. Voor meer informatie en aanmeldingen: tel. 656515 of 656757.



■*BARCELONA - De Surinaamse vlinderslagzwemmer Anthony Nesty in actie tijdens trainingen voor de komende Olympische Spelen. Nesty won vier jaar geleden verrassend een gouden Olympische medaille in Seoel. Ook voor Barcelona geldt hij als een belangrijke medaille kandidaat.*

De Koning nog vaster op de laatste plaats

WILLEMSTAD — Van enig krachtverschil tussen Victory Boys en De Koning was er gistermiddag geen sprake. Toch ging de volle winst naar eerstgenoemde ploeg die dankzij dit resultaat één plaatstje hoger is geklommen op de eerste divisie-ranglijst. Voor het onfortuinlijke De Koning betekende dit dat zijn kansen om van de laatste positie los te komen nog kleiner zijn geworden.

Het was overigens maar middelmatig voetbal wat de twee teams, het kleine publiek van 174 personen voorschotelde. Het enige doelpunt viel in de zeventigste minuut tijdens een schermutseling voor het doel veroorzaakt door de verdedigers van De Koning zelf. De bal werd een aantal keren onafdoende weggewerkt en belandde op het laatst voor de voeten van Lionel Fraai die keeper Martina met een scherp schot kansloos liet.

Fraai gaf zijn ploeg daarmee niet alleen de overwinning, maar forceerde tevens een gedeelde plaats op de topscorersranglijst met Siegfried Constancia van Jong Colombia. Beide spelers hebben thans vier treffers in de competitie.

De overwinning is de derde van het seizoen voor Victory Boys. Met drie gelijke spelen heeft het nu in totaal negen winstpunten wat dankzij een iets beter doelgemiddelde dan Jong Holland goed is voor de derde plaats op de ranglijst. De doelverhouding van Victory Boys is 7-7 en die van Jong Holland 6-7. Voor De Koning was dit de vijfde verliespartij. Het staat met drie punten op de laatste plaats.

Woensdag zullen Jong Colombia en Undeba elkaar bestrijden. Jong Colombia is evenals Sithoc nog ongeslagen en neemt momenteel de tweede plaats in, terwijl Undeba in de staart van de ranglijst is blijven steken.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12 00/14.00-17 00 uur. dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur, vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17 00 uur en zondag van 09 30-12 30/14.00-17 00 uur

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17 00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13 00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20 00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09 00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(Federashon di Beisbòl di Kòrsou)
AA-klasse
19.30 uur Sta. Maria Pirates vs Brewers -Sentro Deportivo Kòrsou.

SOFTBAL
(Asosiashon di Softbòl di Kòrsou)
dames
19.30 uur (A-kl.) Blue Diamonds vs St Joris Angels;
21.00 uur (AA-kl.) Pichingolo vs Cardenales - Stadion Dr. Antoine Maduro

Sithoc/Hubo bezig aan indrukwekkend seizoen

WILLEMSTAD — Regerend kampioen Sithoc is weer aan een indrukwekkend seizoen bezig. De formatie van trainer Nooi Girigorie, die tot dusverre ook internationaal goede zaken heeft gedaan door zich voor de derde ronde van het Concacaf-toernooi voor landskampioenen en subkampioenen te plaatsen, behaalde vrijdagavond in de belangrijke confrontatie met Jong Holland zijn vijfde overwinning en klom daarmee naar de eerste plaats van de eerste divisie.

Nog indrukwekkender wordt deze prestatie als men in aanmerking neemt dat de Collegialen twee winstpunten in mindering hebben wegens het opstellen van een ongerechtigde speler in de openingswedstrijd van de competitie tegen De Koning. Diezelfde speler, Antonio Jansen, kan bestempeld worden als de matchwinnaar van de wedstrijd van vrijdagavond. Hij was het namelijk die in de 81e minuut de uitstekende keepende Garrison Felicie met een uitstekend schot verschalkte. Een deel van deze eer komt echter ook middenvelder Lito da Souza toe die Jansen met een afgemeten 'pass' in schietpositie bracht.

Het duel van vrijdagavond vormde een schrille tegenstelling met de teleurstellende vertoning van SUBT en Centro Dominguito afgelopen woensdagavond. Kwalitatief werd zeker twee klassen beter gespeeld en doordat beide teams voor voluit aanvallend spel kozen, scoorden de twee ploegen ook bij de toeschouwers hoog. Bovendien werd aan beide kanten bijzonder sportief gespeeld.

Behalve Nooi Girigorie was ook Jong Holland-trainer Oscar de la Merced, ondanks de nederlaag, na afloop zeer positief over het optreden van zijn ploeg. De Tricoloren hadden zich immers een volkomen gelijkwaardige tegenstander getoond die met evenveel recht aanspraak hadden kunnen maken op de overwinning. Sithoc was echter iets fortuinlijker.

Sithoc voert thans de ranglijst aan met elf punten in acht wedstrijden. Jong Colombia, dat de eerste ronde als nummer 1 afsloot met tien, moet even een stapje terug. Jong Holland behoudt ondanks het verlies de derde plaats.

Olympisch ongemak

BARCELONA - De Nederlandse ploeg in het Olympisch dorp in Barcelona is in de afgelopen nacht geconfronteerd met enige ongemakken.

In de muur van de medische ruimte sprong spontaan een waterleiding. Het water stroomde uit de muur de dokterskamer in. Medewerkers haalden alle spullen snel weg en belden vervolgens een loodgieter van COOB.

In de late avonduren kwamen de boksploeg en de chef d'equipe van de hippische equipe, Jacques van Leeuwen, in het Olympisch dorp aan. De koffers kwamen met zes uur vertraging bij de Nederlandse appartementen. Van Leeuwen stuurde de sporters naar bed en beloofde persoonlijk de koffers af te leveren. De directeur van de NHS had pech; de lift was stuk. Van Leeuwen moest de zeven zware koffers met de trap vijf verdiepingen naar omhoog sjouwen. Volgens perschef Frits Suer was Van Leeuwen twintig kilo afgevallen.

AGENDA BONAIRE

OLITIE: 8000
RANDWEER: 8222
AXICENTRALE: 8845
OSPITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag n 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-2.00 uur, zondag gesloten.

PENBARE BIBLIOTHEEK
peningstijden voor het publiek)
aandag en donderdag van 14.00-18.00 r; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ .00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 r.

peningstijden voor lezers)
oensdag van 14.00-19.00 uur.

OSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aantekende stukken om 15.30 uur; gewone ukken om 16.30 uur.

ERVICE CLUBS
ons: informatie H. van Bommel, tel.: 96
otary: woensdag 12.00 uur - Restaurant eefeater.

ALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya randi 70): openingstijden: maandag t/m ijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; aterdag van 08.00-12.00 uur.

OLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): pen op vrijdag van 20.00-24.00 uur; aterdag van 12.00-24.00 uur.

V: openingstijden Slachthuis i.v.m. wezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en ijdagen geslacht en gekeurd worden.

TICHTING DIERENASIEL BONAIRE onaire Animal Shelter Foundation. agunweg 26. Tel.: 8080): openingstijden aandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/ 5.00-17.00 uur.

****

LACHTEN(BEZORGING)
hon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

POB-leider verontrust over corruptie en patronage

Broertje Janga: 'Bonaire wacht hetzelfde lot als St. Maarten'

KRALENDIJK — In een felle persverklaring wijst Broertje Janga erop dat het volgens hem niet lang zal duren voor Nederland gedwongen is Bonaire dezelfde maatregelen op te leggen die nu Sint Maarten boven het hoofd hangen. Hij meent dat de corruptie en het politieke patronagesysteem een dergelijk ingrijpen op een gegeven moment onontkoombaar maken.

Janga stelt in zijn persverklaring de rethorische vraag hoe men kan verwachten dat Nederland respect toont voor de autonomie van de Antilliaanse eilanden als zo duidelijk is dat zij niet in staat zijn tot deugdelijk bestuur. En dat ondeugdelijk bestuur blijkt volgens Janga uit alles.

"Hoe is het mogelijk dat een gezaghebber en het gerecht tot de conclusie komen dat een gedeputeerde zich schuldig heeft gemaakt aan (aanzet tot; red.) valsheid in geschrifte en dat de persoon toch als gedeputeerde blijft gehandhaafd?"

Volgens Janga worden er zelfs wetten verzonnen om bepaalde politieke gunstelingen aan een behoorlijke positie te helpen dan wel deze weg te promoveren naar een plaats waar ze de UPB niet langer in de weg staan.

De eilandsverordening die de loterijen gaat regelen en de benoeming van Bubu Wanga als directeur van de stichting Wega di Number Bonaire noemt hij daar een voorbeeld van. Toen Bubu Wanga voor de UPB als 'Rinconero' op de lijst stond bij de verkiezingen zijn tientallen dingen beloofd aan de stemmers in Rincon. Indien men Wanga handhaaft als politieke leider in Rincon zal men deze beloftes na moeten komen, aldus Janga, en dat is de UPB geenszins van plan.

Volgens de leider van de POB is het de hoogste tijd dat op Bonaire schoon schip wordt gemaakt in de politiek en dat men niet ten koste van regeerzucht weigert om de corruptie aan te pakken, zoals volgens hem wel is gebeurd met Booi en de Warahamakwestie.

Als lichtpuntje binnen de UPB ziet Janga overigens alleen nog Cai Marsera, die volgens hem een van de weinig eerlijke mensen binnen de UPB is. Volgens hem is het in het belang van Bonaire en de toekomst om ervoor te zorgen dat deze persoon op zo kort mogelijke termijn het roer van gedeputeerde Booi overneemt.

Marine-commandant neemt afscheid van Bonaire

KRALENDIJK—Decommandant der Koninklijke Marine voor het Caribisch gebied, commandeur R.R. Rodrigues, bracht een afscheidsbezoek aan de gezaghebber van Bonaire, mr. Frits Goedgedrag. Commandeur Rodrigues werd op zijn bezoek vergezeld door zijn opvolger, kolonel F.E. van Kappen.

Op 31 juli zal kolonel Van Kappen het roer overnemen van commandeur Rodrigues. Voor hij weer vertrekt, brengt de scheidende commandant nog een bezoek aan alle vijf eilanden van de Nederlandse Antillen.

Gedurende zijn bezoek sprak de commandant zijn waardering uit voor de goede samenwerking tussen hem en het eilandsbestuur. Als voorbeeld van die goede samenwerking noemde hij onder andere de op Bonaire gehouden oefening 'High Quality'. Rodrigues verzekerde de gezaghebber dat Bonaire ook dit jaar weer kan rekenen op het bezoek van het marineschip 'De Pelikaan', dat elk jaar zorgt voor een verhoogde veiligheid tijdens de zeer drukke regattaweek.

Gezaghebber Goedgedrag wisselde tijdens het bezoek met zijn gasten van gedachten over de aanpak van de drugstransporten en de taak van de marine in de bestrijding hiervan. Aan het einde van het bezoek ontving de gezaghebber een kleine attentie van de vertrekkende commandant. Commandeur Rodrigues zal de Antillen na een verblijf van vier jaar verlaten, zoals de nieuwe regelingen voor bestuurswisseling binnen de Nederlandse marine voorschrijven.



p de foto links naar rechts: cheidend commandant obert Rodrigues, gezagebber Goedgedrag en de euwe commandant F.E. van appen.

Havel verlaat het Kasteel



■ PRAAG - Vaclav Havel (rechts) ging maandagmiddag voor het laatst het Praagse Kasteel binnen als president van Tsjechoslowakije. Hij treedt als zodanig af. De federatie gaat binenkort uiteenvallen in twee souvereine staten.
(AFP-satellietfoto)

Cubaanse leider middelpunt Iberoamerikaanse top

Castro kritiseert VS en trekt aan investeerders

MADRID - Cuba's leider Fidel Castro is het controversieel middelpunt van de Iberoamerikaanse top die deze week in Madrid wordt gehouden. Hij is de enige gast die niet op democratische wijze aan de macht gekomen is. Het is voor het eerst dat Fidel Castro een staatsbezoek aan Europa brengt.

Castro's aanwezigheid wordt niet door iedereen op prijs gesteld, maar gastheer Spanje vindt dat Castro als lid van de Iberoamerikaanse gemeenschap (staten in Europa en Amerika waar men Spaans of Portugees spreekt) van harte welkom is. Met name de Argentijnse president Carlos Menem heeft zich opgewonden over de uitgebreide ontvangst die Castro krijgt. Het feit dat Castro na de top nog enige tijd in Spanje blijft, zal hem ongetwijfeld veel publiciteit opleveren. Castro, zo is de algemene indruk, zal de aanwezigheid van andere staatshoofden, doen verbleken.

Fidel Castro is op 25 juli bij de openingsceremonie van de Olympische Spelen in Barcelona aanwezig. Vervolgens zal hij twee dagen later een bezoek brengen aan de Expo in Sevilla en ook nog de provincies Asturië en Galicië met zijn aanwezigheid vereren. Het Cubaanse staatshoofd gaat naar Galicië op uitnodiging van de uit Cuba afkomstige conservatieve politicus Manuel Fraga. Fraga was vorig jaar in Cuba en zal Castro begeleiden als de 'maximo lider' het geboortedorp van zijn vader in Galicië bezoekt.

ILLUSIES VS

Maar ook zonder deze reis staat al vast dat Castro de schijnwerpers van de wereld publiciteit, zoals hem dat ook op de VN-milieutop in Rio de Janeiro lukte, op zich gericht zal krijgen. De Cubaanse leider zal ongetwijfeld opnieuw de Amerikaanse economische blokkade in scherpe bewoordingen veroordelen en benadrukken dat zijn land een eigen koers blijft varen.

Vorig jaar op de eerste Iberoamerikaanse top in het Mexicaanse Guadalaraja betitelde hij Amerikaanse initiatieven van de laatste dertig jaar als "illusies" en behaalde hij een diplomatiek succes door de diplomatieke en economische banden met Colombia en Chili te herstellen. De top van Guadalajara sprak zich in een slotverklaring te zullen uitstreven naar versterking van de democratie in Latijns-Amerika, maar gaf tevens aan dat landen het recht hebben hun eigen toekomst uit te stippelen. Waarnemers legden dat niet anders uit dan als een concessie aan Cuba. Interessant is om te zien of Castro een dergelijke handreiking dit jaar opnieuw zal krijgen.

De Cubaanse leider zal ook van de gelegenheid gebruik maken Spaanse en zakenlieden uit andere Europese landen te interesseren om investeringen te doen in zijn noodlijdende land. Door een recente wijziging van de grondwet zijn de mogelijkheden daartoe vergroot.

TRIBUNAAL

Waarnemers zeggen dat Castro zich blijkbaar sterk voelt, nu de grondwet hem onlangs meer bevoegdheden toekende en hem het recht gaf de noodtoestand af te kondigen. Het feit dat Castro twaalf dagen buiten zijn land verkeert, moet blijkbaar de indruk geven dat de Cubaanse leider de zaken thuis volledig onder controle heeft, ondanks grote economische problemen en het risico van een sociale explosie.

De Cubaanse oppositie in het buitenland heeft in elk geval al demonstraties aangekondigd in .het centrum van Madrid. Maandagmorgen werd in de Spaanse hoofdstad een "internationaal tribunaal" gevormd, dat de Cubaanse leider in staat van beschuldiging zal stellen. Leden van het tribunaal zijn onder meer de Cubaanse oppositieleider Hubert Matos en internationale persoonlijkheden als de Belgische senator François Xavier de Donnea, Alexej Soerkov, voorzitter van de Buitenland commissie van het Russische parlement en de Franse schrijver Jean-François Revel.

Het tribunaal zal zich in oktober, na het horen van experts, uitspreken over de schendingen van mensenrechten in Cuba, de "oorlogsmisdaden" van Fidel en diens (vermeende) rol in de internationale drugshandel. Verder zal aan de orde komen hoe Cubaanse soldaten zich in de periode 1985-1991 hebben ge(mis)dragen in Angola. Gebruik van chemische gassen door Cubaanse troepen zou volgens de Belgische professor Aubin Heyndrickx bij tientallen vrouwen en kinderen blindheid hebben veroorzaakt.

Oud-voorzitter Sovjet-parlement:

Gorbatsjov, op hoogte coup, ondernam niets

MOSKOU - Oud-president Michail Gorbatsjov heeft niets gedaan om de coup van vorig jaar augustus te voorkomen, hoewel hij op de hoogte was gesteld dat een putsch werd voorbereid. Dat heeft de voormalige voorzitter van het Sovjet-parlement, Anatoli Lockjanov, vanuit de gevangenis verklaard in een dinsdag in de Pravda gepubliceerd interview.

"Kunnen we spreken van een komplot wanneer de organisatoren van deze actie de president van te voren op de hoogte hebben gesteld en deze niets heeft ondernomen om deze te verhinderen", vraagt Loekjanov zich af. Hij werd na de mislukte staatsgreep gearresteerd. Daarop werd hem samenzwering tegen de staat ten laste gelegd en werd hij in preventieve detentie geplaatst, tegelijk met dertien anderen die op dezelfde beschuldiging vastzitten. Hoewel Loekjanov geen deel uitmaakte van het door de coupplegers ingestelde staatscomité, werd hij door de leiding van de Russische federatie er van beschuldigd de voornaamste ideoloog achter de couppoging te zijn.

Loekjanov zei Gorbatsjov te hebben gewaarschuwd dat het unieverdrag dat op het punt stond getekend te worden, in strijd was met de uitslag van het referendum over het verdrag (in maart 1991). Daaruit bleek dat het merendeel van de bevolking de SU als federatie wilde laten voortbestaan. Dit stond ook in zijn verklaring die het persbureau Tass op 19 augustus 1991, de dag van de couppoging, verspreidde.

De staatsgreep had niet tot doel "het constitutionele systeem te vernietigen, maar te beschermen", zoals blijkt uit het dertigduizend pagina's tellende materiaal dat voor het proces is verzameld, aldus Loekjanov in het vraaggesprek dat verscheen onder de kop "Ik veroordeel de wil tot autocratie". De datum waarop het proces tegen de coupplegers begint is nog niet vastgesteld.

Het dagblad Moskovski Komsomolets schreef dinsdag dat bijna de helft van de Moskovieten voor opheffing van het verbod op de Communistische partij is, zo bleek uit een recent uitgevoerde opiniepeiling onder duizend mensen die telefonisch werden ondervraagd. Dat is duidelijk meer dan in maart, aldus de krant. Toen was 32,2 procent voor herstel van de CP, die eind vorig jaar door president Boris Jeltsin werd verboden, tegen 45,9 procent nu.

Vliegveld Sarajevo weer open

GENEVE - Het vliegveld van Sarajevo, dat vanochtend weer beschoten werd, is in de middag heropend.

Dit heeft het VN Hoge commissariaat voor de vluchtelingen (UNHCR) meegedeeld in Genève. Deze verklaarde dat voor het opnieuw sluiten van de luchthaven vanmorgen opdracht was gegeven door de Canadese generaal Lewis McKenzie, het hoofd van de VN-troepen op het vliegveld.

Acht jaar in Surinaamse coca-zaak

ROTTERDAM - De rechtbank in Rotterdam heeft dinsdag de 35-jarige RP uit Suriname veroordeeld tot acht jaar gevangenisstraf wegens betrokkenheid bij de smokkel van 83 kilo cocaïne vanuit Suriname naar Nederland.

De rechtbank achtte bewezen, dat P. een centrale rol heeft gespeeld bij de uitvoer van de uitzonderlijk grote partij drugs vanaf het Surinaamse vliegveld Zanderij naar Schiphol. In juni 1990 werden de koffers met cocaïne op Schiphol onderschept. Overigens heeft P. steeds elke betrokkenheid bij de drugssmokkel ontkend. Wel liet hij tijdens de behandeling van zijn zaak doorschemeren dat hij meer zou weten van de betrokkenheid van hoge Surinaamse militairen bij de smokkel. Namen noemde hij echter niet.

UNITED TECHNOLOGIES (toelevering aan de vliegtuigbouw en de automobielindustrie) heeft over het tweede kwartaal de winst zien stijgen van 44 miljoen dollar (28 cents per aandeel) in 1991 tot 166 miljoen dollar (1,18 dollar per aandeel) dit jaar bij een toename van de omzet van 5,4 tot 5,7 miljard dollar. Vorig jaar november werd een begin gemaakt met een herstructureringsprogramma waarmee de jaarlijkse bedrijfskosten met een miljard dollar moeten worden verlaagd, mede door opheffing van 13.900 arbeidsplaatsen.

In zuiden Libanon:

Israëlier gedood

TYRUS - Een Israelische militair is omgekomen en drie anderen zijn dinsdag gewond geraakt bij een aanval in zuid-Libanon van het Islamitische verzet, de militaire arm van de pro-Iraanse Hezbollah (Partij van god). Dat is uit Libanese veiligheidskringen vernomen.

De aanval vond plaats bij het aanbreken van de dag in het centrale gedeelte van de zogenoemde Israelische "veiligheidszone". Na de aanval beschoten de Israeli's drie uur lang vier dorpen buiten de veiligheidszone. In een van de dorpen raakten vier leden van een familie zwaar gewond. Het Islamitische verzet maakte bekend dat ook twee van zijn strijders bij schotenwisselingen met de Israeli's gewond raakten.

Door Azerische vliegtuigen:

Hoofdstad van Nagorno-Karabach gebombardeerd

MOSKOU - Drie Azerbajdzjaanse jachtbommenwerpers hebben in de nacht van maandag op dinsdagluchtaanvallen uitgevoerd op Stepanakert, de hoofdstad van de Armeense enclave Nagorno-Karabach. Dat heeft het Russische persbureau Itar-Tass dinsdag gemeld.

De toestellen - een Soechoj su-24, een MIG-25 en een L-29 van Tsjechoslowaakse makelij - wierpen in totaal negen bommen af. Het Azerbajdzjaanse ministerie van Defensie sprak de berichten van een luchtaanval tegen. Het Russische persbureau Interfax meldde op basis van informatie van inwoners uit de omgeving van Stepanakert dat bij de aanval een groot aantal doden was gevallen.

Het Armeense ministerie van Defensie verklaarde daarentegen dat van doden geen sprake was. Behalve Stepanakert waren ook dorpen in de omgeving van de hoofdstad het doelwit van beschietingen.

Ook Sunnieten ontevreden over ondergeschikte rol

Shi'iten in Kabul op de vlucht voor strijd

KABUL - In Afghanistan hebben honderden inwoners de vlucht genomen naar het centrum van de hoofdstad Kabul als gevolg van artilleriebeschietingen op de westelijke wijken van de stad, waar veel Shi'ieten wonen.

Zondag werden bij gevechten tussen voormalige verzetsgroepen minstens tweehonderd mensen gewond en twintig gedood. Inzet lijkt de deelname van Shi'itische partijen aan de regering te zijn, die nu wordt gedomineerd door Sunnitische groepen. Shi'ieten vormen naar schatting minstens twintig procent van de bevolking en zij hebben ook meegestreden tegen de vroegere communistische regering, maar dat komt nog niet tot uiting in de samenstelling van de huidige overgangsregering van oud-verzetsgroepen.

Ontevreden over zijn rol in de regering is ook de extremistisch-Sunnitische partij-militie Hezb-i-Islami, die het echter nog minder op heeft met de Shi'itische groepen. Een andere Sunnitische partij van de harde lijn tegen "pro-Iraanse" groepen is de Ittehad-i-Islami die mede-verantwoordelijk lijkt voor de gevechten. De voorlopige regering heeft alle milities dit weekeinde gevraagd Kabul te verlaten. Een groep onder leiding van de gezaghebbende minister van Defensie, Ahmed Shah Masud, probeert tussen de strijdende partijen te bemiddelen.

***

HAINDL papier, de Beierse moedermaatschappij van de krantenpapierfabriek Parenco in renkum, denkt dit jaar op verlies te komen en een negatief bedrijfsresultaat van meer dan 10 miljoen mark te zullen boeken. Oorzaak is het sterke prijsverval voor krantenpapier met 20 à 25 procent. Vorig jaar daalde de nettowinst van tot 36,9 miljoen mark. In de eerste helft van dit jaar zakte de omzet met 14,3 procent ten opzichte van in hetzelfde tijdvak van verleden jaar.

Ankara laat Nederlandse gedetineerde vrij

AMSTERDAM - De Nederlandse consulent van het Amsterdam Centrum buitenlanders (ACB), Ahmet Soylu, is maandagmiddag uit een gevangenis in Istanbul vrijgelaten.

Zijn vrijlating volgde na een gesprek van het Amsterdamse gemeenteraadslid voor Groen Links, mevrouw Oedayraj Singh Varma, met de Turkse minister Vzwgygichukl Varma is momenteel op werkbezoek in Turkije. Soylu is Nederlands staatsburger van Turkse afkomst en woont sinds 1980 in Nederland. Het is niet bekend waraom men hem verleden week aanhield en gevangen zette. Hij zou tijdens zijn detentie zijn gemarteld.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

'AIR CISER Dp fit for life' gymnastiekfiets, goed voor conditie, upper en lower body, buikspier. Tel.: 692066.

MITSUBISHI LANCER + trailer, bjr. 1980, voor f.1.750,-. Tel.: 671302.

SPEEDBOATMERK 'Crestliner', 14ft. (model Boston Whaler), 70 PK Johnson outboard, in varende conditie, moet iets opgeknapt worden, incl. trailer/skies. Tel.: 680012 (thuis)/636209 (kantooruren).

SPLINTERNIEUW gasfornuis merk Tappan (nooit in gebruik genomen), kleur: wit, prijs f.1.550,-. Tel.: 376414.

BANKSTEL + SALONTAFEL f.350,-; 2 pers. auping bed met nachtk. f.550,-; div. 1 pers.bedden; antieke buffetkast f.600,-; div. boekenrekken, wit; rieten bankje f.80,-; rubberboot; kruiset; babymixer; Casio orgel; boeken; spelletjes; judopak etc.; Lada Samara van juni '90, 4 deurs, 37.000 km, p.n.o.t. Winnetouweg 1.

1 SET DI macwheel 13 + tire Hankook Radial nobonobo, balor f.1.000, awor f.1.500,- cash. Tel.: 672378.

PORCH SALE: AEG Turnaus waam., nieuw, f.1.250,-; Philips inb. gasforn., oven compl., nieuw, f.1.100,-; legkast f.175,-; Pullm. springbox, nieuw, f.1.800,-; werkbank f.750,-; transformator + snoeren; 6 barkrukken, eiken z.l. f.650,-; poppenhuis f.75,-; hondeskykennel-D f.175,-. Ledaweg 56. Tel.: 369639.

MECHELSE HERDER met papieren, uitstekende waakhond, vr.pr. f.950,-. Tel. 696...

TOYOTA STARLET '84, met airco, per 15-8-'92. Ledaweg 56. Tel.: 369639.

MICROWAVE WITH turntable f.400,-; stroller 'Century' f.250,-; baby bed f.300,-; portable baby bed f.80,-; box f.125,-; bottle sterilizer f.50,-; baby bath with stand, zo goed als nieuw, f.70,-. Phone 674173 (after 6 p.m.).

CHEVROLET NOVA coupé, bouwjaar 1970, motorisch 100%, vraagprijs NAf.2.500,-. Tel.: 657221.

PONTIAC ACADIAN, bj. 1970, prima motor, incl. belasting, vraagprijs NAf.2.500,-. Tel.: 370188 (tijdens kantooruren).

SEAT IBIZA 1987, i.z.g.st., tegen elk aannemelijk bod. Tel.: 675176.

DIVERSEN CURAÇAO

DOKTER I.O zoekt oppashuis vanaf 1 augustus. Tel.: 624900 toestel 154 (Sehos, T. de Kempenaar).

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	20-7	FRANKFURT	PREV.	20-7	AMSTERDAM	PREV	20-7
DOW JONES	3331	3303	DAX INDEX	1703	1649	CBS GEN.INDEX	119.00	116.60
AM.EXP.	24.50	23.88	ASKO	724.00	726.00	ABN-AMRO	45.20	44.20
ANHEUSER B	56.63	56.38	BASF	231.50	224.50	AEGON	61.30	60.60
ATT	44.88	44.38	BMW	568.00	544.00	AHOLD	82.20	81.60
BORDEN	30.50	30.25	COMMERZBANK	251.00	240.50	AMEV	53.80	53.10
CAMPBELL S	38.13	37.63	DAIMLER BENZ	737.00	721.00	AKZO	143.40	139.50
CHRYSLER	19.63	19.13	DEUTSCHE BANK	683.00	662.50	BOLS	45.00	44.20
CITICORP	19.75	20.00	HOECHST	245.00	238.00	BUHR.TET.	44.10	42.80
COASTAL CO	27.50	27.75	KAUFHOF	502.50	490.00	DAF	19.00	18.60
COCA COLA	40.50	41.00	MAN	369.00	353.08	DSM	103.40	101.80
DIGITAL	40.75	40.75	PREUSSAG	390.00	372.00	ELSEVIER	104.90	105.30
DUPONT	50.25	49.38	SIEMENS	649.10	631.50	FOKKER	30.70	29.00
EAST.KODAK	42.75	41.75	VW	371.00	359.60	GIST BROC.	35.70	35.00
EXXON	62.50	62.13				HAGEMEYER	135.50	135.50
FORD	45.63	45.25				HEINEKEN	170.70	168.80
GEN.ELECT.	77.38	77.25	LONDON			HOOGOVENS	44.90	44.00
GEN.MOTORS	41.38	40.25				HUNT.DOUGLAS	59.40	59.40
HEINZ	39.25	39.00	FT-100 INDEX	2431	2402	ING	47.60	46.70
HOMESTAKE	14.13	14.25				KLM	33.00	32.60
IBM	100.25	92.88	ARGYLL	3.58	3.52	KNP	45.50	44.70
KELLOGG	66.50	65.50	BARCLAYS BANK	3.17	3.08	NEDLLOYD	49.50	46.00
MC DONALDS	46.13	45.00	BASS	5.53	5.39	PHILIPS	25.60	25.20
MERCK	50.13	49.38	BRITISH STEEL	0.58	0.59	ROBECO	91.70	90.80
MINNES.MNG	99.50	98.00	BRITISH TEL	3.48	3.41	ROLINCO	91.20	90.20
MOBIL CORP	63.88	64.13	BTR	4.44	4.34	RORENTO	74.10	74.00
PFIZER	76.88	75.63	CADBURY	4.88	4.76	RODAMCO	44.90	43.80
P.MORRIS	76.88	77.88	CABLE & WIRE	5.31	5.27	ROYAL DUTCH	148.30	147.30
QUAKER	78.38	59.38	GRAND MET	4.44	4.43	UNILEVER	184.90	183.10
SEARS	60.25	39.25	MARKS & SPENCER	3.07	3.02	VMF STORK	41.80	41.50
UP JOHN	39.50	32.25	REDLAND	4.35	4.44	VNU	85.50	82.30
WOOLWORTH	31.88	26.63	TATE & LYLE	3.37	3.34	WESSANEN	90.00	88.90
GOLD	358.10	359.20	TOKYO			TORONTO		
SILVER	3.98	3.97	NIKKEI DOW IND.	16548	15884	TSE 300	3463	3452
CRUDE OIL	21.70	21.45	BRIDGESTONE	1120	1110	ALCAN	20.88	20.38
			CANON	1390	1300	BELL	46.88	46.88
US$/Yen	124.50	125.30	DAI ICHI KANGYO	1280	1220	BANK OF NS	22.88	23.00
			DAIWA SEC.	744	744	CAN.PAC.	17.75	17.75
US$/DMARK	1.46	1.48	HITACHI	785	760	IMASCO	36.63	36.25
			HONDA MOT.	1200	1130	LAIDLAW	11.63	11.63
GBP/US$	195.15	191.85	JAPAN AIRLINES	698	663	MOORE	22.13	21.88
			NOMURA SEC.	1310	1250	NORANDA	19.63	20.00
US$/NLG	1.65	1.67	NIPPON STEEL	277	268	PLACER DOME	14.00	14.00
ECU/US$	139.45	137.60	MAZDA	453	425	POWER CORP.	15.00	15.00
CAN/US$	84.08	84.11	SONY	4100	3960	ROYAL BANK	25.54	25.63

Financieel Nieuws

Licht herstel Beursplein zet door

AMSTERDAM - Op de effectenbeurs van Amsterdam hebben de koersen zich dinsdagmorgen verder hersteld na de flinke daling op maandag. Onder invloed van een hogere dollar, die de koersen aan het slot van de handel op maandag al had opgetrokken, en de beurs in Londen, klommen de koersen licht. De EOE-index opende 2 punten hoger.

De goede stemming aan het begin van de handel zakte aan het eind van de ochtend iets weg. Het betere koerspeil dat Londen had laten zien, waar de FTSE-index op een gegeven moment 20 punten hoger lag, brokkelde af. In Amsterdam moest de EOE-index ook een deel van de winst weer inleveren. Tegen het middaguur stond de EOE-index 1,50 punten hoger op 290,24. De CBS-stemmingsindex algemeen klom met 0,6 punt naar 117,2.

Op de aandelenmarkt waren praktisch alle fondsen enigszins hoger. Fokker, die maandag nog f 1,70 verloor, opende f 1,20 hoger op f 30,20 na uitlatingen van minister Andriessen van economische zaken. Die liet maandagavond weten vol vertrouwen te zijn dat het topoverleg met Dasa donderdag tot een conclusie zal leiden, hoewel hij zich er niet over uitliet hoe die conclusie zal luiden. Hunter Douglas profiteerde van de hogere dollar en klom f 1 op f 9,80.

Bij de internationals boekte Akzo een winst van twee kwartjes op f 140, Unilever noteerde twee dubbeltjes hoger op f 183,30 en Koninklijke Olie steeg met dertig cent naar f 147,60. Philips boekte eenzelfde winst op f 25,50 en KLM won f 0,60 op f 33,10. De markt herstelt zich duidelijk, maar van een uitslaande brand is nog geen sprake, aldus een handelaar. Op de parallelmarkt won snoepfabrikant Van Melle f 1 op f 48,60.

De obligatiemarkt die kort na de opening eveneens opveerde, moest die winst ook prijsgeven. Over de hele linie stonden de staatsleningen aan het eind van de ochtend fractioneel lager.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DINSDAG 21 JULI 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.470	1.490	1.510
PND STERLING	3.310	3.365	3.425
NED GLD	104.68	105.40	106.20
ZW FRANCS	132.96	133.68	134.48
FR FRANCS	33.84	34.94	35.64
DUITSE MARK	118.19	118.91	119.71
IT LIRE	1.24	1.54	1.60
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	141.20	142.06	142.86
ECU	-.-	242.69	243.49

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,38% Eff. rendement 6,50 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,51% Eff. rendement 7,50 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 102.15% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 99,55% Eff. rendement 8,625% Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,12% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,46% Eff. rendement 8,875% Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,06% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,04% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,29% Eff. rendement 6,50 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 99,35% Eff. rendement 8,625% Eiland

OESO ziet werkloosheid in Nederland voorlopig stijgen

PARIJS/AMSTERDAM - De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) is somber gestemd over de ontwikkeling de werkloosheid in Nederland. Dit jaar zal er een stijging van het aantal werklozen optreden, zo meldt de in Parijs gevestigde economische organisatie in haar dinsdag gepubliceerde rapport over de werkgelegenheid in de 24 aangesloten landen.

In 1991 daalde het werkloosheidspercentage nog van 6,4 naar 5,9, voor dit jaar verwacht de OESO een groei naar 6,5. In 1993 zit 6,9 procent van de Nederlandse beroepsbevolking zonder werk.

Volgens de OESO-definities, die duidelijk afwijken van in Nederland gehanteerde begrippen, waren er in 1991 gemiddeld 318.046 mensen zonder werk (1990 345.000). Dit jaar zal het aantal werklozen, na de daling van 1991, weer stijgen naar 350.390. Voor volgend jaar spreken de Parijse onderzoekers de verwachting uit dat er 371.953 personen zonder baan rondlopen. Ter vergelijking, in de jaren 1981 tot en met 1989 was gemiddeld negen procent van de beroepsbevolking werkloos, overeenkomend met 485.156 personen.

De cijfers zijn moeilijk te vergelijken met die van het CBS in Den Haag. Volgens een woordvoerder van het Haagse bureau komt de CBS-definitie "werkzoekenden zonder baan" het dichtst in de buurt van de OESO-rekenmethode. Werkzoekenden zonder baan zijn mensen die via een enquête van het CBS aangeven wel werkloos te zijn, maar niet allemaal ingeschreven staan bij het arbeidsbureau. Eind 1991 hadden volgens het CBS 490.000 mensen geen baan, ofwel 6,8 procent van de beroepsbevolking.

De "geregistreerde werkloosheid" - mensen die zich wel hebben ingeschreven bij een arbeidsbureau - stond volgens het cbs in 1991 op een gemiddelde van 319.000 personen, ofwel 4,4 procent van de beroepsbevolking. De jongste gegevens, over april tot en met juni dit jaar, laten een daling zien van het geregistreerde aantal werklozen tot 286.000.

De OESO is niet alleen pessimistisch over Nederland, maar ook over de ontwikkeling van de werkloosheid in andere westerse landen. Een vermindering van de economische groei en in sommige landen zelfs een recessie laten het aantal mensen zonder baan stijgen. In de laatste twee jaar is de werkloosheid in de westerse landen "sterk" gestegen met 5,5 miljoen mensen. In 1992 zal het aantal baanlozen op ongeveer 30 miljoen uitkomen. Daarmee heeft de werkloosheid het hoogste niveau bereikt sinds 1983.

De organisatie noemt de stijging "teleurstellend". Pas in 1993 zal de werkloosheid onder meer door de lichte groei in de Verenigde Staten iets afnemen.

Brits hooggerechtshof:

Zoon Maxwell moet ruim 1 miljard terugbetalen

LONDEN - Het hooggerechtshof in Groot-Brittannië heeft Kevin Maxwell, de jongste zoon van wijlen mediamagnaat Robert Maxwell, opgedragen 406,5 miljoen pond sterling (f 1,3 miljard) te betalen als vergoeding voor het verdwijnen van aandelen uit de pensioenfondsen van het Maxwell-imperium. Kevin Maxwell heeft volgens rechter sir John Mummery zijn functie van directeur van de investeringsmaatschappij Bishopsgate Investment misbruikt door "in te stemmen" met de greep in de kas van de pensioenfondsen, die Bishopsgate beheert.

De civiele procedure was aangespannen door het accountantskantoor Robson Rhodes, dat als curator voor de afwikkeling van de zaken bij Bishopsgate optreedt. Sir Mummery verklaarde zich door de aangeleverde bewijzen overtuigd en achtte verdediging tegen de eis onmogelijk.

Na Robert Maxwells dood in november 1991 is gebleken dat deze voor een bedrag van 450 miljoen pond (f 1,44 miljard) aan effecten uit de pensioenkassen had genomen, om de beurskoers van enkele van zijn bedrijven te ondersteunen. Die aandelen dienden als waarborg voor bankleningen, maar waren er sterk in koers gedaald met als gevolg dat de banken meer garanties eisten. Daarbij heeft Robert Maxwell nauw samengewerkt met Kevin en zijn oudere zoon Ian. Ook Ian was directeur bij Bishopsgate.

Het vonnis biedt echter weinig soelaas voor de duizenden gedupeerden die aan de Maxwell-pensioenfondsen deelnemen. In theorie moet Kevin Maxwell het geld onmiddellijk betalen, maar in praktijk kan hij dat niet en staat hem faillissement te wachten.

Er lopen ook nog enkele strafzaken tegen Kevin en Ian maxwell, in vervolg op hun arrestatie medio juni. Beiden zijn door het Britse Bureau voor ernstige Fraudezaken (SFO) beschuldigd wegens samenzwering en fraude.

Afgelopen maand heeft National Westminster Bank voor 25 miljoen pond aan aandelen in Israëls Teva Pharmaceutical Industries teruggegeven, nadat was gebleken dat ze waren verdwenen uit de pensioenfondsen. Andere financiële instellingen zoals de Amerikaanse onderneming Lehman Brothers weigeren tot nu toe aandelen terug te geven omdat zij ze naar hun zeggen in goed vertrouwen hebben ontvangen.

Israël wil bankgaranties van VS voor twee miljard

JERUZALEM - Israël heeft de Amerikaanse regering maandag om bankgaranties voor commerciële leningen ter hoogte van twee miljard dollar gevraagd. Dit heeft een regeringswoordvoerder bekend gemaakt. Minister Avraham Shohat van Financiën heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, die zondag aan een bezoek aan Israël begon, gevraagd of de VS in de jaren 1993-94 borg kunnen staan voor twee miljard dollar. Het geld is nodig voor de opvang van de 4vierhonderdduizend Russische joden die sinds 1989 naar Israël zijn gekomen, aldus de regering. Vorig jaar vroeg de Israëlische regering nog om een borg voor tien miljard dollar, die onder meer werd afgewezen, omdat de regering toen de bouw van nieuwe nederzettingen in de bezette gebieden niet wilde stoppen.

Ook zetten de Amerikanen vraagtekens bij de kredietwaardigheid van de Israëlische regering. De Centrale bank van Israël maakte in die tijd bekend dat Israël het grootste deel van de niet-militaire financiële miljardenhulp van de VS inmiddels besteed aan het terugbetalen van schulden aan de VS. Verder werd de miljardenborg voor Israël evenals hulp aan de ex-Sovjetunie een politieke kwestie in de Amerikaanse binnenlandse politiek, omdat de regering-Bush geen geld bood voor sociale programma's.

Wilde staking in Poolse kopermijnen

WARSCHAU - De werknemers van de Poolse KGHM kopermijnen in Lubin zijn maandag voor onbepaalde tijd in staking gegaan om hun looneisen kracht bij te zetten.

De stakers eisen een loonsverhoging van gemiddeld negenhonderdduizend zlotys (ruim honderd gulden) per maand en vakantiegeld (ongeveer 210 gulden). De actie in de kopermijnen, waar 38.000 mensen in twintig bedrijven werken, geniet overigens niet de steun van het vakverbond Solidariteit.

Volgens minister Andriessen

Fokker en Dasa: 'Op korte termijn duidelijk'

DEN HAAG - Minister Andriessen van Economische Zaken gaat ervan uit dat bij voortzetting van de overnemingsgesprekken met Dasa en Fokker donderdag de partijen conclusies zullen trekken. De bewindsman wilde echter niet aangeven of dat betekent dat er dan een akkoord wordt bereikt.

Kringen rond de betrokken partijen menen dat het voorbarig is om nu al te concluderen dat er donderdag overeenstemming zal worden bereikt. Na afloop van een gesprek tussen de drie partijen dat maandag van 11.00 uur tot even na 19.00 uur duurde, zei Andriessen dat het een "constructief" gesprek was geweest waarin de partijen een positieve grondhouding hadden getoond.

De gesprekken over de voorwaarden die de overheid heeft gesteld over een overneming van Fokker door Dasa worden donderdag voortgezet omdat de minister woensdag eerst wil praten met de Vaste Kamercommissie van Economische Zaken. Die komt op zijn verzoek eerder van reces terug om met de minister daarover te discussiëren. Ook wil Andriessen nog spreken met de betrokken vakbonden.

Andriessen legde na afloop van de langdurige bijeenkomst nog eens de nadruk op de eigen verantwoordelijkheid die de overheid heeft in deze overneming. De minister wil dat de overeenkomst meer garanties bevat over de rol van Fokker als zelfscheppende industrie bij de bouw van straalvliegtuigen met een capaciteit van 65 tot 130 stoelen.

***

Het voormalige Sovjet-land **KAZACHSTAN** is het 167ste lid van het Internationale Monetaire Fonds geworden met een contingent van 239 miljoen dollar.

Ook bedreiging maatschappelijk leven

Wereldbank: Aids slag voor economie Afrika

AMSTERDAM - De ziekte Aids betekent voor de dertig ten zuiden van de Sahara gelegen landen, waar de epidemie het grootst is, een extra zware last voor de economie. De Wereldbank verwacht als gevolg daarvan een negatieve inkomensgroei per hoofd van de bevolking in deze streken.

Over van de Wereldbank kwam op het Internationaal Aids-congres in Amsterdam met allerlei ingewikkelde berekeningen over de macro-economische gevolgen van de epidemie die Afrika thans in zijn greep heeft. Meer dan zeven miljoen mensen in de landen ten zuiden van de grote woestijn zijn tot nu toe al met het Aids-virus geïnfecteerd.

Grote groepen seropositieven bestaan uit mensen van vijftien tot vijftig jaar, in eceonomische termen gesproken de meest productieve leeftijd, zegt de medewerker van de Wereldbank. "Aids doodt de meest productieve leden van de maatschappij op een manier die alle proporties te buiten gaat."

De situatie is naar zijn mening ernstiger dan de meeste mensen denken. In het algemeen wordt aangenomen dat Aids voornamelijk voorkomt in de lagere sociale klassen. Gebleken is echter dat de infectieziekte ook in niet geringe mate toeslaat in kringen op een hogere maatschappelijke ladder. "De elite wordt niet gespaard", aldus Over.

SLOPEND PROCES

Het gaat in dit geval om mensen met een hogere opleiding en personen, die zich een behoorlijke maatschappelijke en economische positie hebben verworven. "Aids doodt werkende mensen met een veel grotere dan gemiddelde productiviteit." Daar komt volgens de medewerker van de Wereldbank nog bij dat de ziekte Aids een langdurig slopend proces is. Daardoor daalt de productiviteit van de getroffenen al lang voordat ze zijn overleden.

Aids is niet alleen een zaak van de patiënt zelf. Dikwijls neemt hij de omgeving met zich mee. "De omvang van de Aids-epidemie is in sommige landen zo groot dat men een verstoring van het economisch-maatschappelijk leven vreest. De ziekte en de dood van werknemers hebben effect op de productiviteit van collega's en zelfs op de politieke en economische stabiliteit van een land", aldus Over.

De extra financieel-economische lasten die de Afrikaanse landen als gevolg van de Aids-epidemie te dragen hebben, wordt versterkt door het vele geld dat is gemoeid met de dure behandeling van de infectieziekte.

Izvestija weer vrij dagblad

MOSKOU - Het Russische ministerie voor Informatie weigert het invloedrijke dagblad Izvestija weer onder de hoede van het Russische parlement te brengen. Dat heeft het persbureau Itar-Tass maandag gemeld.

***

De Australische luchtvaartmaatschappij QANTAS koopt voor f 325 miljoen nog twee boeings 767 voor levering in augustus 1994. Qantas heeft nu 22 van deze vliegtuigen besteld.

Uiterst nerveuze stemming op wisselmarkten Europa

AMSTERDAM - Op de wisselmarkten van Europa was de stemming dinsdagmorgen uitermate nerveus na de grootscheepse interventies van centrale banken onder aanvoering van de Amerikaanse "Fed" op maandag. Tegen het eind van de middag resulteerde dat optreden in een stijging van de dollarkoers met vier cent tot f 1,6745 in Amsterdam en later op de dag met vijf cent tot f 1,6845 in New York.

De Amsterdamse markt opende dinsdag een fractie hoger dan haar slot van maandag en dus bijna een cent lager dan New York. Vervolgens sprokkelde de Amerikaanse munt er iets bij en om 10 uur werd een prijs van f 1,6785 afgemaakt.

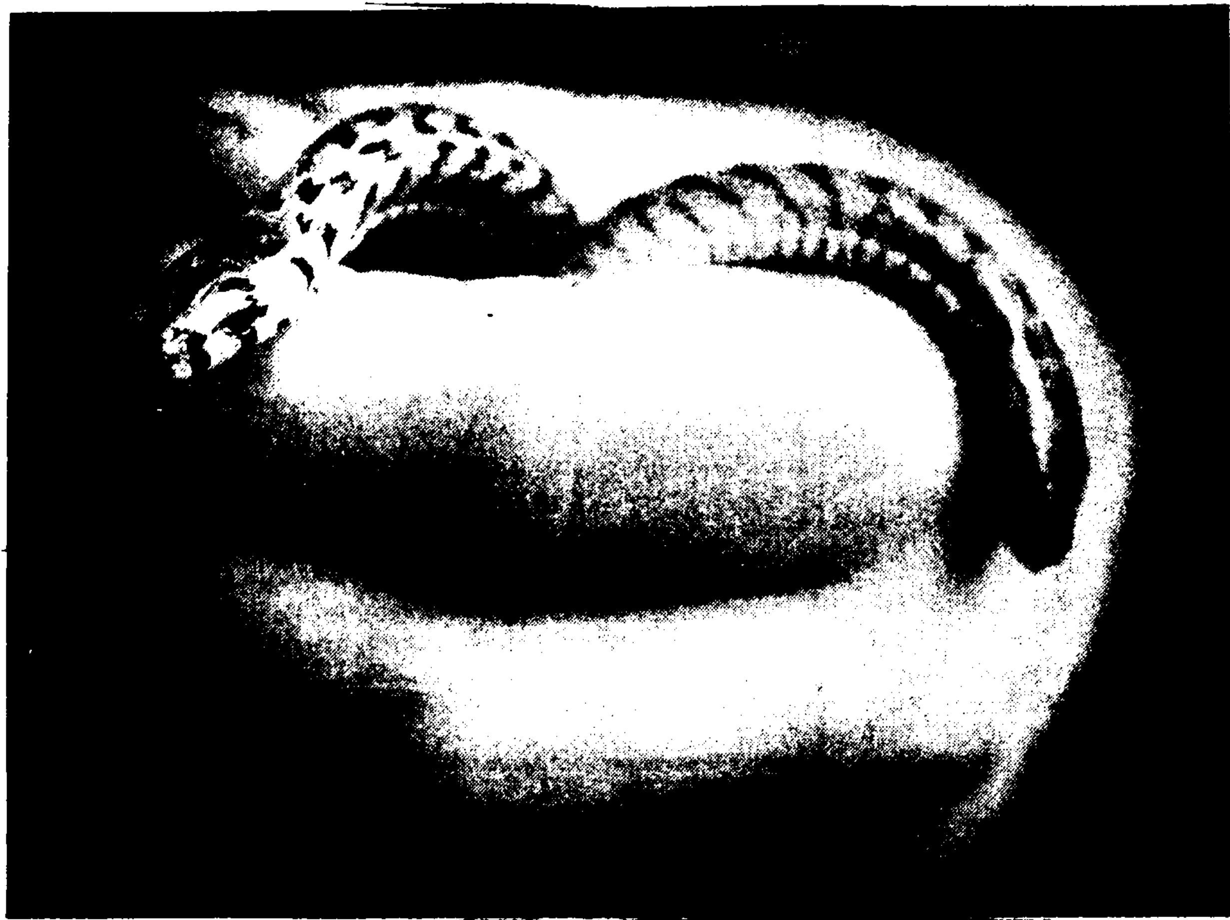
De markt was zwanger van geruchten over aanhoudende ondersteuning van de dollar door de centrale banken van de Verenigde Staten en Duitsland, waarvan geen bevestiging dan wel tegenspraak viel te verkrijgen. Alleen het feit al dat er van gezamenlijk monetair optreden sprake is geweest, weerhield veel valutahandelaren van optreden op de markt.

Overigens blijft de grondstemming voor de dollar flauw omdat de Amerikaanse economie het er niet best vanaf brengt. Mogelijk zakt de koers in de loop van de week weer, wanneer de handel de vastberadenheid van de centrale banken om de dollar te steunen op de proef stelt.

Op de effectenbeurs van Tokyo was dinsdag sprake van herstel bij een verdeelde stemming. De nikkei-index van 225 fondsen kwam weer boven de grens van 16.000 uit en verbeterde zich 117,93 punt ofwel 0,7 procent tot 16.002,41 na maandag vier procent te zijn gedaald. De omzet veranderde nauwelijks en kwam uit op 200 miljoen aandelen.

MENSEN

Pootloze hagedissen



■ *Pas geboren. Twee schel-topusikjes (ophisaurus apodus). Deze op een slang lijkende pootloze hagedisjes wegen acht gramen zijn zo'n 25 centimeter lang. Een volwassen exemplaar wordt anderhalve meter. De pootloze hagedis krijgt later stompjes die verraden dat zijn verre voorouders ooit wel ledematen hadden. De dieren komen in het wild voor in Zuidoost-Europa en een deel van Azië.*

Mysterieuze boogschutter

De Milanese politie is op zoek naar een **mysterieuze boogschutter**, die met zijn kruisboog al tenminste vijf maal 's nachts heeft toegeslagen en daarbij drie mensen heeft verwond. Zijn tot nu toe laatste slachtoffer was een 21-jarige Londense studente. Toen zij 's avonds aanklopte bij een jeugdherberg, werd haar kuit door een pijl doorboord. De andere slachtoffers van de onbekende schutter waren twee Italianen. De een werd beschoten toen hij op een bus stond te wachten, de ander bevond zich met een groep vrienden in een park.

Familiedrama in Libanon

Omdat een kind van negen jaar in Libanon de koe van zijn oom met een windbuks een oog had uitgeschoten, zijn uiteindelijk vier mensen van dezelfde familie gedood en negen dorpsoudsten gewond geraakt. Het voorval vond plaats in het dorp Qlaiaat in het noorden van Libanon.

De kleine, negen jaar oude, Ali Khadar schoot met een windbuks op de koe van zijn oom Husayn en raakte daarbij het rechteroog van het dier. Bevangen door razernij zwoer Husayn zijn neefje de keel af te snijden als genoegdoening voor het oog van zijn dier. De notabelen in het gehucht kwamen tussenbeide en riepen op tot kalmte. In een poging de gemoederen te sussen, beloofde de vader van Ali Khadar zijn broer een bedrag twee maal zo hoog als de waarde van het rund. Husayn weigerde echter, mede aangespoord door zijn vrouw, op zijn eed terug te komen.

Om een **familiedrama** te voorkomen kwamen de dorpsoudsten met een originele oplossing: de oom zou doen alsof hij zijn neefje keelde om daarmee aan zijn eed te voldoen. Daarmee brachten zij echter zonder het te weten een drama van ongekende omvang op gang.

"De oom", zo zei een politiewoordvoerder "sneed in plaats van te doen alsof, met een slagersmes echt de keel van zijn neef door, voor de ogen van zijn ouders en de notabelen van Qlaiaat". Volgens de politie rende de vader van het kind daarop naar buiten, pakte een Kalasjnikov-geweer uit zijn auto en schoot geheel bevangen door woede zijn moordende broer, diens vrouw en hun zoon dood. Ook de negen aanwezige dorpsoudsten liepen daarbij verwondingen op.

Verloofd
Charles Joubert
en
Yasmine S. Leáñez
16-07-1992

Metro te laat? Geld terug!

Wanneer passagiers van de **metro** in Londen meer dan twintig minuten later dan verwacht aankomen op hun plaats van bestemming, kunnen ze het geld van hun kaartje terugkrijgen in de vorm van tegoedbonnen. De invoering van deze nieuwe **publiekstrekker** is bekend gemaakt door de maatschappij die de metrolijn exploiteert. De teruggaaf geldt niet bij vertraging door een aanslag of door vandalisme.

Hr en Mevr. Sergio Grion en Hr en Mevr. Herbert Berkemeyer geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun schattige kleindochter
Leiza Cristina Berkemeyer
Gelukkige ouders: Hurby en Susanna Danzastraat 6 10 juli 1992

Mexicaans biertje (even) uit de handel



Het populaire biertje **Corona** dat gedronken wordt met limoen, is door de onderneming achter Albert Heijn, de grootste supermarktketen in Nederland, uit de handel genomen. Het levensmiddelenconcern Ahold in Zaandam heeft tijdelijk het Mexicaanse bier Corona Extra uit de rekken gehaald, omdat er te grote hoeveelheden dimethylnitrosamine in zouden zitten. Het vrij exclusieve bier werd door Ahold in de Gall & Gall slijterijen verkocht.

De maatregel is genomen nadat het bier in enkele Zwitserse kantons is verboden. Het zou drie keer de daar toegestane hoeveelheid dimethylnitrosamine bevatten. In grote hoeveelheden zou de stof kankerverwekkend zijn.

Een woordvoerder van de Nederlandse importeur van het bier, Suncomex bv. in Amersfoort, stelt dat de Zwitserse norm tien keer zo streng is als bijvoorbeeld de Amerikaanse norm, terwijl Nederland voor deze stof zelfs helemaal geen norm hanteert. Ook benadrukt hij dat de stof niet aan het bier wordt toegevoegd, maar er van nature inzit.

Hitlers vriendin had een minnaar

Hitlers vriendin Eva Braun had een geheime minnaar binnen de kring van vertrouwelingen van de Führer. De Britse krant Mail on Sunday bericht dat gebleken is dat Eva, verwaarloosd door de a-sexuele Hitler, haar toevlucht zocht in de armen van een ander. Eva Brauns verhouding met luitenant-generaal **Otto Herman Fegelein** zou uitvoerig beschreven worden in de niet-gepubliceerde memoires van twee persoonlijke secretaressen van Hitler en in brieven van Brauns beste vriendin. Fegelein was getrouwd met Eva's jongere zus, **Gretl**. Hij werd 28 april 1945 door een SS-vuurpeleton geëxecuteerd, nadat hij - het Derde Rijk was aan het instorten - Hitlers bunker was ontvlucht. De volgende dag trouwden Hitler en Eva Braun. Op 30 april, toen de gealieerden in aantocht waren, pleegden beiden zelfmoord.

Doctor van dertien jaar

De dertienjarige **Ganesh Sittampalem** is de jongste afgestudeerde aan een Britse universiteit geworden. Hij kreeg een bul in de wiskunde aan de Universiteit van Surrey. Ganesh, die vijf maanden geleden dertien jaar werd, versloeg de vorige recordhouder met zeven maanden. Ganesh - wiens ouders ook zijn afgestudeerd in wiskunde - ging vier dagen per week met leeftijdgenoten naar school en kreeg eens per week privéles aan de universiteit.

Overstekend terraskelner



Zoals er in het bos voor overstekend wild gewaarschuwd wordt, zo is er ook een verkeersbord dat alarmeert voor **overstekend terraspersoneel**. Het niet-officiële bord is bedacht door mensen die werken in een voetgangersgebied, maar toch door sluip- en expeditieverkeer verrast worden. Een practical joke die als bijwerking heeft dat het verkeer aan minder glazen het leven kost.



Op 17 juli is **Nirmala S. Kappel** afgestudeerd aan de HEAO te Breda in de studierichting Bedrijfskundige Informatica.



Op 3 juli heeft haar zusje **Sharon Kappel** aan het instituut voor doven te St Michielsgestel haar studie LBO-kantooropleiding / verkooppraktijk met succes afgerond. Na 3 jaar onderwijs te hebben gevolgd aan de school voor doven- en slechthorenden te Curaçao, was Sharon in 1979 op 7-jarige leeftijd naar Nederland vertrokken. Sharon gaat verder studeren voor administratief medewerkster via het leerlingenstelsel (ECABO).

Discriminatie

"Het feit dat **kinderopvang** doorgaans slechts mogelijk is voor vrouwelijke werknemers, is een negatief aspect van positieve discriminatie."

Dat zegt Bastiaan Kastelein, student van de Technische Universiteit Delft.

Geslaagd



Vanessa (Vanny) Hollander is in Arnhem geslaagd voor het diploma 'hostess' aan de Ecole Internationale Tunion. De oud-leerlinge van het Radulphus college gaat in september de Hospitality Business School opleiding volgen aan het Inter-College te Den Haag. Dit is een opleiding gericht op management functies in het toerisme, de hotellerie, public relations en evenementen- organisatie.

Heel gelukkig zijn wij met de geboorte van ons zusje en dochter
Chiara Larissa
Curaçao 17-07-'92
Fayemy, Natalie en Arthur
Liqui-Lung - van Tol
Gelegenheid tot bezoek tussen 17.00 en 19.00 u.
Alablancaweg 25

Negen maanden een zwijgende trapper
Nu op de wereld klein, maar dapper
CANDICE DOMINIQUE
Pappie en Mammie: Pieter en Cecile van Esveld - Nijenhuis
Broertje: Calvin
Curaçao 15 juli 1992

Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder



3660 — "Laat ik nu vooral kalm blijven!" riep de kolonel uit. "Dit is het brutaalste stukje, dat ik ooit heb meegemaakt! U bent dus één agent van een bevriende buitenlandse mogendheid, nietwaar? En u komt deze spion zijn beloning brengen? Spreek op!"

"Ik ben geen agent", zei de grijsaard verveeld. "Stel je voor, ik heb wel wat beters te doen".

"Waarom komt u dan goud brengen?" herhaalde de officier stampvoetend. "Voor welke mogendheid werkt u?"

"Ik werk niet", hernam de oude nurks. "Ik wil van dit zaakje af, dan ik kan terugkeren naar de mijn. En daarom vraag ik voor de laatste maal: van wie is het papier?"

"Van mij!" riep heer Bommel. "Ik heb het eerlijk gekocht, maar nu heeft deze soldaat het weer afgenomen!"

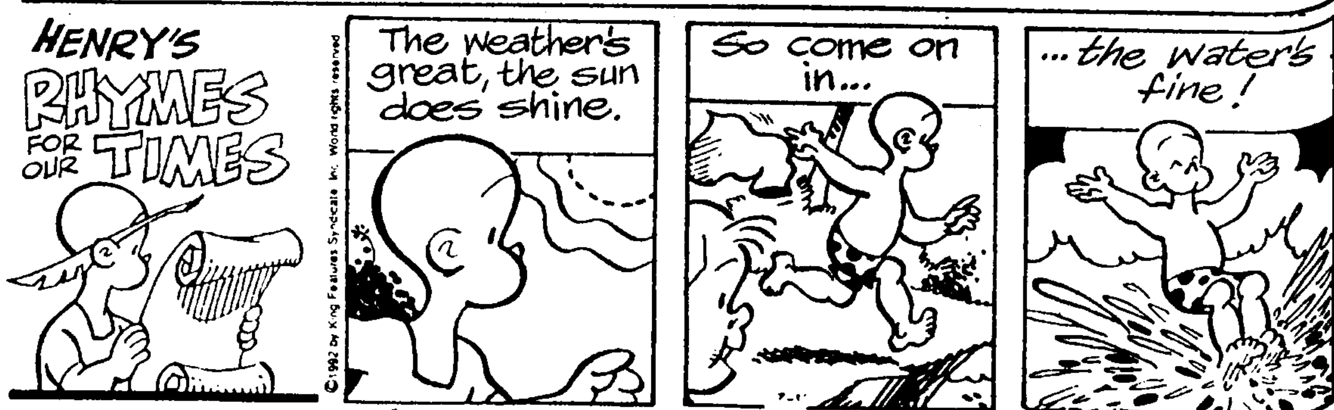
"Is dat zo?" vroeg de dwerg achterdochtig.

"In dit kamp", zei de kolonel scherp, "stel ik de vragen! En ik wil weten wie u bent en waar dit goud vandaan komt! Spreek, mars!"

De kleine grijsaard zuchtte en knipte zijn valiesje weer dicht. "Met jou heb ik niks te maken, marsmannetje!" zei hij droogjes. "Ik moet Bommel hebben. Maar als die het papier nu weer niet heeft, houdt alles op".

"Goed", snauwde de heer Ruitenslager, "al wilt u dan niet antwoorden; het is in ieder geval een volledige bekentenis. De zaak is rond. We breken het beleg hier op en ik sleep jullie allebei voor de krijgsraad te velde!"

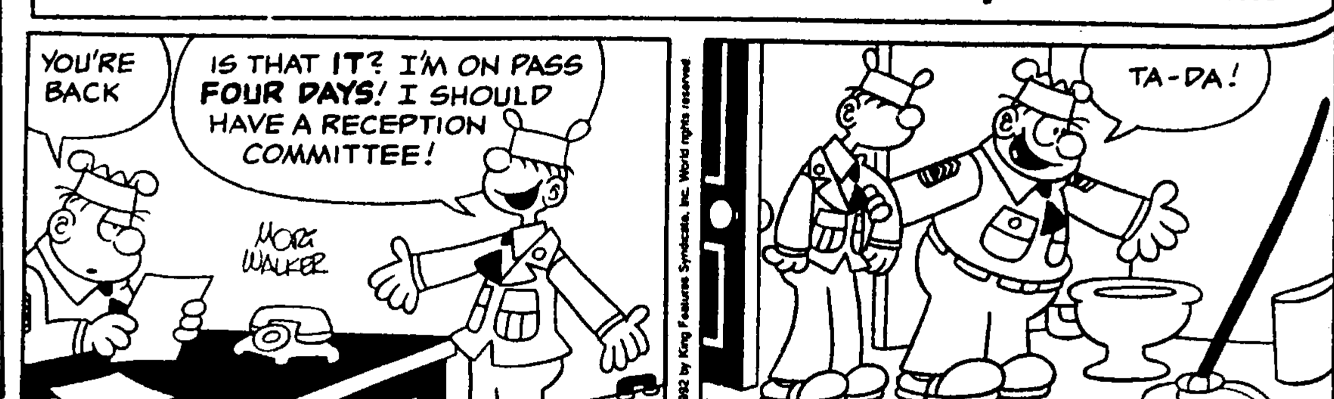
HENRY ® By Dick Hodgins



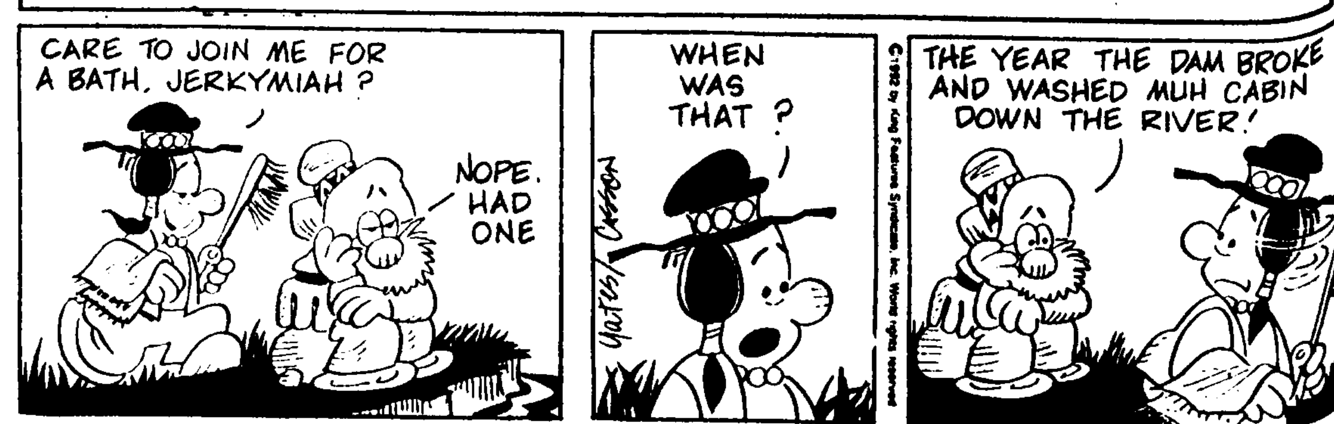
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

[illegible]DIENST ARTSEN
[illegible] van de artsen [illegible] Bandabao [illegible] district) kunnen [illegible] spoedgevallen [illegible]foon 641658 bellen [illegible] dan het [illegible]woordapparaat afluisteren. De [illegible] van de andere [illegible] kunnen [illegible] spoedgevallen de [illegible] van [illegible] eigen huisarts [illegible] en het [illegible]woordapparaat zal dan [illegible] wie [illegible] dienstdoende arts is.

[illegible]DERARTS
[illegible]culiere patiënten)
[illegible] de dienstdoende arts belt U tel.: [illegible]00/625100.

WIJKVERPLEGING

[illegible] GELE KRUIS WIJKVERPLE[illegible]
[illegible] Maria 17. Tel.: 682344, 682947, [illegible]2 en 682574; geopend vanaf zeven [illegible] 's morgens tot vijf uur 's middags; [illegible]ekuur wijkgebouw Bonam: iedere [illegible] van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; [illegible]: tel.: 687707; Montagne Abao: [illegible] 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; [illegible]yaweg: tel.: 657508; voor informatie [illegible] zuigelingen- en peuterbureaus kan [illegible] terecht op consultatiebureau Brie[illegible]. Tel.: 373584.
[illegible]dienst t/m 21 juli: zuster Joe. Tel.: [illegible]

[S]TICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZOR[GING] 'KWIDO PA FAMIA'
[illegible] Maria 17. Tel.: 680222, spreekuren [illegible], woensdag en vrijdag van 08.00-[illegible] uur; dinsdag en donderdag van [illegible].00 uur.

[illegible]RALE WIJKVERPLEGING
[illegible] Gosieweg 15, Tel.: 692281/ [illegible] geopend van 07.00-17.00 uur; de [illegible] heeft zuster Pietersz. Tel.: 671147, [illegible] b.g.g. 691836.
[illegible] Bandabao, Groot Sta Martha [illegible]. [illegible]; geopend van 14.00-17.00 [illegible] heeft zuster Pietersz. [illegible]

[illegible]KLINIEK RIO CANARIO
[illegible]

[illegible]TING WIJKVERPLEGING BAN[illegible]
[illegible]

[FUN]DASHON LECHI DI MAMA
[illegible]

APOTHEKEN

NACHTDIENST
[illegible] Hoop, Jan Noorduynweg 15. Tel.: [illegible]
[illegible], Caracasbaaiweg 155. Tel.: 617563.

DIVERSEN

[illegible] U hulp nodig bel SOS-lijn [illegible]

[illegible]POSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614600 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

Wega di Number Kòrsou

9747
1803
4754

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

DINSDAG
17.00 Ora pa Mucha
17.30 [illegible]
18.00 Going Great
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Kushina di Oro met Saida Hernandez: 'Hamburger Brunch Vakantie'
19.30 Big Story
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela: 'Fiera Radical' (laatste aflevering)
21.00 Kontakto (presentator Checho de Castro)
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Guia di Deporte
22.40 CNN World Report
23.30 Sluiting.
(wwijzigingenvoorbehouden!)

AMIGOE Tel: 672000
BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627
SINT MAARTEN
[illegible]
ST. EUSTATIUS
[illegible]

Belgrado's strategie succesvol; geen behoefte aan bestand

Bosnië: Escalatie als wereld Servië niet tot de orde roept

SARAJEVO - De Veiligheidsraad (V-raad) van de VN besloot maandag na de sluiting van het vliegveld van Sarajevo als gevolg van de nieuwe beschietingen na uren van beraad achter gesloten deuren alleen om eerst een rapport af te wachten of het voorlopig mislukte bestand alsnog zou kunnen beklijven. De Bosnische minister van Buitenlandse zaken, Haris Silajdzic, waarschuwde voor de mogelijkheid van escalatie van de problemen op de Balkan.

De Bosnische bewindsman deed dit tegenover de pers in New York. Hij sprak over onvoorzienbare gevolgen, als de internationale gemeenschap niets doet tegen de Servische agressie in zijn land. Hij voorziet namelijk een grote oorlog op de Balkan, terrorisme overal in Europa en radicalisering van de politieke situatie in de wereld, wanneer Servië niet tot de orde wordt geroepen. Maar Servië voelt zich met zijn militaire beleid succesvol en heeft dan ook niet zo'n behoefte aan bestanden. De transporten waarmee de bevolking van de door Servische milities belegerde stad tweeënhalve week lang werd voorzien van in totaal 3.346 ton aan pakketten voedsel en medicamenten, kunnen pas hervat worden wanneer de veiligheid weer gegarandeerd is. Zij werden gestaakt nadat de beschietingen weer waren toegenomen ondanks het 39e bestand.

Bij de gevechten die maandag rond Sarajevo in volle omvang plaats hadden, lag de luchthaven in het kruisvuur van Moslimstrijders en Serviërs. Artillerie- en mortier beschietingen maakten het gebruik van start- en landingsbanen onmogelijk. Volgens de VN-troepen in Sarajevo werd het gebouw van de VN-vluchtelingen commissaris op het vliegveld getroffen. De twintig hulpvluchten die voor maandag op het programma stonden, werden 's ochtends vroeg al afgelast.

UITSLUITING

Het volstrekt negeren van het afgesproken bestand was voor de Europese Gemeenschap (EG) aanleiding maandag op te roepen klein-Joegoslavië (Servië en Montenegro) uit te sluiten van alle vertegenwoordigende organen in de wereld. De EG stelt Belgrado verantwoordelijk voor het geweld in de voormalige Joegoslavische republieken, waaronder Bosnië-Hercegovina. In Brussel werden de EG-ministers van Buitenlandse zaken geïnformeerd over de reis die de Britse minister Douglas Hurd naar het voormalige Joegoslavië heeft gemaakt.

Alle druk van VN, Europa en VS ten spijt ruiken in wapens overmachtige Servische eenheden in Bosnië-Hercegovina succes met hun strategie van 'etnische zuivering' en het slaan van corridors tussen Servische bolwerken. Zij beheersen inmiddels het grootste deel van de republiek, waarin Serviërs voor de oorlog slechts eenderde van de bevolking uitmaakten.

Servische eenheden beheersen nu namelijk alle grote plaatsen in de gebieden die zij opeisen, uitgezonderd Sarajevo, Gorazde, Tuzla, Bihac, Bosanski Brod en enkele andere nog omstreden steden. In de afgelopen paar weken was hun offensief er volgens militaire deskundigen op gericht noord-zuid en oost-west corridors door Bosnië te forceren. De noord-zuid-as verbindt Servisch gebied in Bosnië met Servische bolwerken in oost-Kroatië, de oost-west-verbinding via noord-Bosnië het eigenlijke Servië met het Servische gebied Krajina ten zuiden van de Kroatische hoofdstad Zagreb. Daarin zijn zij aardig geslaagd

"Het probleem - ook met bestanden, zoals het jongste, 39e bestand dat in het weekeinde direct aan flarden werd geschoten - is dat de Serviërs voelen dat dat zij hun doel bijna hebben bereikt en de Moslems een herhaling vrezen van wat er in Kroatië gebeurde. Door de bizarre logica van Joegoslavië is dit geen tijd voor vrede", aldus een westelijke diplomaat. In Kroatië kwam er in januari uiteindelijk een bestand onder toezicht van veertienduizend man VN-troepen, maar dit betekende tevens bevriezing van de Servische verovering van eenderde van Kroatië.

Portugal: Wegens houding Indonesië

EG kan ASEAN-landen geen handelsakkoord aanbieden

BRUSSEL - Portugal heeft maandag uit onvrede met de mensenrechtensituatie op Oost-Timor geweigerd in te stemmen met een onderhandelingsmandaat voor een nieuwe handelsovereenkomst tussen de EG en de zogenoemde ASEAN-landen (Associatie van Zuidoost Aziatische staten), waar Indonesië deel van uitmaakt.

Het gevolg is dat de EG-troika, bestaande uit het Britse voorzitterschap, Portugal en Denemarken, eind volgende week met lege handen naar de post ministeriele conferentie van Aseanlanden in Manilla zal afreizen. Portugal, dat in naam nog de VN-belangenbehartiger van Oost-Timor is, wil eerst dat Indonesië een duidelijk mensenrechtenbeleid op deze voormalige Portugese kolonie voert, voordat het wenst in te stemmen met een onderhandelingsmandaat. De vorige voorzitter van de EG stond met deze uitgesproken opstelling alleen in de raad. Volgens Dankert stonden meerdere lidstaten sympathiek tegenover een mensenrechtenclausule in een nieuw akkoord, maar wilden zij toch niet zo ver gaan om de zaak Oost-Timor als voorwaarde vooraf te introduceren. De raad zal zich nu op een later tijdstip opnieuw over het mandaat buigen.

ATHEENS VERZET

Ook de poging van de raad om de betrekkingen tussen de EG en Turkije meer (financiële) inhoud te geven haalde het niet vanwege het verzet van een enkele lidstaat. Griekenland vindt dat zijn Turkse buur zich nog niet voldoende heeft ingespannen om een oplossing voor het verdeelde Cyprus te bereiken en is nog niet bereid om in te stemmen met het vrijmaken van het zogenoemde vierde financiële protocol, dat Turkije een krediet zou opleveren van zeshonderd miljoen ecu (Nf 1,4 miljard).

***

De WERELDBANK heeft POLEN een krediet van 200 miljoen dollar verstrekt als bijdrage in de herstructurering van de kolenmijnbouw. Die wordt gemoderniseerd.

HBO
(kanaal 82/83)

DINSDAG
15.45 Movie: 'Doctor Dolitle' (1967; Rex Harrison/Samantha Eggar)
18.15 Movie: 'Short Time' (1990; Dabney Coleman/Matt Frewer)
20.00 Movie: 'Point Break' (1991; Keanu Reeves/Patrick Swayze)
22.00 Movie: 'Maniac Cop 2' (1990; Bruce Campbell/Robert Davi)
23.30 Damon Wayans: The Last Stand?
24.30 Movie: 'Crocodile Dundee' (1986; Paul Hogan)
02.15 Movie: 'Bloodmatch' (1991; Thom Matthews/Michael Quisse)
03.45 One-Stand Stand
04.15 Mr. Bean (Rowan Atkinson)
04.45 Movie: 'Point Break' (1991; Keanu Reeves/Patrick Swayze)

CBS
(kanaal 74/75)

DINSDAG
20.00 Rescue: 911
21.00 CBS Tuesday Movie.

NBC
(kanaal 84/85)

DINSDAG
20.00 In the Heat of the Night
21.00 Law & order
22.00 Dateline NBC.

TBS
(kanaal 85/86)

DINSDAG
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 One Day at a Time
18.05 I Love Lucy
18.35 Andy Griffith
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Bonanza
20.30 Major League Baseball Atlanta Braves at St. Louis Cardinals (L)
23.30 Movie: 'Framed' (1975; Joe Don Baker)
01.40 Movie: 'Brass Target' (1977; Sophia Loren)
04.05 The Honeymooners
04.35 All in the Family
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News.

EURO-TV
(kanaal 76/77)

DINSDAG
19.00 De Bal is Rond
19.35 NOS Journaal
19.45 Studio Sport (met de Tour de France)
20.35 NOS Journaal
21.00 Sluiting.
(woensdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur.
Licht tot half bewolkt, in de nacht en ochtend kans op een plaatselijke bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen twaalf en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
Er bevinden zich momenteel geen storingen in het Caribisch gebied, die het weer boven de Benedenwindse eilanden kunnen beïnvloeden. In de komende [illegible] uur kan een plaatselijke bui tot ontwikkeling komen door tijdelijke toename van de vochtigheid.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	32	26	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	-.-
Curaçao	half bewolkt	32	26	1.2
St Eustatius	half bewolkt	31	25	1.2
St Maarten	half bewolkt	33	27	0.0
Amsterdam	zwaar bewolkt	29	20	-.-
Atlanta	licht bewolkt	32	22	0.0
Caracas	licht bewolkt	--	18	1.0
Miami	licht bewolkt	33	27	-.-
New York	licht bewolkt	31	24	0.0
Paramaribo	licht bewolkt	--	--	-.-
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	32	24	14.5
San Juan	licht bewolkt	31	24	4.3
Sto Domingo	licht bewolkt	32	22	1.3

Hierbij maken wij het overlijden bekend van

JAMES BARDO

Namens zijn echtgenote : Maria Bardo-Tramm

kinderen : Jimmy en Mali Bardo-Kohabir
Johnny Bardo

zuster : Daisy John-Bardo (St. Vincent)
Flavius Whrigt (Trinidad)
overige familieleden in Trinidad en St. Vincent.

Cornelia Silonero en familie
Rosamalia Sendar en familie
Boy Alba en familie
Sila Anthony en familie.

Familie Kohabir
Familie Wooter.

De teraardebestelling zal plaats vinden op woensdag 22 juli 1992, vertrekkende vanuit El Tributo aan de Pater Eeuwensweg naar de Rooms Katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 1 uur te El Tributo aan de Pater Eeuwensweg.
Na de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van:

OSCAR RENE UGUETO
(beter bekend als Rene)

Namens zijn echtgenote : Ilse Ugueto-Nahr
zijn dochter : Emely Ugueto
zijn broer : Norman Ugueto
zijn ooms en tantes : Jesus en Tulia Montero-Ugueto
Mevr. de weduwe Carmen Dovale-Conquet (Nederland)
Eddie en Haydée Broos-Dovale (Nederland)
Mevr. de weduwe Catharina Dovale-de Palm
Zijn neven en nichten : Saida, Ramon en Paco Ugueto (Nederland)
Nola Montero
Mirola Dovale-Thode en familie
Melvin Dovale en familie
Raymond Dovale en familie
Roland Dovale en familie
Judith Kloosterr-Ugueto en familie
Samuel Ugueto en familie
Xiomara Semson-Broos en familie
Xavier Broos en familie (Nederland)
Iris Da Costa Gomez-Dovale en familie
Eric Dovale en familie (Amerika)
Ivy Quintana-Dovale en familie (Amerika)
Ilse Dovale en familie
Ismael Dovale en familie
Luis Dovale en familie
Desirée Dovale
zijn schoonouders : Oscar en Lelia Nahr-Ruiz
zijn schoonbroers en Schoonzusters : Riet Ugueto-de Kroy en familie (Nederland)
Mavis Da Costa Gomez-Nahr en familie
Norman Nahr en familie (Nederland)
Jessica Da Costa Gomez-Nahr en familie
Yvette van Wiligen-Nahr en familie
Osric Nahr en familie.
Overige familieleden : Ugueto, Nahr, Dovale, Felicia Pedrón, Armando Carasquel, [illegible], Broe[illegible]sers, Vinke, Calvo, Abdala, [illegible], Chatlin, v.d. Post, Bakker, [illegible], Vivas, Wijngaarden, Quandelijn [illegible].
Zijn vrienden en kennissen: Jose Zimmerman, Marcel Pauls, Titi Scorcia, Gerrit Schéper, Tito Lopez, Lio Henst.
Staf en personeel van Lukora N.V.
Softball vereniging Gasora Giant.
De teraardebestelling zal plaatsvinden op woensdag [illegible] vertrekkende vanuit de Kerk van Brievengat naar de Katholieke begraafplaats [illegible].
Gelegenheid tot kondoleren vanaf 1 uur in de kerk van Brievengat.
Om 4 uur zal er een Heilige Mis worden opgedragen.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Dankbaar voor al hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden van

JOHANNA MARIA RÖMER-GORSIRA
weduwe van Ciro Römer
op de leeftijd van 91 jaar.

Haar kinderen, behuwdkinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen: Mercedes
Edgar en Brunehilda
Louise
Cesar en Ibis, kinderen en kleinkinderen
René en Jacqueline, kinderen en kleinkinderen
Stella
Ciro en Mavis, kinderen en kleinkinderen
Carlos en Ruby en kinderen
Michael en Joke en kinderen

Broer: Otto Gorsira en familie

Schoonzusters en schoonbroers: Nieves de Windt-Römer en familie
Irma Moen-Römer en familie
Oscar Römer en familie
Thelma Röomer-da Costa Goméz en familie
Barend Klip en familie
Mariana Römer en familie

Overige bloed- en aanverwanten: Familie Elias Römer-Chapman
Familie Miguel Römer-Parra
Maritza Gorsira en kinderen.

De teraardebestelling zal plaatsvinden op donderdag, 23 juli 1992, vertrekkende om 16.30 uur vanuit de Rooms Katholieke kerk van Onze Lieve Vrouw van de Berg Carmel te Groot Kwartier, naar de Rooms Katholieke begraafplaats te Janwé.
Bezoek van rouwbeklag vanaf 13.00 uur.